

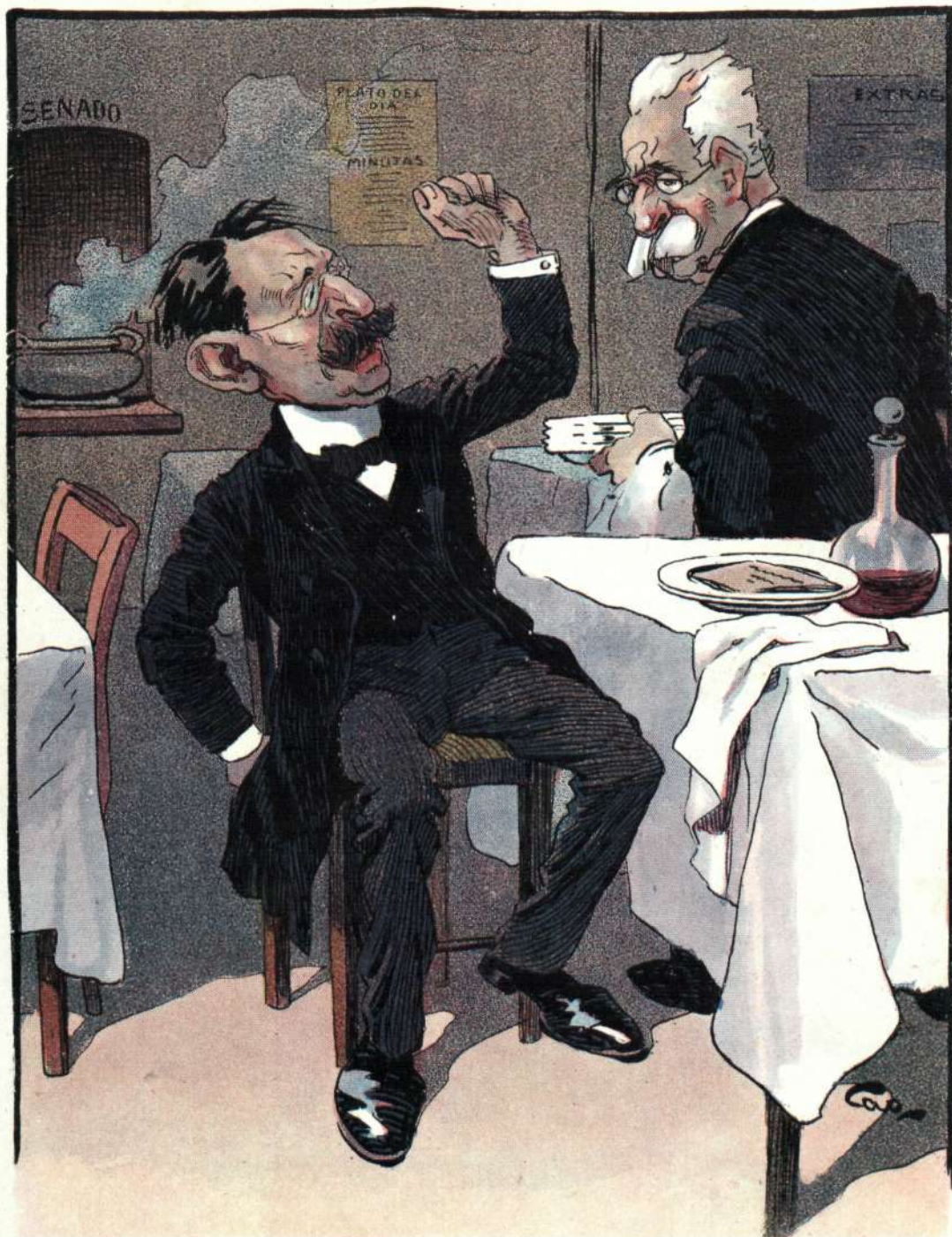
CARAS Y CARETAS

AÑO X

BUENOS AIRES, 21 DE DICIEMBRE DE 1907

N.º 481

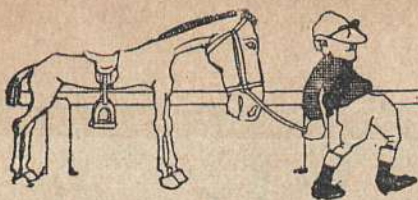
EN LA FONDA DEL PRESUPUESTO



—Vea, mozo, esta minuta no se puede tragar. Es muy picante y tiene un gusto á clavo insufrible.

—¡Mire, amigo, tragueselá no más! ¿A dónde va á ir que le den mejor de comer?





SPORT



Maremagnum, ganador del premio «Mesalina»

Los días casi consecutivos de carreras ofrece el Hipódromo Argentino con sus reuniones del 22 y 25, teniendo la primera al clásico «Alvear» por base y la otra a los denominados «San Lorenzo» y «Arenales».

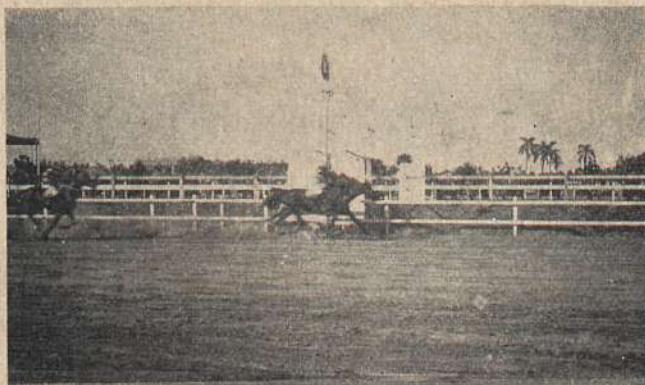
El clásico «Alvear» es una prueba de velocidad y los mismos campeones que hicieron gala de esta condición en el premio «Pringles», disputado el domingo pasado, se encuentran inscriptos en él. En efecto, figuran allí Barsac, Whipper, El Chacho y Rolando, más las dos potrancas que hicieron dead-heat en el premio «Las Heras».

Guiándose por el re-



Barsac, ganador del clásico «Coronel Pringles»

sultado del clásico «Pringles», hay que reconocer en Barsac al animal de la carrera, pues mañana sólo le corresponderá cargar el peso por edad sin recargo, mientras el otro día dispensaba a Whipper cuatro kilos. El tiro de la carrera, algo más corto, es siempre favorable a sus condiciones de caballo veloz. El Chacho o Whipper, son indistintamente excelentes candidatos para alterar el orden de llegada del domingo pasado y con mayor ra-



Llegada del clásico «Coronel Pringles»

zón tratándose de una carrera sobre mil metros, en que el menor contratiempo puede anular las pretensiones del que más seguro se considere.

El premio «San Lorenzo» resultará una carrera muy interesante, pues se presentarán varios adversarios que pueden estar en el final. Escamillo, Rubicón, Arazati y Mangará son los más indicados y entre éstos preferimos al pupilo del stud Suipacha, que si consigue partir bien, tiene grandes



Mentirosa, que hizo puesta con Zaragoza, en el premio «General Las Heras»

probabilidades de éxito. Su más serio enemigo creemos que es Escamillo.

El premio «Arenales» cuenta entre sus competidores a Charlene, Old Boy y El Chacho. Por la distancia de la carrera, 1.600 metros, son más reducidas las probabilidades del pupilo del stud Atucha, pues en la milla Old Boy y El Chacho se encuentran en el tiro en que han realizado sus mejores performances. Old Boy a seis kilos de El Chacho nos parece puede vencerlo y será el pupilo del stud Lagrange nuestro preferido.

Voltaire, si se presentara en condiciones regulares, sería el lance de la carrera.



Colombo, ganador del premio «Leyenda»

Son nuestros favoritos: 1.ª carrera, Mazzini; 2.ª, Mirador; 3.ª, Siberiano; 4.ª, Próspera; 5.ª, Barsac; 6.ª, Tizona; 7.ª, Charlene.

Únicos - Sublimes - Ideales

NAVIDAD
1907

OLLIVIER y ALBERT
LOCAL
PROVISORIO
SUIPACHA
470-761

ALA
CIUDAD DE MEXICO

GRAN EXPOSICIÓN DE JUGUETES

Regalos útiles
OCASIONES.

Cortes de blusa media confeccionada, en Cambray bordado, todos colores. El corte en caja con su figurín.... 2.25

Cortes de blusa media confeccionada en nansuk, blanco bordado. El corte en caja con su figurín..... 3.75

Cortes de Vestido, de muselina pintada, rica clase, todos colores. El corte de 10 metros 2.90 y..... 2.25

Cortes de rico percal francés, dibujos variados y colores firmes. El corte de 10 metros..... 2.90

Cortes de Etamine quadrillé, ancho 95 centímetros, Celeste, Nilo, Marrón y Beige. El corte de 7 metros en caja. 3.25

Cuellos Encaje blanco. OCASIÓN 2.25 y 1.90

Cinturones elástico con hebilla adelante y atrás. 1.95 OCASIÓN.....

IMPORTANTE

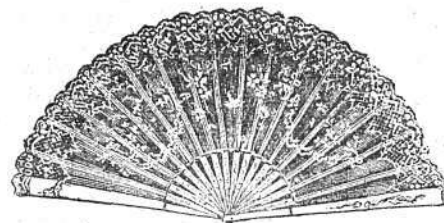
.. En vista de nuestra próxima ..
instalación a nuestro primitivo local

FLORIDA y CUYO

Venderemos todos los artículos de

VERANO

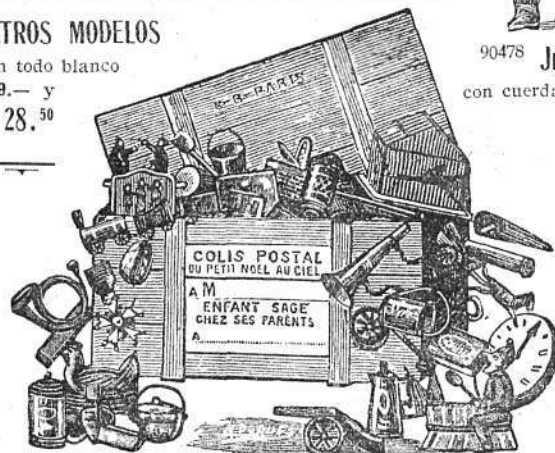
A PRECIOS DE LIQUIDACIÓN



2339 Abanicos muy bonos paisaje pintado en gasa de seda, lentejuela y encajes. Varilla de nácar blanco para novias ó varilla de nácar de Oriente. Gran Ocasión. 15.75

OTROS MODELOS

en todo blanco
39.- y
28.50



88580 Encomienda Postal con 50 juguetes, todos diferentes..... 3.25



147 Pulverizadores OCASIÓN 0.65



863 NOVEDAD - Carteras "Ballon" cuero crocodil, con cadena, para señoras, interior seda con divisiones. Colores: verde, gris. OCASIÓN 5.90



90478 Juguete con cuerda, toca el tambor 1.25

ALA
CIUDAD DE MEXICO

OLLIVIER y ALBERT
LOCAL
PROVISORIO
SUIPACHA
470-761

AÑO
NUEVO
1908

JUGUETES y ARTÍCULOS PARA REGALOS

Regalos útiles
OCASIONES.

Blusas Etamine crudo con vivos punzó marino ó negro. 1.50 PRECIO EXCEPCIONAL.....

Enaguas de percal fantasia con dos volados. 1.60 OCASIÓN.....

Canotiers de paja fantasia, adornados con cinta de terciopelo y hebilla. 1.75 OCASIÓN.....

Batones de CEFIR, forma Imperio, lindos gustos. 2.90 OCASIÓN.....

Mitones de hilocalados, largo 50 cms. Blanco y negro. 1.10 OCASIÓN, el par.....

Guantes de algodón, largo 12 botones. Todo blanco. 1.50 OCASIÓN, el par.....

Abanicos japoneses, gran variedad de gustos en muy buena clase, 0.95, 0.75, 0.60, 0.40 y..... 0.25

CATÁLOGO DE JUGUETES

ARTÍCULOS para BAÑO de MAR

SE REMITE GRATIS

TODO COMPRADOR será obsequiado con un lindo almanaque.

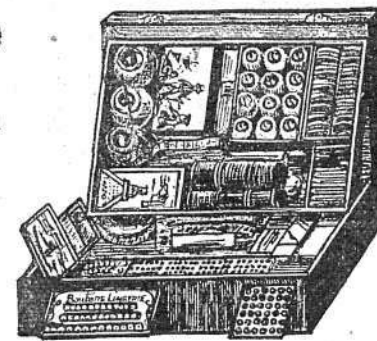
LOS MARTES 24 y 31 de DICIEMBRE

la casa permanecerá abierta

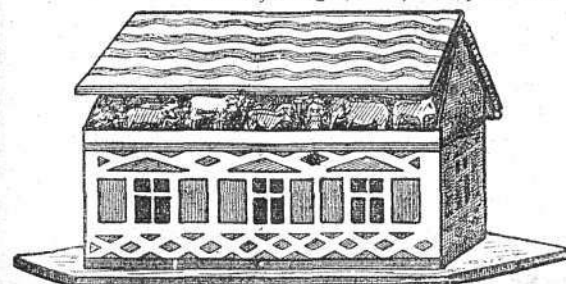
HASTA LAS 10 p. m.



88469 Bebé enfajado alto 0.35 centímetros 1.25



Costureros de madera con llave, de doble cuerpo, con divisiones, con surtido completo de artículos de mercadería. En cajas de madera ilustrada, 7.50, 6.- y..... 4.90 9.75



9281 Arcas de Noe con animales, 1.90, 1.25, 0.75 y..... 0.50



72028 MÁQUINA de coser punto cadena 2.-



92425 SILLA-COCHE. Ruedas de hierro..... 10.- Ruedas de goma..... 12.-

De Inglaterra.—Los monarcas extranjeros en Londres

Alfonso XIII

Guillermo II

Eduardo VII



Reina Maud
de Noruega

Emperatriz Augusta
de Alemania

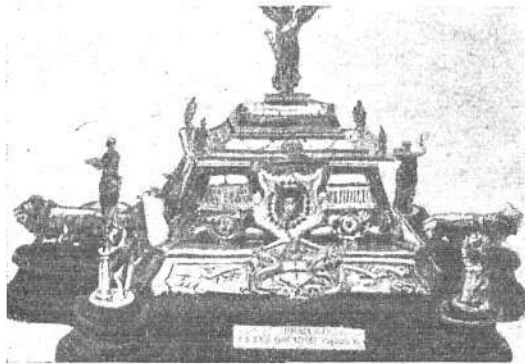
Reina Alejandra
de Inglaterra

Reina Amelia
de Portugal

Reina Victoria
de España

Ocho testas coronadas en el salón rojo del castillo de Windsor

Los anales del viejo castillo de Windsor, ya ricos en recuerdos, pueden contar una jornada memorable más. El 17 de noviembre último, un almuerzo íntimo reunió a la mesa del rey de Inglaterra veintidós invitados, entre los cuales se encontraban el emperador y la emperatriz de Alemania, el rey y la reina de España, la reina de Noruega y la reina Ame-

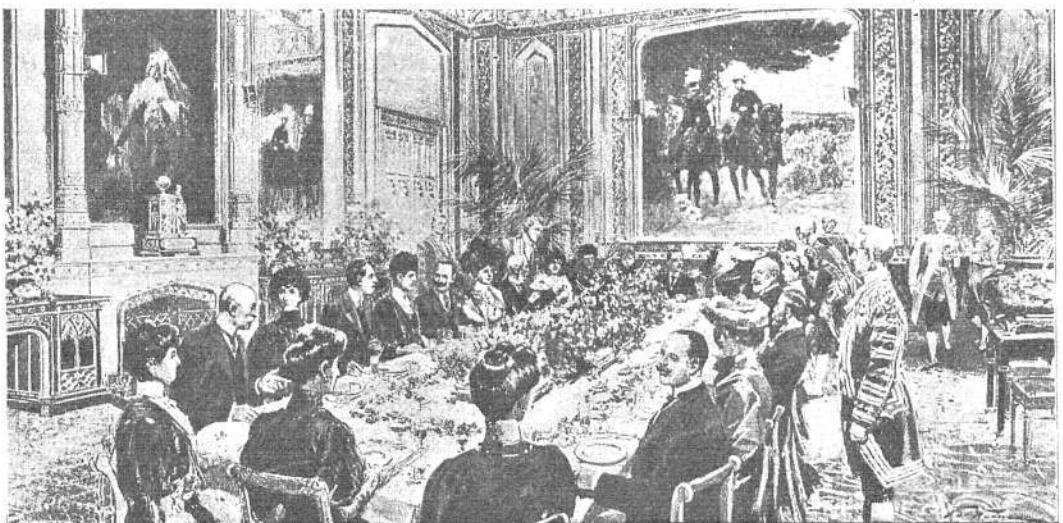


Cofre de oro ofrecido por la ciudad de Londres al emperador Guillermo

lia de Portugal.

Terminada la comida los invitados pasaron al salón rojo del castillo donde, con la venia del protocolo, la intervención del fotógrafo acabó de marcar el carácter familiar de la reunión.

La fotografía del grupo de monarcas que reproducimos ofrece todo el interés de una galería de retratos y constituye un documento histórico de gran valor.



Un almuerzo en el comedor del castillo de Windsor, durante la estada de los monarcas extranjeros

IPERBIOTINA MALESCI

LA DEPRESIÓN
NERVIOSA

LA ANEMIA = LA DEBILIDAD
GENERAL

Causadas por condiciones climatológicas ó por
exceso de trabajo, desgaste nervioso,
intemperancias ó convalecencias.

Se vencen rápidamente
con la

Iperbiotina Malesci

Regenerador de la nutrición
y de la vitalidad nerviosa.

TONIFICA Y ESTIMULA LOS TEJIDOS DEBILITADOS

Aumenta la actividad funcional y restaura
vigor á todo el organismo.

Es un poderoso y seguro medio para restablecer
y revivificar todas las funciones fisiológicas.

De venta en toda Farmacia y Droguería

ESTABO QUÍMICO DE MALESCI
FIRENZE
(ITALIA)

Únicos concesionarios importadores para Sud y Centro América: O. MONACO y Cía., Buenos Aires
Depósitos Generales para:

ARGENTINA: Moine & Soullignac, Buenos Aires.

URUGUAY: Sarraco & Ferrua, Montevideo

PERÚ: J. B. Serra & Co., Lima.

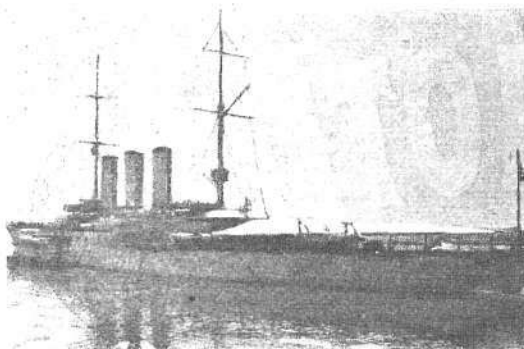
MÉXICO: B. & L. Grist, México.

BRASIL: E. De la Balze & Co., Rio de Janeiro.

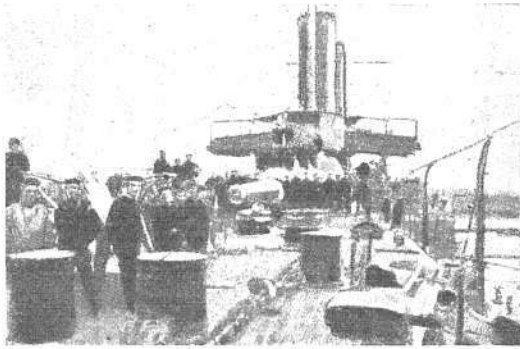
CHILE: L. Moutier & Co., Santiago.

ECUADOR: Holger Gliesel, Guayaquil

CUBA: J. G. Díaz, Habana.



El acorazado «Regina Elena» surto en el puerto de Barcelona



La tripulación del «Regina Elena» en la cubierta del buque

El día 17 del pasado, fondeó en el puerto de Barcelona el buque de guerra italiano «Regina Elena», del cual es comandante S. A. R. el duque de los Abruzzos.

El comandante de marina de Barcelona, el gobernador civil, un representante del capitán general y el alcalde, fueron por la tarde a bordo a cumplimentar al duque.

En la conversa-



El duque de los Abruzzos desembarcando en el puerto de Barcelona

ción, éste recordó con placer su anterior visita a Barcelona, en 1903, de la que dijo conservar las más gratas impresiones.

Dos días después de su llegada, el «Regina Elena» zarpó para Inglaterra.

Al día siguiente, fueron invitados por las autoridades del puerto, los jefes y oficiales del acorazado italiano a un banquete que se celebró en el Hotel de Miramar.



Edificio construido expresamente para oficinas de esta casa

ESTANISLAO DURAN-Vigo-Calle del Príncipe, 45

Dirección telegráfica: «DURÁN-VIGO»

Representante general en el Norte de España, de la **MALA REAL INGLESA**

Se expiden pasajes de primera, segunda y tercera clase para todos los paquetes postales de esa importante línea de navegación al Río de la Plata y cuyas salidas fijas de VIGO se efectúan todos los domingos.

Esta casa ofrece las siguientes ventajas a los pasajeros de primera, segunda y tercera clase que, procedentes de Buenos Aires y Montevideo, arriben a Vigo en los vapores de la «Mala Real Inglesa»:

Un empleado estará a la llegada de cada postal, a bordo y a la disposición de los pasajeros que soliciten sus referencias y atención, a fin de guiarles y darles facilidades en el desembarco y despacho de los equipajes en la aduana para evitarles molestias y abusos.

En las amplias oficinas de la casa Durán, los pasajeros pueden servirse del cómodo salón de lectura, en el que hallarán los principales diarios argentinos, así como también una *post restant* a la que pueden hacerse dirigir su correspondencia telegráfica o postal; para esta última, con la siguiente dirección:

Estanislao Durán.—España.—Vigo.—Para el señor.....

Las oficinas se hallan instaladas en la calle del Príncipe, 45, el sitio más céntrico de Vigo y al lado de las oficinas de Correos, Telégrafos y Cables Submarinos.

SODA CÓRDOBA

LA MEJOR AGUA PARA BEBER

ANEMIA
NEURASTENIA
COLORES PALIDOS
CLOROSIS, CONVALESCENCIAS



CURACIÓN RADICAL
é INFALIBLE en

20 DIAS

por el

Elixir de S' Vincent de Paul

GUINET, Farmacéutico, 1. Rue Saulnier, PARIS.

BUENOS AIRES: BERETTERVIDE y C^{ia}; MOINE y SOULIGNAC; DIEGO GIBSON y C^{ia}; DROGUERIA de la ESTRELLA; BOTICA del INDIJO; FRANTZ BADARACCO y C^{ia}. ROSARIO: MARCHIO VASSALI y C^{ia}. NOTICIA FRANCO A QUIEN LA PIDA.

Por su elegancia, solidez, voz potente
y poco costo, un Gramófono

"Víctor II Perfeccionado"

es, sin duda, la mejor máquina parlante.

El brazo cónico hueco de que ha sido dotado; su caja de roble fino, plato giratorio de 10 pulgadas, membrana Exhibition, bocina floriforme de acero charolado, de 19 pulgadas y su poderoso motor, que permite la audición de tres discos sin renovar la cuerda, hacen que este aparato constituya actualmente el Gramófono Ideal.

Acaba de aparecer con grandes rebajas de precios, nuestro

Gran Catálogo
Ilustrado (1908),

que remitimos
GRATIS.



moneda nacional

Precio: \$ 100.00

curso legal.

DISCOS DE FONOTIPIA

50 % DE REBAJA

Por todo el mes corriente venderemos estos discos con un 50 % de rebaja sobre su precio actual de \$ 12 m/n ó sea á

\$ m/n 6.00 c/ cada uno.

Enrique Lepage & Cía. - Calle Bolívar, 375
Buenos Aires.

Sucursal: Avenida de Mayo, 638 (Casa Colorada).

De Italia.—Nacimiento de la princesa Juana. Fallecimiento del ministro Gianturco



Ceremonia de la inscripción del nacimiento de la princesa Juana

Del escenario político italiano acaba de desaparecer para siempre una interesante figura, con el fallecimiento de Emanuele Gianturco, que fué ministro de obras públicas hasta el día 7 de noviembre pasado. Habría de-

jado de existir desempeñando todavía su cartera, á no ser por la insistencia de su familia en que le fuese aceptada la renuncia del cargo, presentada desde un mes antes, es decir, desde que notó los primeros ataques del mal que le ha llevado al sepulcro. Era hijo de un modestísimo sastre de Avigliano, en la Basilicata; su padre le quiso dedicar á la música, pero Emanuele, prefirió la magistratura y la política, en las que tanto llegó á distinguirse, cortando la muerte su brillante carrera, cuando aun podían esperarse excelentes frutos de su preparación y reconocida probidad.

Para ocupar su puesto ha sido nombrado el honorable Bertolini, diputado por el distrito de Montebelluna; nació en Venecia el año 1859 de familia oriun-



Mannuel Gianturco, ministro de obras públicas, fallecido



Entierro de Gianturco.—El cortejo fúnebre desfilando por las calles de Nápoles

LOCION  **ENIGMA**

BANCO INTERNACIONAL

DE

INDUSTRIAS, MINAS Y BOSQUES

COMPAÑÍA COMANDITARIA

Capital inicial \$ 1.000.000 - Capital requerido \$ 3.000.000

Director General: Salvador A. Pratto

559, CALLE CUYO, 559
BUENOS AIRES

Por primera vez en Sud-América se organiza una Institución Bancaria destinada al fomento de las industrias incipientes y fundada en la acción de poco costo al alcance del pequeño capitalista.

El BANCO INTERNACIONAL DE INDUSTRIAS, MINAS Y BOSQUES será un establecimiento Bancario gremial y esencialmente habilitador y consignatario de los industriales de cualquier orden, *con preferencia de sus accionistas*.

Fomentará el desenvolvimiento de las pequeñas industrias, actuando como intermediario para proveer materias primas y maquinarias á cualquier establecimiento en actividad, y tomando en consignación las materias elaboradas.

Hará préstamos de habilitación de pequeñas sumas á los trabajadores con industrias independientes, sea cual fuere su importancia y naturaleza.

El Banco lanza á la venta pública 700.000 Acciones Comanditarias de un peso moneda legal cada una de pago íntegro.

En títulos populares al portador de una, dos y cinco acciones, valor de uno, dos y cinco pesos m/n., respectivamente.

El importe de cada acción se divide en dos partes: El 60 % ingresa como capital comanditario para las operaciones ordinarias del Banco y 40 % forma un fondo especial para Habilitaciones industriales, reconocimientos, comisiones y exploraciones mineras.

Cada acción de un peso tiene ocho cupones amortizables por sorteo trimestralmente y susceptibles de salir premiados con sumas que varían desde un peso hasta *un mil pesos* moneda legal, conservando la acción su valor. El sorteo se hará con los beneficios de la cuenta cupones ó habilitaciones industriales, etc., etc.

Cada acción goza de un privilegio de 6 % en los beneficios del Banco, además del dividendo general en el reparto de utilidades.

El Banco ofrece gratuitamente á sus accionistas un seguro contra accidentes del trabajo indemnizando hasta VEINTE veces el valor de las acciones, según la gravedad del caso y de acuerdo con sus reglamentos.

(Corte este Boleto y solicite con él las Acciones que desee)

Señor Director General del «Banco Internacional de Industrias, Minas y Bosques».

Sírvase remitirme.....Acciones Comanditarias «Títulos Populares»

por cuyo importe adjunto \$.....

Firma.....

Domicilio.....



Pedro Bertolini, nuevo ministro de obras públicas

da de Mantua. Es casado en segundas nupcias; su primera esposa fué una hija del senador Manfrin; su actual señora es la marquesa Silvia Guerrieri Gonzaga, hija del senador Anselmo. Entre sus ascendientes más ilustres merece que se haga mención del célebre profesor Francisco Bertolini, uno de los padres—por decirlo así—de la historia del «Risorgimento».

La real familia italiana cuenta, desde poco tiempo á esta parte, con un nuevo miembro en la persona de la recién nacida princesa Juana de Saboya; damos una fotografía del acto de su inscripción civil.

Con ocasión del fausto acontecimiento, el rey ha hecho donación de 100.000 liras á los hospitales de niños de Roma, y de otra cantidad igual á la Caja de Previsión para los oficiales pensionados de mar y tierra. No contento con esto, el soberano firmó un decreto general de amnistía, cuyos efectos se han extendido aún á los anarquistas arrestados en Roma el día 11 del pasado.



El proceso Nasi.—La comisión acusadora



Los defensores

EL MEJOR REGALO PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO

Folding.

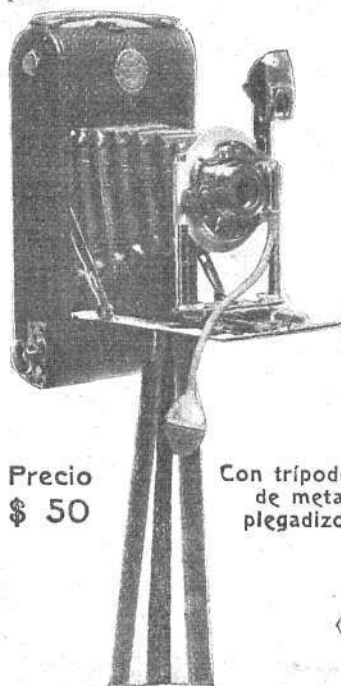
“LA AMERICANA” Ideal Cámara.

LUIS EDRÚ & Co.

Ex empleados de la casa E. LEPRAGE & Co.

— 322 - PERÚ - 322 —

Modelo liviano, simple y reducido. Cuerpo del aparato de caoba barnizado. Parte delantera á doble descentraje, todo de metal niquelado. Visual claro, para los dos sentidos, con nivel. Chasis con cristal despolido. Obturador para pose é instantáneas á dedo y con la pera.



Precio
\$ 50

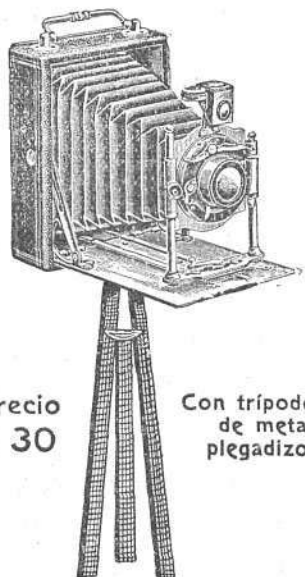
Con trípode
de metal
plegadizo.

Aparatos y accesorios para la fotografía.
Trabajos fotográficos para aficionados.
Laboratorio gratis para los clientes.

GRAMÓFONOS Y GRAFÓFONOS

Gramófonos
desde \$ 16.

Discos desde
\$ 1.20



Precio
\$ 30

Con trípode
de metal
plegadizo.

VICTORIA
y
CHACABUCO
BUENOS AIRES

AL PALACIO DE CRISTAL

Como Regalo sólo hasta fin de año.

TRAJES de saco y pantalón en ricas franelas, grandes fantasías, corte última moda, confección irreprochable, forma saco cruzado ó saco derecho, para hombre, precio excepcional \$ **16.90**

AMBO, saco y pantalón de brin color, infinidad de dibujos, para hombre, á

\$ **7.50**

SACOS de grano de oro, en negro y colores fantasía, para hombre, desde

\$ **5.75**

¡¡OCASIÓN!! Chalecos de piqué, gran variedad de gustos y formas, para hombre, á

\$ **3.90**

PIDAN

CATALOGO

CAMISAS zephir francés, color inalterable, gran surtido en dibujos, para hombre, desde

\$ **1.55**

SOMBREROS Panamá, lavable, imitación paja, fabricación Europea, para hombre, á

\$ **2.90**

PIDAN

MUESTRAS

TRAJE Grumete, en brin blanco, cuello azul con trencilla, manga bordada, para niño, desde

\$ **6.40**

TRAJE saquito cazador, en brines color fantasía, infinidad de gustos, para niños, desde

\$ **3.75**

TRAJES blusa cerrada, en brin color, lisos y listados, gran surtido, para niños, desde

\$ **1.25**

No hay regalo más práctico ni más grato para un niño,
que los Trajes de esta Casa.





Millonarios yanquis, después de un banquete realizado en vísperas del crac financiero.—Varios de los que tan risueños aparecen en la fotografía se suicidaron días después á consecuencia de la bancarrota

comensales la fotografía que reproducimos y que da á los trágicos sucesos que luego se han desarrollado allí un interés particular.

Invitados por Mr. Carnegie, «posaron» ante el objetivo fotográfico en el momento de prorrumpir todos, al unísono, en una formidable carcajada, dirigida á los «zonzos» que creían posible lo que tan cerca estaba: la catástrofe.

A consecuencia de ésta, varios de los millonarios cuyas caras risueñas aparecen en la fotografía, quedaron completamente arruinados y se suicidaron.

El presidente de la tercera дума.—La tercera дума rusa se reunió por primera vez el 14 de noviembre, en el palacio de Tauride, y en esta sesión fué elegido presidente Mr. Khomiakov por 371 votos. Mr. Khomiakov es un hombre de cincuenta y siete años, fuerte y robusto. Representa al gobierno de Smolensko, en donde desempeñó anteriormente el cargo de mariscal de la nobleza.

En vísperas del crac.—Días antes del tremendo desastre financiero, se encontraban reunidos en Nueva York los banqueros norteamericanos, que se reunieron á celebrar un banquete presidido por el multimillonario Carnegie. Terminado aquél se tomó de los



Mr. Khomiakov, presidente de la tercera дума

Cuantos habitan EN LOS PAISES MALSANOS

Favorables á la producción de la fiebre DEBEN LEER LAS SIGUIENTES LINEAS

Una de las enfermedades más terribles, sobre todo en los países cálidos y pantanosos; una de las que cada día producen el mayor número de defunciones, una de las más largas y desesperantes es la fiebre.

Así es que no podemos prescindir de recomendar á todas esas personas que habitan los países malsanos en donde reinan las fiebres, y á cuantos por necesidad tengan que residir allí, siquiera sea momentáneamente, el que se preserven de la terrible plaga.

Para ello existe un medio sencillo y seguro, el cual no es otro que tomar vino de Quínium Labarraque, preparado á base de un extracto completo de quina disuelto en los más exquisitos vinos de España.

El uso del Quínium Labarraque á la dosis de una copita en ayunas, todas las mañanas, preserva seguramente de las fiebres aun en los países más enfermizos.

Cuando se ha tenido la desgracia de contraer la fiebre, conviene tomar quinina si se sufren accesos violentos, pero si se quiere rápida y seguramente y sin sacudidas curarse

de la enfermedad, todavía es el vino de Quínium Labarraque el mejor remedio conocido, pues impide el que de nuevo se presente la fiebre; la curación, por lo tanto, así obtenida es más radical y completa que usando la quinina sola, y esto á causa de los demás principios activos de la quina que van disueltos en el Quínium Labarraque, completando de este modo la acción de aquélla.

Sobre todo en los países en que es endémica la fiebre y cuando el enfermo no puede por menos de sufrir constantemente los miasmas que le produjeron la enfermedad, es cuando la acción del vino de Quínium Labarraque es incomparablemente superior á la de todo otro remedio.

Tal es su eficacia y tan numerosas las curaciones obtenidas, que la Academia de Medicina de París no ha tenido inconveniente en acordar la aprobación para la fórmula del Quínium Labarraque, debiéndose tener en cuenta que esta distinción se otorga pocas veces y que por sí misma es ya una recomendación que debe inspirar confianza á los enfermos de todos los países.

Encuétrase este producto en todas las droguerías y farmacias



MÁS DE
100 AÑOS



DE ÉXITO
AGUA DE COLONIA
Nº 4711

(MARCA REGISTRADA)

Etiqueta AZUL y ORO



Fábricas

en:

COLONIA
LONDRES
NUEVA YORK
VIENA
RIGA
GÉNOVA
ESTOCOLMO



Proveedor

DE S. S. M. M.
EL EMPERADOR DE
RUSIA
EL EMPERADOR DE
AUSTRIA
LA REINA DE
ITALIA



Ferd. Muelhens, Colonia

Agua de Colonia, Perfumes, Jabones, etc.

Fabricante
del renombrado

JABÓN GLICERINA ROSEN 4711

EN VENTA EN LAS FARMACIAS, DROGUERÍAS, TIENDAS Y PELUQUERÍAS



AGENTES:
Diedrichs y Frankenberg
159, MAIPÚ, 159
BUENOS AIRES



La boda Orleans-Borbón

Ampliamos hoy con algunos detalles la ya extensa información gráfica que de este acontecimiento dimos en nuestro número anterior.

En la ceremonia del casamiento, la novia vestía riquísimo traje blanco con blondas y encajes de gran valor que realizaban notablemente su belleza: el novio vestía el uniforme de gala de general.

La condesa de París, madre de la novia, lucía un vestido de brocado de color gris perla, y la duquesa de Chartres un riquísimo



La novia y su hermano, el duque de Orleans

duque de Orleans, mientras que los demás personajes almorzaron en el museo de trofeos de casa que el duque ha reunido en el curso de sus numerosos viajes.

Los desposados recibieron valiosos regalos, especialmente joyas, de todos los soberanos europeos. El valor de los regalos recibidos se calcula en más de diez millones de francos.

vestido estilo Enrique II, de terciopelo «chiffon» color heliotropo.

El duque de Alençon y los gentiles hombres de su séquito llevaban trajes de corte, color azul celeste.

Terminada la ceremonia, se sirvió un «luncheon» en dos habitaciones separadas. Los desposados, el rey de España, la reina de Portugal, los demás miembros de las familias reales y representantes diplomáticos se sentaron en el gran salón de banquetes del palacio del



El rey de España y la duquesa de Orleans, saliendo de la capilla



La reina de España y el duque de Orleans, después de la ceremonia



La comitiva saliendo, al terminarse la bendición del enlace



Estómago • Hígado • Empacho

cura rápida, segura, radical con el MARAVILLOSO JARABE DE SAN AGUSTÍN, compuesto de puros jugos vitales de yerbas y preparado en el LABORATORIO FARMACEUTICO IGLESIA SAN AGUSTIN, Genova, según la fórmula del Tránsito Bonifacio dalle Palme, célebre por las milagrosas curaciones.—MASSONE, Mo-
reno, 625, Buenos Aires.



Navidad

y Año

Nuevo



El objeto más adecuado para un buen regalo

Nuevos precios de Discos:

DISCOS PATHÉ 25 cm. \$ 2.50 y 3.00

Id. id. 30 cm. \$ 4.00

NUEVOS:

Discos Pathé 30 cm. dos faces

\$ 6.00

Cilindros moldeados Pathé

LOS MÁS ARTÍSTICOS

á \$ 1.25 m/n.

oooo

Se adaptan á los
aparatos
de cualquier
marca
ó sistema.



PIDAN CATÁLOGOS

Y REPERTORIO Á LA

FONOGRAFÍA

:: PATHÉ ::

781, Av. de Mayo, 789

BUENOS AIRES

EXPEDICIONES GRATIS

DISCOS PATHÉ - SIN PÚA



LOS
DISCOS

:: PATHÉ ::

no admiten comparación

SON LOS MÁS POTENTES

Los más naturales

Los más duraderos

Los Discos Pathé
NO SE RAYAN

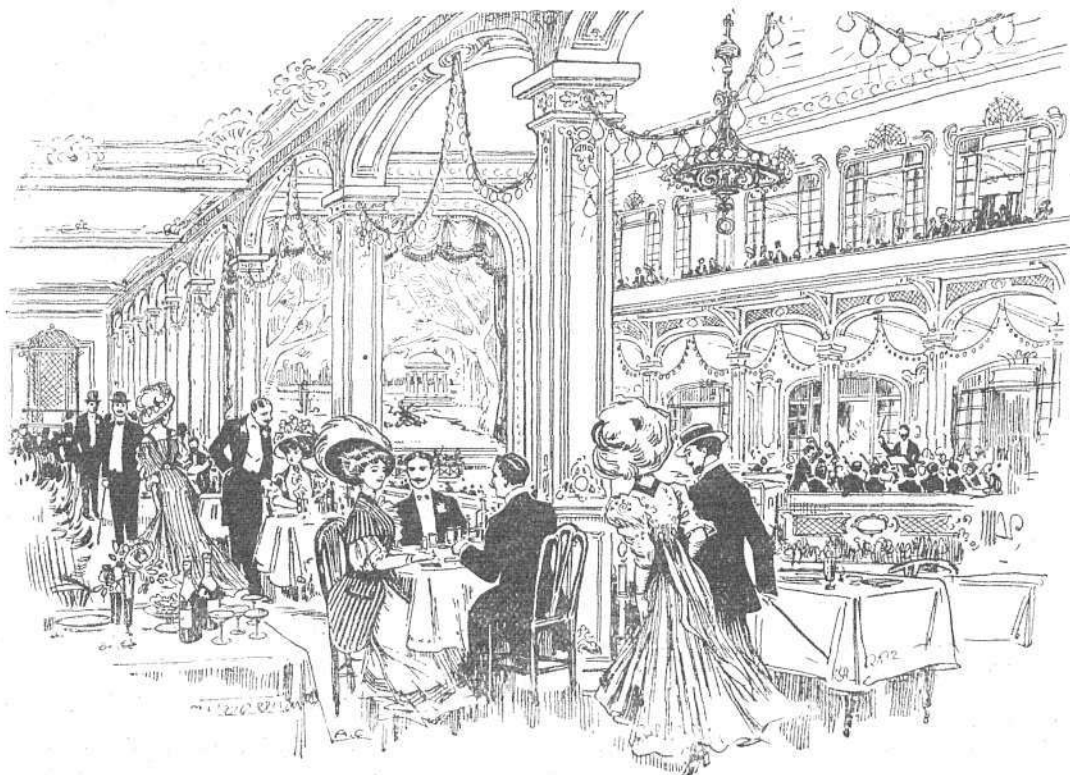
IMPORTANTE: Próximamente llegará
el notable y sin igual **Repertorio Criollo**
en Discos y Cilindros recientemente registrado para
esta casa por los principales artistas nacionales.

Fonógrafos á Discos Pathé **sin púa**

9 MODELOS DISTINTOS



Modelo F \$ 65



VISTA GENERAL DEL GRAN SALÓN

“PABELLÓN DE LAS ROSAS”

(AVENIDA ALVEAR Y TAGLE)

Matinée de Caras y Caretas

Habiendo comprado esta empresa **DOS MIL** entradas al **PABELLON DE LAS ROSAS** para la matinee del domingo 22 de diciembre de 1907, las regala á sus lectores sin gusto alguno para ellos.

A las primeras **DOS MIL** personas que se presenten con el **VALE** que hay al pie de esta página, en el **QUIOSCO DE “CARAS Y CARETAS”** que existe á la derecha de la entrada del **PABELLON DE LAS ROSAS**, se les numerará el vale é inmediatamente tendrán entrada gratis á la matinee que comienza á las 3 de la tarde.

El quiosco estará abierto desde las 2.30 de la tarde.

GRANDES CONCIERTOS - ORQUESTA DE 25 PROFESORES

Director-Maestro: JOSE M. PALAZUELOS

ORQUESTA DE DAMAS-CINEMATOGRAFO

NUMEROS DE CIRCO EN LA PISTA GRANDE DEL JARDÍN, ETC., ETC.

Vialidad y locomoción que el público puede utilizar para la ida y el regreso al **PABELLON DE LAS ROSAS**:

Tranvías de la Compañía Gran Nacional.—De Plaza Mayo.—Por Córdoba: núms. 64 y 65.—Por Tucumán: núms. 70 y 71, con combinación por Callao y Las Heras hasta Pereira Lucena, frente al hospital Rivadavia, á una cuadra del **PABELLON**.

Compañía Buenos Aires y Belgrano.—De la Plaza Mayo por Las Heras directo, tablero verde.

“PABELLÓN DE LAS ROSAS”

N.º

Matinée de CARAS y CARETAS

DOMINGO 22 DE DICIEMBRE DE 1907.

VALE POR UNA ENTRADA

en las condiciones estipuladas en la parte superior de esta página.



CIGARRILLOS

43

À 20, 30 y 40 ¢

TODOS LOS PAQUETES DE

0.20

llevarán SIEMPRE el cartoncito correspondiente, que se canjeará por los artículos que exponemos y que detallamos en nuestros prospectos; y esto se efectuará siempre y mientras exista la fábrica. : : :

PICCARDO & C^{ía.}

FÁBRICA:
DEFENSA, 1278
BUENOS AIRES

Exposición de Premios
DEFENSA, 1275

SUCURSAL:
CÓRDOBA, 944
ROSARIO-SANTA FE

Clubs excéntricos



Recepción en el «Pres Club», de Londres



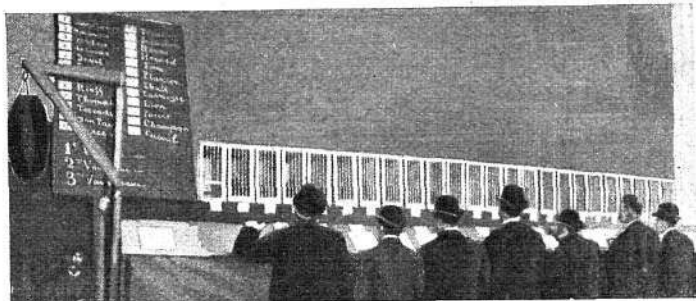
Una asamblea del «Club de los amigos de los perros»

Poned, ó suponed, á cinco norteamericanos en una isla desierta; la primera idea que se les ocurrirá á todos será fundar un club. Este dicho podría hoy aplicarse á muchas otras naciones, dado que esa manía florece en todas las latitudes.

Vamos á citar los más extravagantes.

En París tiene su asiento un club... para hacer cantar á los gallos. Cada uno de sus miembros educa un animalito de esos; se hace un concurso anual y el jurado discierne el premio al gallo que en menos tiempo ha largado más ki-ki-ri-kis.

El Club de los Ratoneros, en Brujas, tiene también sus certámenes; he aquí un par de muestras:



El gran concurso de los gallos cacareadores, en el «Bantam Club»

"STOMALIX"

Dr. SAIZ DE CARLOS

C
u
r
a

El 98 % de los enfermos del ESTÓMAGO é INTESTINOS se curan radicalmente por crónicas y rebeldes que sean sus dolencias con el famoso STOMALIX. Lo recetan los médicos de todas las naciones; es tónico, digestivo y antigastrálgico, cura los enfermos del estómago é intestinos, aunque sus dolencias sean de más de treinta años de antigüedad y hayan fracasado todos los demás medicamentos. Cura el dolor de ESTÓMAGO, LAS ACEDIAS, AGUAS DE BOCA, VÓMITOS, INDIGESTION, DISPEPSIAS, ESTREÑIMIENTO, DISENTERIA, ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DILATACION DEL ESTÓMAGO, NEURASTENIA GÁSTRICA, HIPERCLORIDIA, ANEMIA, CLOROSIS CON DISPEPSIA; las cura porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come más, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición completa. Cura el mareo de mar. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de STOMALIX de agradable sabor, inofensivo lo mismo para el enfermo que para el que está sano, pudiéndose tomar á la vez que las aguas minero-medicinales y en sustitución de ellas y de los licores de mesa. Es de éxito seguro en las diarreas de los niños en todas las edades. No solo cura, sino que obra como preventivo, impidiendo con su uso las enfermedades del tubo digestivo.

C
u
r
a

Estómago-Intestinos

VENTA: FARMACIAS Y DROGUERIAS.—Depósito: Beretervide y Cía., Piedras, 170. Buenos Aires

PÁGINA ESCASANY

GRANDES NOVEDADES

Oro 18 kts.
\$ 50

Oro 18 kts., cincado
con diamantes,
\$ 14

Oro 18 kts., con
2 diamantes
\$ 15

Oro
\$ 15

Oro 18 kts., 5 brillantes
\$ 70

Oro 18 kts., diamante
y rubí
\$ 30

Oro 18 kts., á vidrio
\$ 75

Oro 18 kts.,
con 5 brillantitos
\$ 35

Oro 18 kts.,
con un brillante
\$ 50

Oro 18 kts., cincado, 3 tapas
\$ 115

Oro 18 kts., 2 brillantes
3 rubíes
\$ 70

Oro 18 kts., 3 tapas
\$ 70

Oro 18 y platino
\$ 22

Oro 18 y platino
\$ 25

Oro 18 kts., con zafiro
y 8 brillantes
\$ 100

Oro 18 kts.
\$ 20

Oro 18 kts., con
grabado
\$ 10

Oro 18 kts.
\$ 10

Oro 18 kts.
\$ 45

ESCASANY Hnos.

Perú esq. Rivadavia. ■ BUENOS AIRES
Florida, 84-88.

Todo pedido del interior deberá venir
acompañado de su importe, indicando cla-
ramente el artículo que se quiera y la le-
tra respectiva.

PÍDASE EL NUEVO CATÁLOGO ILUSTRADO, N.º 8

Clubs excéntricos



Mr. Fêche, presidente de los «Cien Kilos», de pasco

mos de tabaco. El ganador fué un tal Kos, que conservó encendida su pipa durante 3 horas y 7 minutos.

También en Londres hay otro club de fumadoras; pero no fuman pipa, fuman cigarrillos... de te.

M. Mail, fundador del «Club de los tomadores de rapé», pronunció en la asamblea preparatoria un discurso sobre la «influencia del rapé en la historia de la humanidad» (sic).

Otro club curioso de París es el de los que se matan... de risa, batiéndose en duelos con armas «ad hoc».

Para ingresar como socio en el «Club de los Calvos», de Nueva York, es preciso no tener un solo pelo en la cabeza; se toleran las barbas y los bigotes y hasta el vello.

En la misma ciudad existe el «Apendicite Club», nada más que



Besando la «piedra de la verdad»

«Gran match de 110 ratones. Premio 100 francos. Un amateur tomará, á mano limpia, 110 ratones, los meterá en una bolsa, se meterá luego él y permanecerá dentro cinco minutos sin matar á ninguno.

Match entre un amateur y un perro. Premio 100 francos. El perro deberá matar 50 ratones, mientras el amateur va agarrando vivos otros 50 y poniéndoselos dentro de su camisa sobre la piel desnuda. Ganará el que concluya antes».

El primer club de «Cien Kilos» le fundó en Grenoble, en 1893, Mr. Trillat, que pesaba 110. La cuota de cada socio en los banquetes sociales era de 5 francos, pero se hacía un descuento de 5 % por cada kilo sobre los 100.

El último concurso verificado por el «Club de Lacken», en Bruselas, consistía en fumar lo más lentamente posible una pipa de barro con 4 gra-



La reunión del domingo de los «Vlaamsche Pippet Bookers»

para los que hayan sido operados de esa calamidad.

Es famoso también el «Club de los Feos», de Nueva Orleans. Para ser admitido, es indispensable ser feo, pero de un feo subido, horrorosa ó cómicamente feo. Durante cinco años seguidos mantuvo el record de la fealdad el presidente del club.

En Inglaterra funciona el «Club de los que no duermen». Un socio se pasó 7 días con sus 7 noches sin pegar ojo; no le ha superado nadie.

Hace tres años el campeón del «Club de los Gastrónomos», de Dubuque (Iowa), se comió en 19 horas 85 libras de carne cruda, tres grandes latas de conservas distintas y cuatro pasteles de manzanas. Hubo que llevarle á su casa donde, después de colocarle en el lecho, falleció tras una espantosa agonia.

Recordemos, por fin los clubs «de los Divorciados», «de los Suicidas», «de los Amigos de los Gatos» y «de las Solteronas por gusto».



Una comida en el «Excentric Club», de Filadelfia. (Caricatura de «Life»)

EL ÉXITO DE LOS
DEPENDE DE LA
SI QUIERE U^o CONSEGUIRLO
MARCA **INVAR**, DE MARCHA
PRECISION CRONOMÉTRICA
ENTRE LOS RELOJES FINOS.

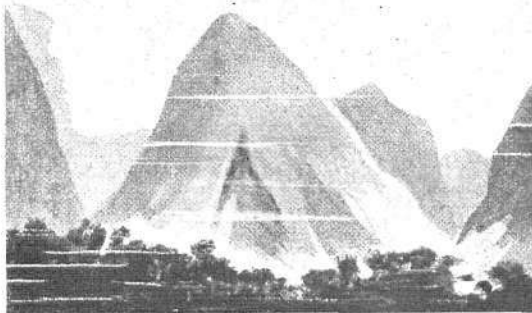
NEGOCIOS
EXACTITUD.
CÓMPRESE UN RELOJ
INVAR-RIABLE.
EL MAS BARATO.

CONCESIONARIOS
PARA LA VENTA POR MAYOR:
MAUTHE Y CIA.
SAN MARTIN 642, BUENOS AIRES.

Himalayas submarinos



La cadena del rey Eduardo en el Océano Atlántico



El monte Chaucer, cuya punta culminante se encuentra a ochenta y ocho metros debajo de la superficie del Océano

Los tratados elementales de geografía nos dicen que la tierra y el agua se dividen nuestro globo. De este simple enunciado parecería desprenderse que la tierra se acaba allí donde la mar empieza. Sin embargo, sabemos que no se acaba allí, sino que se continúa bajo la napa líquida con su variado relieve, sus hondonadas, mesetas, valles y cadenas de montañas cuyas cimas forman las islas. Las tierras sumergidas tienen también su fauna y su flora que varían según las profundidades.

Plantas innumerables cubren el suelo poblado por seres vivos, zoófitos, moluscos, crustáceos, etc., mientras los peces cortan el vasto horizonte líquido.

La ciencia de la oceanografía data apenas del año 1850; en el crucero del «Challenger» que duró desde el 72 hasta el 76, fué cuando sir Wyvill Thomson y sir John Murray hicieron sus importantísimas observaciones sobre las profundidades, la zoología y la condiciones de la vida oceánica.

En 1899, M. Peake, á bordo del «Britannia», y M. Maynard Dodd en 1903, con el «Minia», continúan la serie de estos estudios; y á esos nombres ilustres hay que agregar los del príncipe de Mónaco y de M. Agassiz, apasionados oceanógrafos que nos van revelando uno á uno los secretos de los abismos, gracias á sus múltiples y perseverantes esfuerzos.

El monte Laura Ethel que forma el pico culminante de una de la más notables elevaciones del suelo del



La falda del monte Faraday es un verdadero cementerio de navios

FLUIDO "MANCHESTER"

El mejor antiséptico - El desinfectante más barato - Cura las heridas en los animales

Concesionarios:
C. ORTIZ & Cía.
Saipacha, 1053 - B. Aires
Representantes
para Santa Fe y Córdoba:
BOZZOLA Y PRATO - Rosario

INSTITUTO MÉDICO INTERNACIONAL

DIRECTOR:
R. Marín

Curación radical de la DEBILIDAD ORGÁNICA, ESTERILIDAD, ENFERMEDADES de la SANGRE y del SISTEMA NERVIOSO, etc.

Curación radical y segura de las ENFERMEDADES DE LA PIEL

1161, RIVADAVIA, 1161

CONSULTAS:

Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la capital.
General: de 9 á 11 a. m., de 2 á 5 y de 7 á 9.30 p. m.

Perfumeria de la

Société Hygiénique

COTTAN

PARIS

❖ Locion Japonesa ❖ Locion Excelsis ❖
❖ Locion Trevol de las Pampas ❖

Perfumes para el { Kiou-li — Heureux Présage
Pañuelo { Eveil fleuri — Doux aveu.



FONÓGRAFOS Y CILINDROS

EDISON

PERFECCIONADOS

Al comprar sus fonógrafos de regalo para el primero de año, tengan cuidado de que sean GENUINOS DE EDISON. Fijense en la marca "Edison" que se ve en frente de todo fonógrafo legítimo y perfecto. No se dejen engañar.



Esta es la UNICA SUCURSAL del inventor, y los ULTIMOS FONÓGRAFOS DE EDISON NO SON OBTENIBLES EN OTRA PARTE

Por cada vapor recibimos nuevos CILINDROS EDISON, MOLDEADOS EN ORO

Una de las grandes ventajas del nuevo fonógrafo Edison es que con él puede usted grabar perfectamente su propia voz ó música y la de sus amigos.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

FONOGRAFOS GENUINOS EDISON, NUEVOS MODELOS, desde. . .	\$ 30.—	m/n. para arriba
CILINDROS EDISON MOLDEADOS EN ORO.	1.25	c/u.
» » » » » de celebridades.	2.50	» »

Buenos descuentos á revendedores.

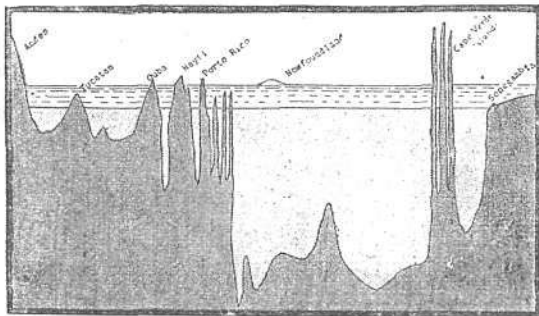
PIDAN CATÁLOGOS

COMPAÑÍA EDISON HISPANO-AMERICANA

UNICA SUCURSAL EN LA ARGENTINA DE LA
COMPAÑÍA EDISON DE NORTE-AMÉRICA.

515, VIAMONTE, 515 - BUENOS AIRES

Himalayas submarinos



Corte reducido del fondo del Atlántico, de Este á Oeste

nismo nombre, están situados á los 49° 50' de latitud y 28° 19' de longitud. ¡Qué de desastres han tenido por teatro esos parajes! La base de esas montañas es un verdadero cementerio de navios. Un enorme cono blanco que se eleva casi hasta el mismo nivel de la superficie, se yergue como un monumento conmemorativo levantado allí por la naturaleza á todos los marinos, á todos los buques sepultados en esa región del Atlántico.

Recientemente ha sido también descubierto, á los 43° de latitud por 46° 30' de longitud, un grupo sumamente interesante de montañas submarinas, cuyo punto culminante se levanta á una altura de mil ochocientos treinta metros. Se ha dado á este grupo el nombre de cadena del rey Eduardo VII, y cada una de sus principales cúspides ha recibido el de uno de los miembros de la familia real.

Al monte Placentia, que es el pico más elevado de la cadena atlántica de Elotston Bright, apenas le faltan unos pocos metros para formar una isla.

También el mar, al lado de grandes alturas, muestra profundas depresiones. La más notable de cuantas presenta la corteza terrestre se halla probablemente en el Pacífico. En el Atlántico, la mayor profundidad fué reconocida por el buque «Gettysburg», a noventa y cinco millas al Norte de Saint-Thomas. La sonda reveló en ese paraje 7.080 metros de profundidad. El profesor Agassiz practicó, en el Pacífico, un sondeaje de 8.300 metros, y se cree que las más considerables depresiones submarinas se encuentran en las proximidades del Japón. La depresión media del Atlántico viene a ser de 3.200 metros.

El monte Chaucer lo fué en 1850, y su cima queda a solo 88 metros bajo la superficie.

Es al monte Sainthill á quien corresponde el honor de haber sido el primero descubierto en el Atlántico. Este hecho, que marca una fecha importante en la oceanografía, remonta al año 1832. Su altura es de 3.000 metros.

Una simple ojeada al mapa de los relieves submarinos, nos lleva á considerar las islas sencillamente como cuambres de montañas. Algunas son sumamente escarpadas, como la Azores y las de Cabo Verde, cuyas pendientes descienden casi á pico á más de 1.800 metros.

Los montes Faraday, reconocidos en 1883 por los exploradores que montaban el buque del



Entre los montes Faraday se eleva casi
á flor de agua un enorme cono blanco

Medalla de oro
Exposición universal Paris 1900.



Se vende en todas las casas importantes del ramo.

MEJOR QUE LA MEJOR



CERVEZA
INGLESA
== SIN ==
ALCOHOL

- - NEGRA ó BLANCA - -

Fabricada en Londres de la más pura **MALTA, LÚPULO**, etc.: es recomendada por sus cualidades altamente **nutritivas** y **fortificantes**.

LA NEGRA (Stout) es la mejor cosa que pueden tomar las señoras que están criando; también para convalecientes, niños débiles y para toda persona que deba alimentarse bien e inmejorable.

LA BLANCA (Ale) es la mejor bebida que pueden tomar en la mesa para apagar la sed ó como refresco, etc.

LAS DOS CLASES SE GARANTE

NO CONTENER ALCOHOL

PRECIO: **6 \$** por docena ó **33 \$** por cajón
de seis docenas de medias botellas.

WILLIAM H. LOGAN

Único agente Introdutor.

CANGALLO, 640-Buenos Aires

Donde se vende por mayor ó por menor.

TRICOFERO DE BARRY

QUITA
LA
CASPA
AUMENTA
Y
FORTALECE
EL CABELLO



Se vende en todas las Farmacias, Droguerías
y Peluquerías

Único Importador - RICARDO ILLA - Venezuela, 610

Un matrimonio de escultores



Mr. Hermon A. Mac Neil

Mc Neil no pueden por menos, al recordarle, que recordar al mismo tiempo á su esposa, la señora Carol Brooks Mc Neil, que es asimismo una escultora notable. La familia se completa con dos encantadores pequeños que sirven con mucha frecuencia de modelos á sus papás. Aunque Mc Neil estudió su arte en las mejores escuelas de París, es un verdadero yanqui por sus trabajos. Cuantos tuvieron ocasión de conocer íntimamente á Mackinley, han quedado altamente sorprendidos del maravilloso parecido de la estatua con el original. Esta cualidad tan característica de todas sus obras, es lo que ha hecho tan popular á Mc Neil.

No describiremos este trabajo, pues nuestros lectores le conocen ya. La labor de Mc Neil es sumamente variada y comprende un gran número de asuntos, pero en todos ellos se descubre en seguida el sello esencialmente norteamericano. Ni su educación en el extranjero ni sus profundos estudios sobre el arte clásico son bastantes á hacerle cambiar en ese sentido.

Sus Indios son una prueba de esto: no vinieron ellos á servirle de modelos en su taller; fué él quien decidió ir á buscarlos al Noroeste y al Sudoeste, en



Mrs. Carol Brooks Mac Neil y sus hijos



Obras de Mr. Mac Neil.—La estatua del ex presidente Mackinley

CHAMPAGNE "BURGEFF" GRÜN

(ETIQUETA VERDE)

Marca favorita.
—del—
Kaiser Alemán



CONCESIONARIOS:

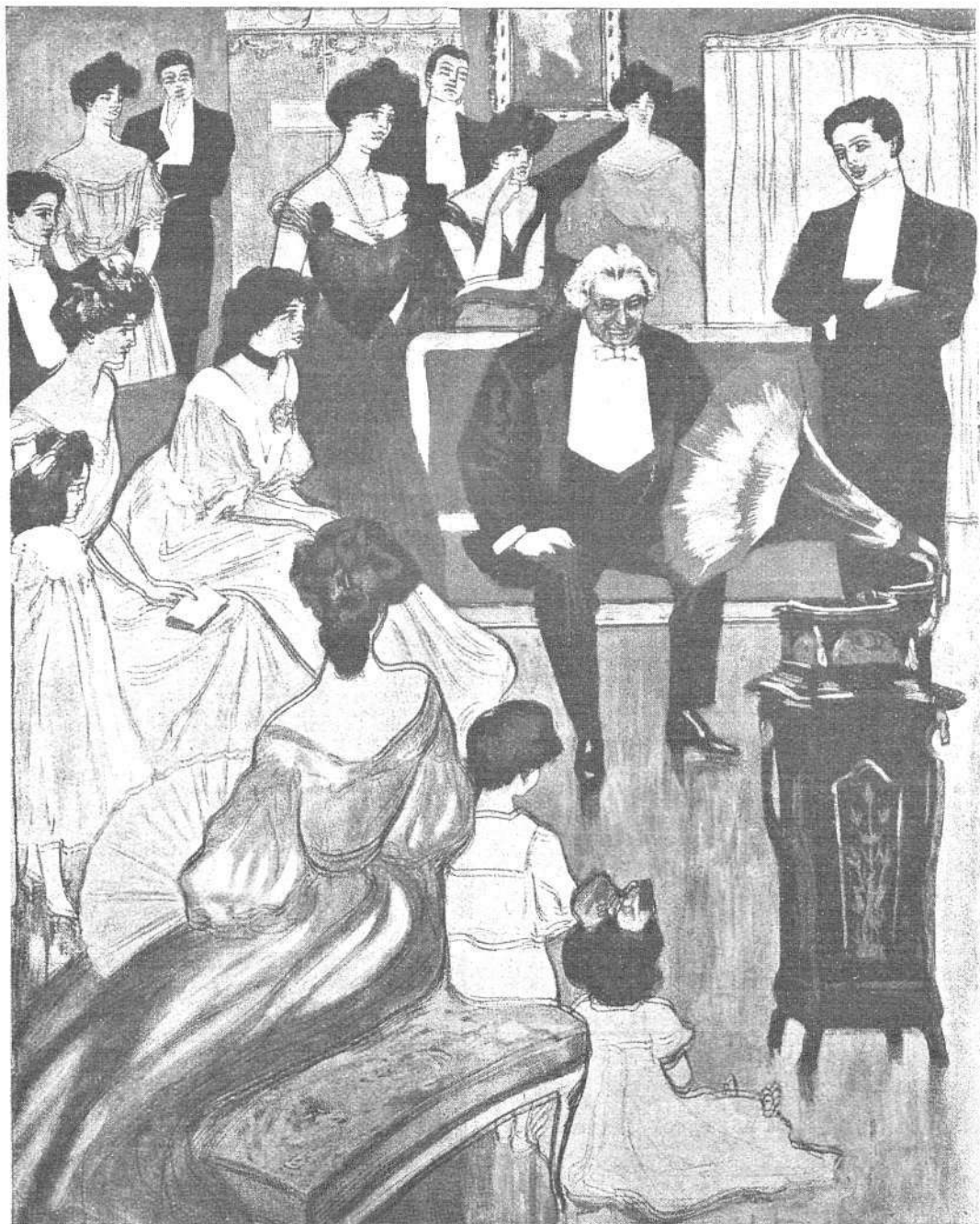
HERWIG & HANSING - BUENOS AIRES Y ROSARIO

Depositarios en Buenos Aires: **MOLLER y Cía.** -- Calle B. Mitre, 722

LA NOCHE BUENA EN EL HOGAR

EL GRAFÓFONO **COLUMBIA** DELEITA Á GRANDES Y CHICOS

ES INDISCUTIBLEMENTE LA MEJOR MÁQUINA PARLANTE. MECANISMO PERFECTO Y GRAN DURACIÓN



ES UN REGALO OPORTUNO Y AL ALCANCE DE TODOS, QUE PROPORCIONARÁ FELICIDAD Á SU FAMILIA.

COMPRE Vd. UN GRAFÓFONO **COLUMBIA** CON LOS DISCOS MARCONI, ODEÓN Y FONOTIPIA

CASA TAGINI

PERÚ, 25, esquina
AVENIDA DE MAYO, 601.

Un matrimonio de escultores



«Industria», detalle del monumento a Mackinley

medio de las tribus de los Moquis y de los Zuñis. Su grupo de indios más renombrado es el titulado «La llegada del hombre blanco». Se halla emplazado en el parque de Portland.

«El Voto del Sol», es una bella representación de idealismo. La gracia delicada de la joven hija de Italia y del niño indio figuran muchas veces en los dibujos, las estatuillas y los bustos de Mc Neil.

Cuando se ha considerado el gran número de sus pro-



«La llegada del hombre blanco»



«Paz y prosperidad», detalle del monumento a Mackinley.

ducciones y la celebridad que le rodea, causa verdadera sorpresa, al ver al escultor, encontrarse en presencia de un hombre tan joven. Su estudio se halla en College Point (Long Island), á dos pasos de Nueva York: está repleto de estatuas, grupos, dibujos y demás objetos que forman el arsenal de un escultor, y el mismo Mc Neil se encarga de hacer comprender á sus visitantes, que se encuentran en un taller y no en un santuario del arte, donde la conversación haya de sostenerse en la terminología técnica. Es enemigo de la epose.

Mc Neil nació en Prattville (Massachusetts); estudió los primeros elementos de su arte en París. Después, mientras practicaba en un estudio de Chicago, dando lecciones de dibujo, tuvo ocasión de ir á Roma por cuatro años. Antes de salir de Chicago, se casó con una de sus discípulas, miss Carol Brooks.

Juntos hicieron el viaje á la Ciudad Eterna, donde estudiaron con los más afamados maestros y admiraron los portentos del arte escultórico allí acumulados en plazas, galerías y museos. Cuando regresaron á su país, Mc Neil se dedicó á la enseñanza en los más renombrados establecimientos de arte de Norte-América.



«Buenas noches»



Brindo por la Noche Buena,
Brindo por la Navidad,
Por el rico Vino Cordero
Que augura felicidad,
Para el año venidero.

Si Vd. es una señora elegante de verdad, debe vestirse en mi casa; Vd. conseguirá los mejores artículos no pagando por ellos más que su precio real y verdadero.

TRAJES de rico brin de hilo, colores lisos y de fantasía, gran variación en formas, á pesos 43, 42, 39, 35, 32, 29, 27, 25, 22, 19.90 y. \$ 14.50

TRAJES de lindas muselinas de fantasía floreadas, forma blusa, adornados con ricos encajes y entredós, á \$ 39 y. \$ 35.—

TRAJES de brin, cambray y sedalina bordada, forma blusa, á \$ 73, 69, 65, 52, 45, 39, 35, 32, 25, 22 y. \$ 18.—

TRAJES de lana, casimires de fantasía, varios colores, modelos de novedad, á \$ 78, 75, 72, 68, 65, 62, 58, 54, 52, 48, 45 y. \$ 39.—

TRAJES de casimir cheviot, paño y etamina negra como para luto, á \$ 75, 65, 59, 55, 52, 45, 38, 35 y. \$ 29.—

TRAJES de alpaca, colores lisos, fantasía y negros, formas completamente modernas, á pesos 59, 55, 52, 49, 45, 42, 39 y. \$ 35.—

TRAJES de franela á rayas, apropiados para playa, formas de última moda, á \$ 58, 55, 52, 49, 45 y. \$ 39.—

TRAJES de rico paño satén, varios colores, á \$ 72, 68, 62 y. \$ 59.—

TRAJES de géneros de lana y seda, colores lisos, blusa con muy lindos bordados, adornados con gasa y encajes, á \$ 125, 110, 95, 92, 85, 72, 65, 58, 49, 45 y. \$ 39.—

TRAJES de rico tul blanco y negro, todos bordados, adornados con muy buenos encajes y ricas gasas, forros de seda, á \$ 190, 175, 158, 145, 138, 125, 110, 98 y \$ 95.—

BLUSAS de seda colores lisos, adornadas con puntillas y entredós de Valencianna, á pesos 35, 29, 22, 18.50, 15, 12.50, 10.90, 9.50, 8.90 y. \$ 7.90

BLUSAS de etamina lisas y rayadas, formas elegantes, á \$ 12.90, 11.50, 10.90, 8.50 y. \$ 7.90

BLUSAS nansouk y cambray, bordadas á mano, adornada con ricos encajes de hilo, á \$ 58, 54, 52, 44, 38, 35, 29, 25 y \$ 22.—

BLUSAS de encaje.—Lo más nuevo y rico que se importa.—Inmenso surtido, á \$ 35, 32, 29, 25, 22, 19.90, 18, 15, 14.90, 11.90 y. \$ 9.90

BLUSAS de rico cambray y batista, blancas, con bordados y lisas, á \$ 25, 22, 18, 15, 12.50, 11.90, 10.50, 9.50, 8.50, 7.90, 7.50, 6.90, 5.50, 4.90 y. \$ 3.90

POLLERAS hechura sastre, rico brin de hilo blanco, á. \$ 16.—

POLLERAS de rica etamina de lana y lana y seda, plissé «Soleil» (completamente redondas), sin caídas en los lados, á \$ 22, 19.90, 17 y. \$ 15.—

POLLERAS de rico brin de hilo blanco, plissé «Soleil», á \$ 22 y. \$ 20.—

POLLERAS de sarga ó cheviot, negras y azul, á pesos 25, 22 y. \$ 19.90

A. CABEZAS

Cuyo, 522 al 562, entre Florida y San Martín

Todos los envases contienen un Cupón prima, con los cuales se obtienen valiosos regalos



Todos los envases contienen un Cupón-prima, con los cuales se obtienen valiosos regalos

La Yerba-Mate Paraguaya "A. CABEZAS"

es genuina del Paraguay. La mejor que se expende en la República Argentina. Aroma y sabor exquisitos. Conserva su espuma. Crece en el mate. Dura mucho sin lavarse. Es tónica. Es alimenticia. Es refrescante.

NO TIENE NADA de común con ninguno de los productos similares que hasta la fecha tienen en venta todos los almacenes.

HASTA AHORA siempre ha sido materia de explotación este excepcional producto americano. Al lanzar á la venta cualquier marca de yerba, parece no tenerse en cuenta otro objeto que el lucro excesivo; no se tienen en consideración para nada el paladar ni el estómago del consumidor, ni tampoco el amor propio del expendedor.

Al precio á que se está vendiendo la Yerba-Mate, todos debían dar **COMO YO LO HAGO**, un producto, excepcional, genuino y sin mezclas, contentándose con una utilidad moderada. Si usted es conocedor verdadero, lo invito á un mate con Yerba Paraguaya "A. CABEZAS", y creo hacerle un gran servicio.

Envases de un kilo, precio á las familias.	\$ 0.95 c/u
Sobornales de cinco kilos.	» 4.50 »

Exija á su almacenero la Yerba-Mate Paraguaya "A. CABEZAS", no consuma ni acepte otra, y si no la obtiene, pídale á la casa A. Cabezas, Cuyo, 522 al 562, entre Florida y San Martín, personalmente, por carta, por telégrafo ó por los teléfonos:

Unión Telefónica, 2112, Avenida — Cooperativa Telefónica, 3648, Central.

CIGARRILLOS HABANOS

TRES CORONAS

:: Extra ::

30 cts.

Reservados

40 cts.

TABACO Y PAPEL

INSUPERABLES

Un matrimonio de escultores

La señora Carol Brooks Mc Neil es hija de otro artista y, al principio, se dedicó á la pintura. Cuando la joven abandonó la pintura por la escultura, su padre quedó vivamente contrariado, pero la resolución adoptada por la alumna de Mc Neil se vió bien pronto justificada por los más francos éxitos.

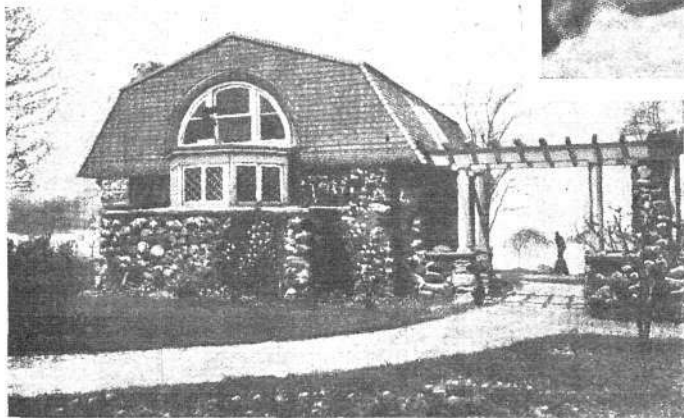
Podría llamarse á madame Carol Mc Neil una escultora-miniaturista. Si bien son muchos y realmente notables sus trabajos, entre los que se cuentan numerosos retratos en busto; su especialidad son, sobre todo, los modelos únicos de vasos, tinteros, fuentes y otros artículos de utilidad.

Como es mujer de una actividad nada común, la esposa de Mr. Mc Neil, sin olvidar sus trabajos, tiene siempre disponible todo el tiempo que debe dedicar á sus hijos, á sus relaciones y á la música, de la que es ferviente cultora.

La casa de los esposos Mc Neil está admirablemente situada, en College Point, según ya hemos indicado, á muy corta distancia de Nueva York. Allí, en medio de



Los hijos del matrimonio de escultores

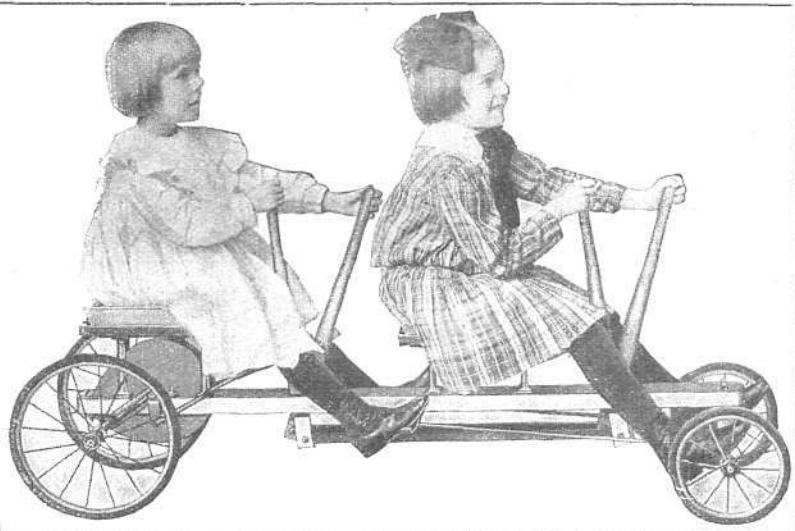


El estudio de los artistas

una atmósfera de sana alegría, educan á sus hijos, cumpliendo la misión que se han impuesto sobre la tierra.

Todas las habitaciones de los esposos artistas se encuentran adornadas por obras de gran mérito, debidas al cincel de alguno de los cónyuges. Los niños han servido de modelo muchísimas veces, y gran cantidad de pequeñas estatuas reproducen las figuras de ellos. Como la especialidad de la señora de Mc Neil son las fuentes, tinteros y otros artículos de utilidad ó adorno, los más hermosos y originales de estos trabajos se ven en su hogar.

REGALOS ÚTILES.-ESPECIALIDADES "GLASCOCK"



MANOMÓVILES para varones
de 6 á 15 años.
MANOMÓVILES para dos.
MANOMÓVILES para niñas de
6 á 12 años.
MANOMÓVILES para criaturas
de 2 á 6 años.
SALTADORES con ruedas.
" sin ruedas.
" con ruedas,
primorosamente arreglados
con sombrilla y juego de
almohadones de fantasía.
BAÑADERAS para criaturas.
MESAS para inválidos.
MESAS plegadizas para via-
jeros, etc.

Una visita á nuestro establecimiento,
Calle Cangallo, 537,
le será agradable y provechosa.

Feeney & Cía.

BOMBONES DE CHOCOLATE en cajas de fantasía, desde \$ 0.50
hasta \$ 50.00 m/n. cada una,
MEDIAS DE NAVIDAD, desde \$ 0.50 hasta \$ 5.00 m/n. cada una.
"CRACKERS" CON SORPRESAS, desde \$ 0.50 hasta \$ 10.00 m/n.
la caja.

Además tenemos miles de otros objetos,
todos grandes Novedades.

OZOTONIC

Un Extracto Puro de Malta, de propiedades tónicas y digesti-
vas de la mayor potencia

Declarado por todas las Emblemas Médicas como

SUPERIOR Á TODOS LOS DEMÁS EXTRACTOS

El distinguido facultativo Dr. MÁXIMO CASTRO, escribe á este respecto:

"El OZOTONIC es una excelente preparación que
puede darse con ventaja sobre sus similares".

El OZOTONIC puede conseguirse en todas las Droguerías y
Farmacias, en las Repúblicas Argentina y Oriental del
Uruguay.

En caso de encontrarse alguna dificultad
para hallarlo, dirijase directamente á los
Agentes Exclusivos:

537, Cangallo, 537, **Feeney & Cía.**, Buenos Aires.



TIENDA SAN JUAN

CIBRIAN HERMANOS

ALSINA Y PIEDRAS
BUENOS AIRES

NAVIDAD Y AÑO NUEVO

ENORME SURTIDO

EN JUGUETES Y ARTÍCULOS PARA REGALOS

AGUINALDOS ÚTILES

Juegos de mantelerías para té, en lindos colores, 150 x 150, con seis servilletas el juego..... \$ 4.40

Juegos de mantelerías, de puro hilo, para mesa, 150 x 250, con doce servilletas, el juego..... \$ 7.30

Juegos de cama de rico madopalán francés, con tres vainillas, compuesto de 1 sábana, 1 cuadrado y dos fundas, el juego..... \$ 23.-

Medias de algodón, para señora, clase especial, acondicionadas en cajas de media docena, propio para regalos:

Color cuero, la 1/2 docena..... \$ 3.-

Negras, » » » » 3.30

Visos de tafetás de pura seda, en todos los colores, con grandes volados dobles, forma novedad..... \$ 18.-

Juegos de 3 peinetas, en gran variedad de formas y dibujos, acondicionadas en lindos estuches color rubio y carey.... \$ 3.-

Blusas de género blanco, de puro hilo, con magníficos bordados, \$ 6.50

Camisas para señora, de buen madopalán, con lindas puntillitas..... \$ 1.15

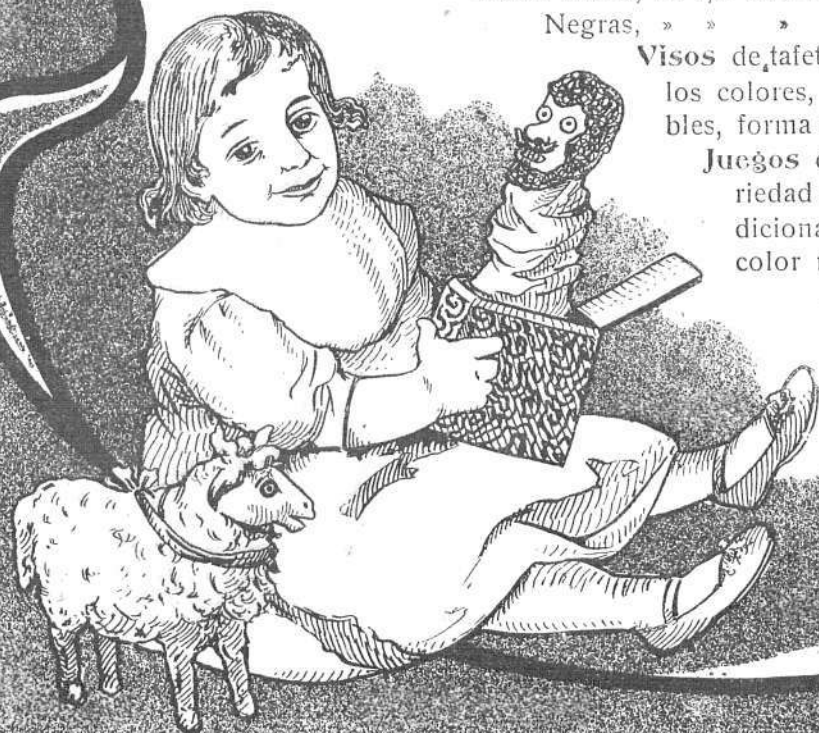
Gorras para sol, de rica broderie y festón..... \$ 2.50

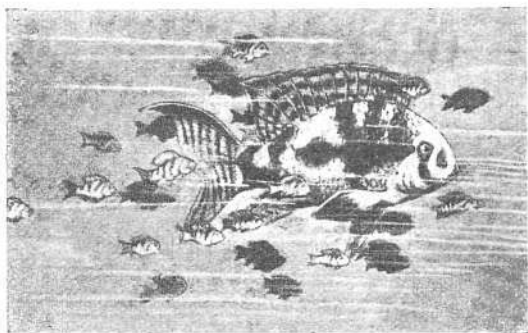
Cinturones de brin de hilo blanco, con lindos bordados de color..... \$ 1.20

Golas de gasa rizada, imitando pluma, en crema y negras..... \$ 3.-

Sombrillas de rico género, blancas, con lindas flores pintadas á mano, á..... \$ 6.50

GRAN SURTIDO EN ARTÍCULOS
PARA BAÑO





El geófago y sus crías

Los peces de climas fríos, ó al menos la mayor parte de ellos, una vez que han verificado la puesta, dejan la freza abandonada. La mayor parte de estos peces ponen en un año miles y aun millones de huevos, de modo que,

aunque éstos sean presa de muchos enemigos, el número de supervivientes es lo bastante crecido para asegurar la conservación de la especie.

En los trópicos, y especialmente en el Brasil, las cosas ocurren de muy distinta manera. Allí hay muchos peces de agua dulce que producen muy pocos huevos, y para poner éstos á salvo de los enemigos que podrían acabar con la raza, han de adoptar diversos procedimientos. Algunas especies

son ovovivíparas, es decir, que sus huevos son incubados dentro del cuerpo de la madre y los pequeñuelos salen enteramente libres. En otras toda la freza va unida al vientre de la madre, á semejanza de lo que ocurre en los cangrejos y en muchos otros crustáceos; y también hay especies que construyen nidos casi tan perfectos como los de las aves.

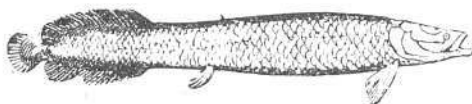
Pero el modo más curioso de librar de una destrucción segura los huevos y por lo tanto la especie, es la incubación bucal. Los peces que tienen esta costumbre, una vez puestos y fertilizados los huevos, se los meten en la boca, y allí quedan protegidos de toda clase de enemigos y son bañados por una continua corriente de agua que les proporciona en disolución el aire necesario para su vida y su desarrollo. Por regla general, esta curiosa manifestación de los cuidados paternos no cesa con el nacimiento de los jóvenes pececillos; éstos, una vez que han salido del huevo, siguen constantemente á su padre ó su madre y se meten en su boca al menor asomo del peligro.

Entre los peces que practican la incubación bucal, figuran los llamados peces-gatos, muy comunes en las Antillas y en la América meridional. Estos peces ponen muy pocos huevos y muy grandes; una vez se pescó en la Guayana, un pez-gato de dos decímetros de largo, con la boca enteramente llena y distendida por diez huevos de más de un centímetro de diámetro. En estos peces, es generalmente el macho el que se encarga de la incubación, aunque hay una especie en que las hembras ayudan á su pareja en tan penosa tarea.

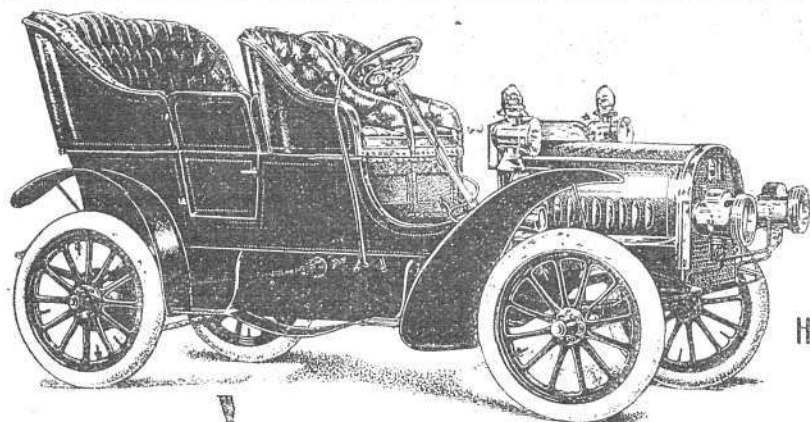
El arapaíma del Amazonas, el mayor de los peces americanos de agua dulce, y el llamado «boliti», que vive en Egipto, son igualmente peces que incuban sus huevos en la boca, siendo la hembra la que tiene á su cargo esta misión. Otro pez americano de río, el geófago, tiene la misma costumbre, con la diferencia de que en su especie es la boca del macho la que sirve de incubadora.



Embrión encontrado en la boca de un pez-gato



El arapaíma



ESMERALDA, 321 Y 327
HEYNEMANN & C^{IA}
BUENOS AIRES

LIQUIDACION DE AUTOMÓVILES CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO

AUTOMÓVILES Benz, Opel, Mors, Priamus, Darracq y otras marcas de 10 a 40 caballos de fuerza.

TONNEAUX, DOBLE PHAETONS, LIMOUSINS, LANDAULETS,
COCHES DE REPARTO Y CHATAS

REPUESTOS, faroles, cornetas, gomas y demas accesorios · MOTORES Á NAFTA · MOTORES ELÉCTRICOS para distintas corrientes y de 1/4 á 50 H. P. BOMBAS PARA TRASEGAR, ASCENSORES · MAQUINARIAS · ARTÍCULOS DE ELECTRICIDAD EN GENERAL VENTILADORES

Cuando llegue á mano de nuestros lectores el presente número, la cristiandad estará de gala para conmemorar el nacimiento del Redentor, del Niño Jesús, del hijo de Galilea, del fundador de la fraternidad humana, del liberador del esclavo, consuelo del triste y afligido, y transformador del mundo.

Más bien dicho, la humanidad estará de fiesta y en pie para saludar al Mesías de la libertad, de la igualdad, de la fraternidad, si es cierto que los odios de religión están desapareciendo del mundo, si es cierto que los seres humanos ven en esa trinidad angusta de ideales la felicidad sobre la tierra.

Y nosotros los mutualistas, que hacemos de la fraternidad y redención económica del pueblo una religión, un culto práctico, nosotros que vamos realizando por la providencia el eterno problema de la pacificación social, volvemos también nuestros ojos complacidos á Belén, á la cuna del Niño, Dios del cristianismo, encarnación en la especie, del verbo de la humanidad, de la fraternidad, y nos asociamos á las tradicionales fiestas del Arbol de Navidad, al canto de los pastores, á los repiques de Nochebuena, á las misas del gallo, á los abuelos rodeados de jubilosa prole, á los saludos, augurios, expansiones, entusiasmos, á los bíblicos reyes, á las fiestas de familia, á las buenas fiestas, á las pascuas felices, á los recuerdos afectuosos para los ausentes, á los generosos desprendimientos para los que sufren en estos días de gloria, á todos los hombres del mundo, sin distinción de nacionalidad ó creencia que quieran exclamar con nosotros:

Gloria al padre de la fraternidad en las alturas, y paz en la tierra á los hombres de buena voluntad.

Recorreremos en caravana con la bullidora fila de viandantes los nacimientos; los árboles fron-



Nacimiento de Jesús

dosos atestados de luces y presentes; los lujosos escaparates y vitrinas, cuajados de magníficas bomboneras, caprichosas ediciones de libros, canastas de flores, panes enormes reventando de piñones, alhajas vistosas, muñecas, trajes, tarjetas, pirámides de dulces y bombones, todo embellecido por torrentes de luz; seguiremos con la bulliciosa turba callejera defendiéndonos en el cruce de las esquinas, de los eléctricos, bicicletas, carruajes y automóviles y sobre todo defendiéndonos de la tentación del derroche, de la peligrosa sugestión de la alegría, porque las fiestas de Noël tienen atracciones arrastradoras tanto para el rico como para el pobre.



Adoración de los Reyes

Los deseos contenidos durante el año, suelen hacer explosión y llevarnos al derroche, al despilfarro, en estos días; sin pensar, en el porvenir; en que hay seres que sufren, viudas en la miseria, ancianos sin amparo, jóvenes sin orientación en los peligrosos dinteles de la vida, por imprevisión suya ó de sus padres.

Al pasar revista por ese brillante cinematógrafo social de Nochebuena, de Año Nuevo, de Reyes, defendámonos, sin renunciar á las justas alegrías, de las expansiones efímeras y perecederas, de los juguetes, dulces, panes, licores, alhajas, chiches y otras baratijas, defendámonos de ellas á nuestros nietecitos, hijos, sobrinos ó protegidos, pues eso sólo hace disipar los espíritus y el dinero sin beneficio durable.

¿Queréis sorprender el despertar de vuestra querida prole con regalos bajo la almohada, con los aguinaldos tradicionales?

Pues acordaos que el aguinaldo más útil, imborrable, imperecedero y por el que se os guardará gratitud perpetua, el más seguro presente que podéis hacer á los seres amados, es una libreta de la Caja Internacional Mutua de Pensiones, que los librará de la futura y posible miseria y les abrirá las puertas felices de la vida.



Presentación al Templo

PARA LA FAMILIA



al «coiffeur»; es necesario volver al siglo de Luis XVI para encontrar la influencia de éste en la «toilette» de nuestras elegantes; que la señora lleve la cabeza descubierta ó con sombrero, la «coiffure» tiene la misma importancia.

La moda, pues, ha creado grandes artistas que saben armonizar la «coiffure» con la cara de cada una, y hacen maravillas en trabajitos de cabellos.

He tenido ocasión de conversar, días atrás, con uno de éstos, preguntándole cuáles eran las tendencias de la moda en la materia; me contestó que nunca los «chichi» han sido favorecidos con trenzas; pero que no se debía olvidar el ondeado, base de toda «coiffure» elegante.

Se puede decir, añadía mi artista, que se vende ondeados y «postiches» de todos precios; pero en esta materia lo caro resulta muchas veces barato, porque resiste al tiempo.

La blusa va á hacer competencia al traje «tailleur» en la duración de su boga; se piensa en festejar sus bodas de plata; para las jóvenes, nada me parece más «seyant», y lo raro es que conviene también esta moda á las que no lo son ya. Con las blusas vamos á celebrar el triunfo de los encajes. Conozco mo-



Como más observo las modas más me extraño de los sombreros que llevemos, reflexionando que ha de ser muy linda una señora para resistir á ciertas formas de ellos. Sin embargo, no hay una mujer capaz de rechazar el más excéntrico de los sombreros de la actualidad.

La forma más usual es la de campana; pero donde hay variaciones, es en los adornos. Los más sencillos llevan lazos de tafetas, grandes como los de las alsacianas; pero en los demás son plumas de pavo real las que sirven de adornos.

Díre que generalmente esas plumas se tiñen. Las hay grises, rosadas, que nunca se vieron en la cola del animal, y que brotaron en la fantasía de los fabricantes.

Ahora se mide el grado de la elegancia por la inclinación del sombrero; el colmo es llevarlo muy atrás, como si fuese á caer, tapando la nuca y descubriendo la cara. Este modo de llevar el sombrero resulta tan raro, que hace sonreír á primera vista; pero la mujer, como lo he dicho ya, sabe tan fácilmente armonizar su cara con la moda más extraña, que parecen ahora tales sombreros hechos á propósito.

En este sentido diré que la mujer ha llamado en su ayuda



distas que poseen un verdadero talento para adornar blusas, y éstas no valen sino según los adornos que tienen.

El inconveniente de las blusas muy adornadas lo encontramos, cuando hay que llevarlas; se precisa una buena «blanchiseuse», y aquí son éstas muy raras. En Europa, no es lo mismo; las mucamas saben planchar, y esos trabajos se hacen en casa.

La fiesta de las flores ha tenido éxito, gracias al tiempo; aquí generalmente se puede contar con el cielo para las fiestas al aire libre; es la última manifestación social, más ó menos, del año; vamos á pensar ahora en salir para las estancias y Mar del Plata; pero antes tendremos la fiesta de los niños, los regalos del Año Nuevo. ¡Qué alegría presenciar la alegría de estos queridos pequeños, cuando se ven transportados al país de las maravillas! Cada una de nosotras recuerda con placer estas emociones de la infancia; estos recuerdos, tal vez, pueden ser ya un poco lejanos; pero es una razón para que el recuerdo sea más vivaz.

LINDA.

CREMA IDEAL.

BELLEZA DEL CUTIS, ESPECIAL PARA LAS DAMAS. LA ÚNICA RECOMENDADA HOY POR TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS, POR SUS PROPIEDADES ANTISÉPTICAS. Precio: \$ 0.80, 1.50, 2.20, 3.20, 4.20, según tamaño. Depositario: MAISON J. LABORDE, 502, FLORIDA, Buenos Aires.



En todas las épocas del año. con frío, con
calor, con tiempo húmedo ó con
tiempo seco, el reconstituyente
por excelencia es el

EXTRACTO DE PABST

cuya acción
fortificante protege contra
las enfermedades preservando el
vigor y la juventud en todo su apogeo.

NOTA - NO ACEPTEN EN SUSTITUCIÓN DE "EL MEJOR TÓNICO" NINGUNO
DE LOS EXTRACTOS Y PREPARADOS QUE VIVEN A LA SOMBRA DE PABST
Y QUE JAMÁS PODRÁN IGUALARLO ~~~~~

CASA DE COMPRAS
EN **PARIS**
20-22
RUE RICHER IX^{ME}
OFICINA DE COMPRAS
EN NEW-YORK
13-25
ASTOR PLACE

GATH

B^{MÉ} MITREY

JUGUETES EN EXP

INMENSO SURTIDO
MUY INGE
ATRATIVOS
NOVEDAD-



& CHAVES

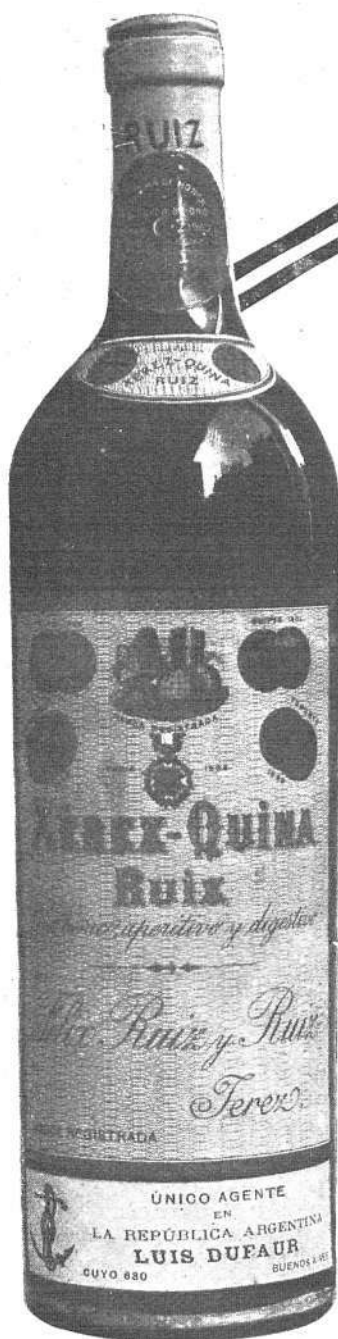
FLORIDA B^S AIRES

JUGUETES OSICIÓN

DE JUGUETES
NIOSOS
Y DE GRAN



SUCURSALES:
ROSARIO (SANTA FÉ),
CÓRDOBA, LA PLATA,
BAHIA-BLANCA,
PARANÁ, MENDOZA,
MERCEDES B^SA?



XEREZ QUINA

DE FÉLIX RUIZ Y RUIZ

===== JEREZ =====

ESTE APERITIVO EXQUISITO
POSEE TODAS LAS CUALI-
DADES TÓNICAS, RECONS-
TITUYENTES Y DIGESTIVAS.
ES ELABORADO CON BASE
DE VINO JEREZ AÑEJO Y
QUINA KALISAYA PURA. DE-
BIDO Á SU ESCASA FUERZA
ALCOHÓLICA LOS NIÑOS LO
ASIMILAN CON FACILIDAD.
NO DEJARSE SORPRENDER
POR LAS IMITACIONES.

626, CUYO, 630 - LUIS DUFAUR - Buenos Aires

CARAS y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO X

BUENOS AIRES, 21 DE DICIEMBRE DE 1907

N.º 481

Divagando



— Si yo fuera presidente de la república, comenzaría por abrazar á Roca, nombraría ministro de guerra al coronel Sarmiento, ministro de culto al padre Gonzalo, y todo andaría como sobre ruedas.

Dib. de Cao.



El año va á inaugurarse con el clavo yankee, que no por ser de oro deja de ser tremendo.

Nunca ha habido tantos suicidios de capitalistas eminentes, gordos banqueros (todos los banqueros son gordos, pues se les asigna por panza la caja de fierro) y gerentes en tribulación.

Así se ponen á ejercitar el dinamitismo fraternal, la puñalada humanitaria y otras perforantes paradojas; los anarquistas, nunca llegan á resultados tan eficaces como esta catástrofe del cheque.

La muerte, que no tiene por qué renunciar á sus legítimos derechos, en plena democracia y en plena era constitucional, va á tener su aguinaldo de reyes modernos: reyes del tornillo niquelado, del chorizo formidable y de otras cosas igualmente *best in the world*; para no hablar del rey Oscar de Suecia, que completa el regalo con una vera testa coronada.

Aquí no habemos testas coronadas; pero tenemos á Figueroa, que es como mandado hacer para ciertas cosas.

Y en cuanto á clavos, ahí está el gobierno que parece una suela napolitana.

Viene en primer término el presupuesto con su déficit de treinta millones y su retardo ó déficit de tiempo en funesta duplica, puesto que el tiempo es dinero. Sobre ser un clavo, el congreso se hace rogar todavía para votarlo, como quien dice para el definitivo remache; pero el congreso no quiere ser menos que Figueroa. No admite competencia cuando se trata de clavar.

Apenas resignado á ese, viene el de los armamentos que es de millones como todo clavo que se respeta.

Zaballos, por su parte, sería un clavo sino fuese todo un muestrario de ferretería. Y así, fuera de los armamentos, el hombre nos ha clavado con el Brasil, con el Uruguay, con el Perú, con Chile y con las levitas.

Bibiloni representa el clavo mocho; difícil para entrar, ¡pero más duro para salir. Chasco de

Figueroa que lo llevaba á la cartera en calidad de estileto. Todo el mundo recuerda la leyenda del tigre domesticado, que es ahora un titeo popular entre los morrongos de cafetín; tanto ha bajado el artículo. Pero Bibiloni no necesita mayor demostración: es el clavo evidente al decir de los profesores exonerados.

Por ahí cerca le anda don Marco, clavo tucumano, es decir, grueso. Clavo macho, si los clavos tuvieran sexo como los broches. Clavo viejo también, de esos que se adhieren con la herrumbre hasta no aflojar sino con el pedazo. El presupuesto lo aguanta desde los tiempos del otro Avellaneda, lo que es aguantar. Y don Marco no va á dejar el papel, por lo que se ve, sino bajo la acción del mismo Figueroa.

Betbeder figura también entre los de tenaza, llevándose bandeados dos gobiernos; á pesar de no ser sino un almirante de aguas corrientes, como le llama el canceller. Aguirre es, sencillamente, un clavo apócrifo; pero oficia como auténtico en categoría de estaca. Y por último, en un solo puñado, Iriondo, Ramos Mexía y Ezeurra, representan los de Cristo que son, por cierto, los de más calidad. También para eso les toca respectivamente, el déficit, el Andino y la Defensa Agrícola en competencia con el clavo volante del *acridio*.

He ahí la razón del amor que profesa Figueroa á su ministerio. Por razón de substancia y de punta, el clavo es antídoto. Y si aun así, comprobamos tanto estrago, ¿qué sería sin la férrea colaboración!

Pues por más que lo parezca —y lo parece endiabladamente— Figueroa no es un clavo, no puede serlo, no lo será jamás.

De ahí también que siempre dé en la herradura como el acero en el imán.

Figueroa no es más que palo, y además un consonante de los menos fáciles.

Lirónico FESTÓN.

Dib. de Hans.

Huéspedes chilenos



Señor Camilo Carrasco Bascuñán

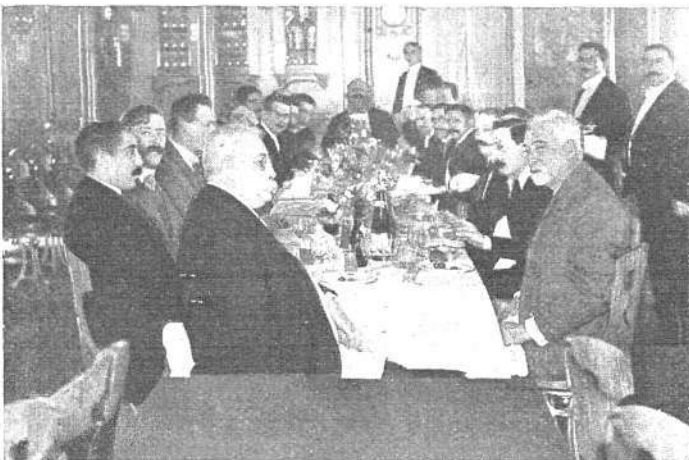


Señor Eduardo Talavera



Señor Luis Alberto Cariola

Fueron nuestros huéspedes durante varios días, los distinguidos caballeros chilenos señores Camilo Carrasco Bascuñán, Eduardo Talavera y Luis A. Cariola, que vinieron á nuestro país comisionados por su gobierno para estudiar los centros consumidores argentinos como posible mercado para la producción vinícola chilena. Los señores Carrasco, Talavera y Cariola estuvieron en Mendoza y San Juan, y de aquí pasaron al Rosario. En todas partes han sido objeto de las atenciones debidas á la representación que digna-



El almuerzo á los delegados chilenos, en el «Cap Arcona»

mente investían para nosotros especialmente prestigiosa y simpática por la sincera amistad que une á los pueblos argentino y chileno.

Los señores delegados han recogido aquí muy optimistas impresiones acerca de los fines que les han traído. Según ellas, podremos consumir vino chileno sin perjuicio alguno para la producción nacional, dado que aquél vendría á competir únicamente con los de Europa. Por lo tanto, si las razones de calidad y precio le son favorables, el camino quedaría despejado para él.

En el Pabellón de Los Lagos



Aspecto del comedor, durante la kermesse á beneficio de las Damas de Misericordia

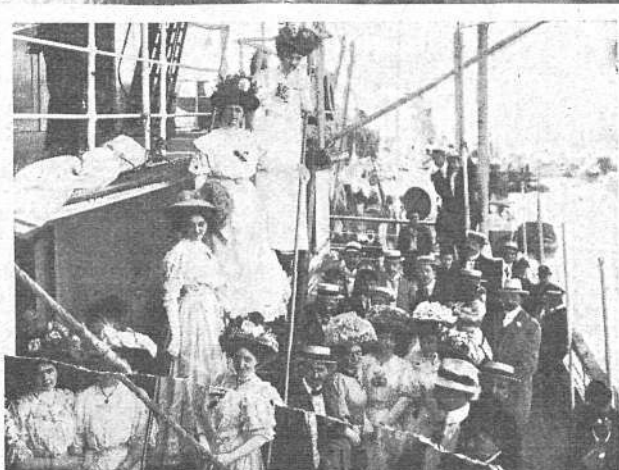
A bordo del "Tomaso di Savoia"



El ministro de Italia, conde Macchi di Cellere, los señores Devoto y Cittadini y sus respectivas esposas, á bordo

A bordo del nuevo vapor- «Tomaso di Savoia» reanillo, el domingo último por la tarde, una animada matinee para festejar el primer viaje que hace el citado transatlántico á Buenos Aires.

Acudieron á la fiesta el ministro de Italia, conde Macchi di



Familias concurrentes

Cellere y su señora esposa, el director de «La Patria degli Italiani», señor Basilio Cittadini, numerosas familias y varios miembros de la prensa.

La matinee transcurrió con mucha animación y brillo. Una orquesta de profesores amenizó el acto con piezas musicales.

La fiesta, que se realizó bajo el patrocinio de una comisión de damas, fué á beneficio del Asilo Protección de la Infancia.

En el Barker Memorial Hall



Aspecto de la sala al realizarse la fiesta, el domingo por la noche, y la comisión organizadora

Chafalonía

Opiniones sobre la huelga general



—¿A qué no me pagan este mes?



—¿La huelga? ¡Vaya una novedad! Para nosotros los del congreso, todos los días son domingos.



—¡Pobrecito! ¿Y ustedes también van á declararse en huelga?



—¡Ese se ha declarado en huelga!



—¡Oiga, prenda! ¿Quiere declararse en huelga y venirse conmigo á las romerías de Barracas al Sud?



El eterno krumiro.



—¡Cómo envidio á los obreros! ¡Van á poder dormir varios días seguidos!



Los que por desgracia no se declaran en huelga.



—Creo que va á ser un hecho la huelga general de partidarios del gobierno.

Dib. de Zavattaro.

En las escuelas de ciegos



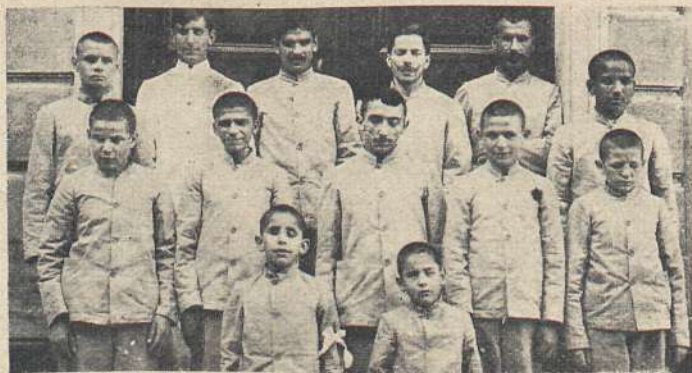
Monseñor Duprat, el doctor Lacasa, el señor Llavallol y concurrentes á la inauguración de la capilla



La señora Ernestina Llavallol de Acosta, y señorita Eva San Román, directora de la escuela, y el profesor (ciego) Francisco Gatti con algunos alumnos

armonium, tocados por las alumnas del instituto. La señorita Odila Achard cantó el «Ave Maria» de Gounod, y el señor Bruno Bandini ejecutó en la viola la «Reverie» de Schumann.

De la bendición del oratorio fueron madrinas las señoras Ernestina Llavallol de Acosta, Ortiz Basualdo de Llavallol, María Elena Ortiz Llavallol de Rodríguez Larreta y Ana Elia de Ortiz Basualdo; y padrinos los señores Luis Ortiz Basualdo, Felipe Llavallol, doctor Pastor Lacasa y Eduardo Acosta.



Banda de ciegos del Asilo de Huérfanos

Monseñor Luis Duprat bendijo el domingo, en el Instituto Nacional de Niños Ciegos, la capilla dedicada al Sagrado Corazón de Jesús, que, por iniciativa de la señora Ernestina Llavallol de Acosta, acaba de construirse en el establecimiento.

Fué una ceremonia espléndida, á la que concurrió un selecto grupo de familias de nuestra sociedad.

Después de la bendición, el mismo monseñor Duprat ofició la primera misa en el altar momentos antes consagrado. El coro estuvo á cargo de la señora Ana Elia de Ortiz Basualdo, y de la señorita Inés Llavallol, que entonaron los cantos litúrgicos acompañadas por violines y



Santiago Espósito, niño de 6 años, que es un buen ejecutante en el piano



El ciego Benito Espósito, que en los vidrios toca con los dedos «La Traviata» en forma magistral

— Los niños del Asilo de Huérfanos de la calle Méjico tuvieron un día de fiesta el viernes de la semana anterior. Ante una distinguida concurrencia de damas, efectuaron ejercicios en el patio del asilo, á los acordes de la banda del colegio. Cerró la fiesta un número musical á cargo de cinco asilados ciegos.

Los niños Benito y Santiago Espósito llamaron mucho la atención por su talento musical. El primero, que es ciego, ejecutó «La Traviata» haciendo jugar los dedos sobre un vidrio; y el segundo, que sólo cuenta seis años de edad, demostró ser un buen pianista.

LA PASIÓN DE MARIO ROJAS

La dueña de la casa pretextó sufrir una jaqueca y se retiró antes de que termináramos de cenar. Lo propio hizo su hijo Gabriel que debía marcharse á presidir una asamblea política de la juventud. Quedamos de sobremesa, María del Carmen, señora de treinta años, bella y divorciada, Julia, hermana de Gabriel, el doctor Blanco, médico de la casa, y yo. Media hora más tarde el criado anunció al joven Luciano Pérez, doctor en jurisprudencia, cronista social de un diario matutino y novio oficial de Julia. Era, además, escribiente en el ministerio del interior.

Saludó á todos con sonrisas, excepto á mí que me tendió la mano paternalmente.

La conversación recayó sobre temas pasionales, tratados con dedicación extrema por el doctor Blanco en sus obras literarias.

El joven Luciano hablaba sobre el amor recordando las novelas de Ohnet. María del Carmen escuchaba, Julia arrugaba la servilleta del te y el doctor Blanco cambiaba conmigo miradas expresivas. Luciano hizo una alusión laudatoria para María del Carmen y otra agresiva para su ex esposo.

— Sin embargo, — habló el médico, — casi siempre triunfa la perversidad de la mujer sobre la voluntad del hombre. La mujer maneja á su gusto los sentimientos masculinos.

— La idea de usted, doctor, es un poco tiránica para nosotras, replicó María del Carmen.

— Es justa y es cierta, señora... No hagamos literatura. La mujer es la eterna perturbadora del hombre. Tiene un poder tan complicado y una atracción tan calculada, que ofusca la mentalidad de nuestro sexo. Cuanto más superior es el temperamento del hombre, mayor dominio ejerce la mujer sobre él. Rige nuestros sentimientos y determina nuestros destinos. He visto casos muy curiosos de victorias femeninas y derrotas masculinas. El más curioso de todos lo observé hace tres años en Belgrano, en casa de mi colega Mario Rojas. Era un hombre sabio, impetuoso, médico y poeta. Era feo. Se casó con una niña tan bella como superficial. Se engañó á fuerza de construir castillos en el aire y poemas principescos alrededor de la figura de su novia. Después de festejarla seis meses pidió su mano con una emoción de niño y una sinceridad de león. La amaba profundamente...

En un principio en la casa se le hizo resistencia y todos le mostraron desprecios melodramáticos, particularmente la niña, siempre esquiva, callada y con un eterno desdén para el doctor Rojas. Supe que aquelladésden era ordenado por su mamá. Rojas siguió frecuentando la casa con asiduidad. Luchaba en la vida alentado por fuerzas conquistadoras admirables. Se hizo célebre, ganó dinero y fué nombrado subsecretario del ministerio de instrucción pública. En la casa de su novia los triunfos suyos hicieron eco. Todos vieron el partido apetecible de una boda con mi camarada Rojas.

Más tarde se concertó el casamiento con inmenso placer para el novio y con una frialdad disfrazada de sonrisas y de vana palabrería de parte de toda aquella familia.

Mario Rojas, entretanto, seguía profesando á su futura esposa un culto casi sagrado. Le había entregado toda su alma en una forma lírica y luchaba para



rendirle honores y triunfos como un héroe. A mí siempre me advertía denodadamente que para su novia sería capaz de conquistar el sol. Y les aseguro que

era muy capaz de tan preciada conquista. Yo le tenía envidia creyendo en las virtudes de la que iba á ser su esposa y en el sonriente devenir que aguardaba á Mario Rojas. Su pasión no era nada sensual; veía en la mujer á una compañera gentil que le ayudara á luchar con sus palabras íntimas y sus sabios instintos femeninos. Nunca sus sentimientos amorosos se rebajaron á ensalzar las partes vulgares del amor, ni descendió tampoco de una teoría pasional caballerescas é hidalgas. Más le interesaba la sonrisa ingenua de una dama que la

belleza llamativa de un rostro de mujer. Era contemplativo y sereno.

Se casó con la niña citada después de once meses de relación.

Lo vi á Rojas al año siguiente, cuando yo regresé de Europa. Había cambiado. Su rostro extraño estaba acentuado por un gesto de fatiga que se había cansado en sus labios y en su frente ancha. La firmeza anterior de su palabra y sus ademanes pausados habían sido sucedidos por una conversación vulgar, incoherente y monosilábica. No supe decirme nada de lo que motivaba sus tristezas. Yo lo adiviné... Por otra parte, varios de sus amigos me pusieron al corriente de su vida. La esposa de Rojas, durante la temporada invernal, en teatros, recepciones y bailes, había dado á entender con ligerezas visibles que no sentía nada por su esposo. En su casa, Mario Rojas se convenció bien presto que su mujer no le quería. Luego hasta comprendió que su presencia y su cuerpo le inspiraban repulsión. Fué una derrota horribilísima la de mi amigo Rojas. Se creyó un ser inferior y miserable cuando no era digno del amor de aquella «adorable niña». Sufrió mucho. Era demasiado lírico y demasiado sabio y, lógicamente, era también demasiado imbécil ó tonto ante la realidad de la vida. Mientras Mario Rojas hacía mil esfuerzos para amenguar las actitudes hostiles de su esposa, ésta aumentaba sus desdenes y sus desenfrenados orgullos. Aquello no pudo prolongarse por más tiempo. Rojas se hundía en una montaña de tristeza y su esposa se erguía en la vida aureoleada por sedas y risas alegres. Hasta le fué infiel con un capitán de infantería. Aquello precipitó una tragedia...

— ¡Qué hizo Rojas?

— Sufrir un tiempo más y abatir sus desesperanzas en una inacción que le paralizaba su voluntad y su cuerpo. Aquella alma joven y serena se había convertido en un ser inútil y despreciable.

Cierto día salió de su oficina obsesionado por una idea fija que le aportaba un voluntarioso vigor. Caminó á pie hasta Belgrano y allí, en la plaza, se suicidó como un hombre vulgar: levantándose la tapa de los sesos.

A su esposa le dejó en herencia un poema laudatorio haciendo los elogios de las virtudes de su alma y de su cuerpo. Fué su último presente.

— Hizo mal, — dijo Julia.

— ¡Qué tonto! — agregó Luciano.

— ¡Y ella?

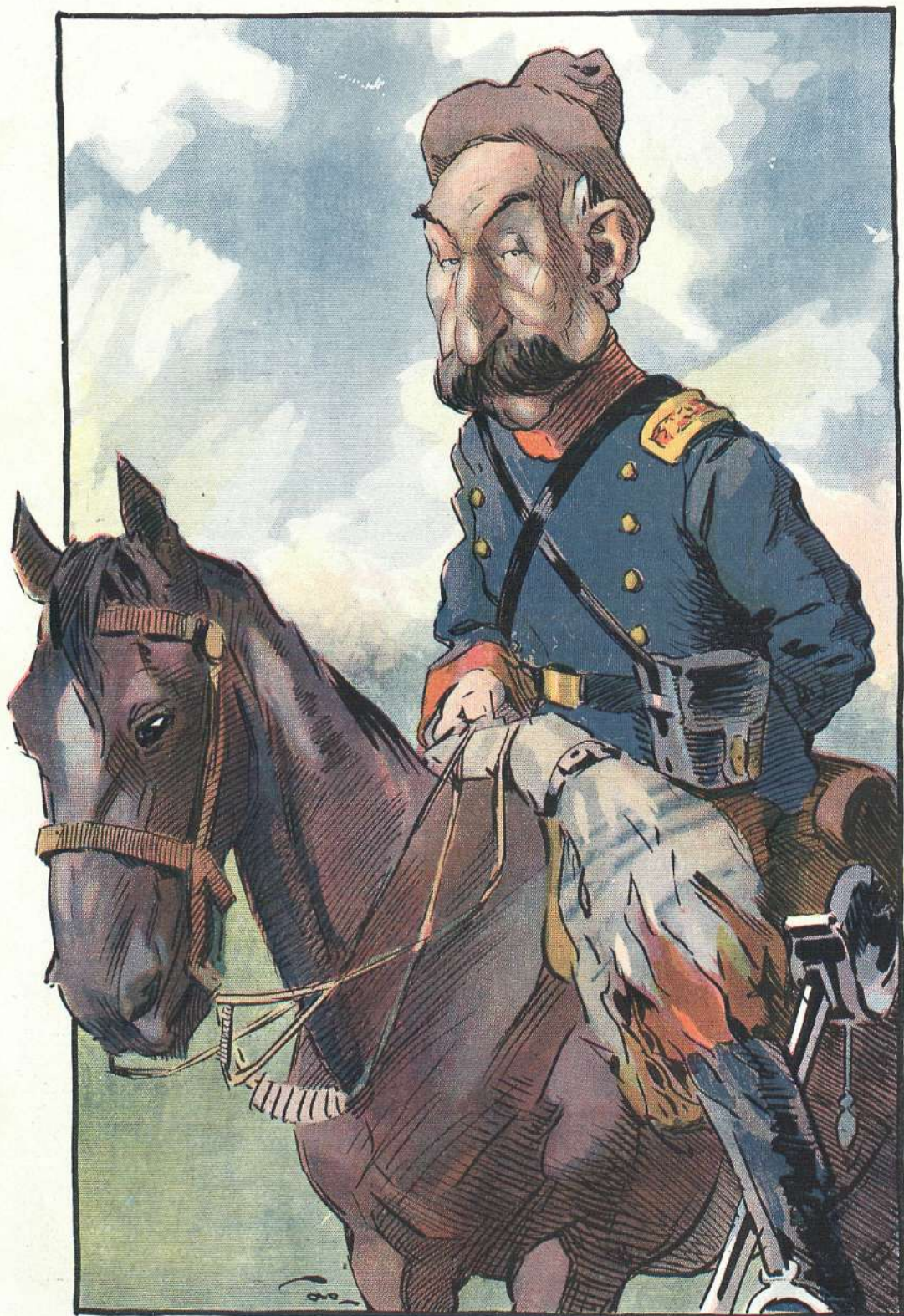
— Se casó al año siguiente.

Todos guardamos silencio, hasta que el doctor Blanco inició las despedidas.

Alberto TENA.

Dib. de Fernández Peña.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS
Coronel **CARLOS SARMIENTO**, por CRO.



Hombre de quien se elogia la ilustración
y revolucionario de profesión.

Las casas para obreros.—Colocación de la piedra fundamental



No por la comodidad que tiene el repetir un lugar común vamos á decir que la fiesta para la colocación de la piedra fundamental del barrio obrero de la esquina de La Plata y Chiclana ha sido una fiesta «verdaderamente simpática». El presidente de la república, el intendente municipal y un grupo de damas y caballeros distinguidos, confraternizando con los obreros en el terreno donado por el espíritu caritativo de la señorita Buteler, han aumentado considerablemente las circunstancias simpáticas de aquel acto. Después de los discursos y de la bendición de la piedra, llegado el momento del lunch, el señor Alvear hizo participar de éste á los obreros presentes,



El intendente, señora de Alvear, la señora Bonquet Roldán de Figueroa Alcorta y el presidente de la república al colocar la piedra fundamental



alcanzándoles él mismo bandejas de sandwiches y masitas, además que fué más bello aun en las señoras de Figueroa Alcorta, de Alvear y de Iriondo. Antes de esto, ya el presidente y el señor Alvear se habían confundido en el grupo de los obreros, repartiéndoles medallas conmemorativas.

Los discursos pronunciados por el presidente y el señor Alvear con motivo de la colocación de la piedra fundamental del barrio, han revestido alta importancia, como expresión del pensamiento de los gobiernos nacional y municipal, relativamente al problema de la habitación higiénica y barata.

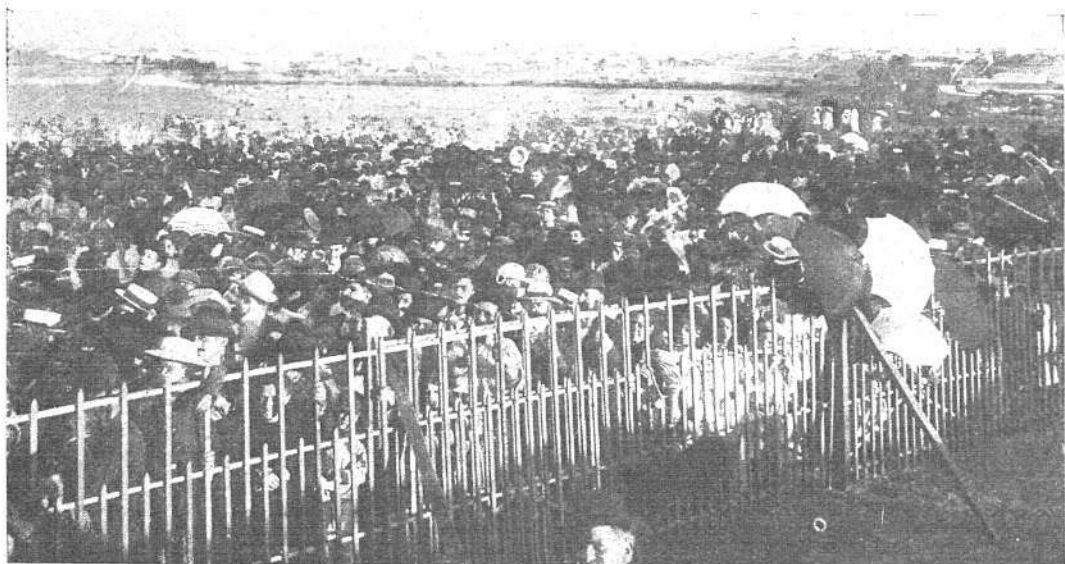
En ambos discursos se manifestó el propósito oficial de resolverlo.



El intendente leyendo su discurso



El presidente de la república dando lectura al suyo



La concurrencia que asistió al acto en los terrenos donde serán edificadas las casas para obreros

El banquete al doctor Cittadini



Aspecto del Operai Italiani, durante la comida realizada al cumplir el viejo periodista 40 años de labor



Cabecera de la mesa

Fot. de CARAS Y CARETAS.

El estilo gótico

Una conferencia de Lugones

El señor Leopoldo Lugones, desde hace varios años, se ha especializado en estudios de incalculables dificultades intelectuales.

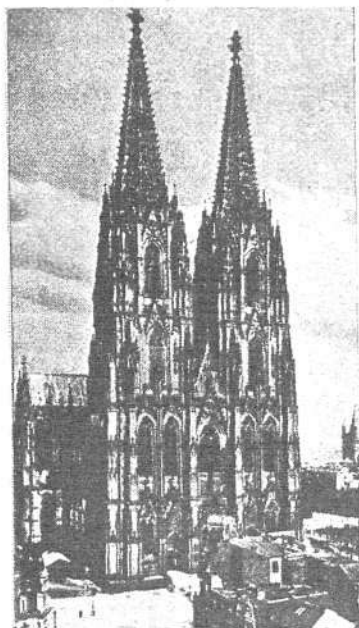
El poeta entusiasta de *Las Montañas del Oro* y el artista de *Los Crepúsculos del Jardín*, cedió su puesto al pensador y al estudioso del *Imperio Jesuítico* y del *Templo del Himno*. Y en todo puso el ancho vue-



El señor Leopoldo Lugones leyendo su conferencia

lo de su mentalidad robusta y la gracia armoniosa de su hiperbólica imaginación.

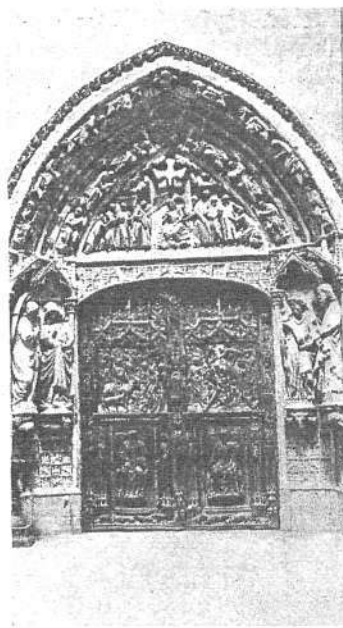
El señor Lugones, queriendo mostrar el fruto de sus encierros meditativos, dió el viernes de la semana anterior una conferencia en la Sociedad Científica Argentina sobre el tema «Idea de un gótico moderno». El asunto era por demás interesante y nove-



La catedral de Colonia

de Paris, artistas llegados de allende el Rin ó quien sabe de que otras remotas regiones, empezaron á labrar en infolios y pergaminos primero, y en el granito después, las maravillosas torres góticas de catedrales é iglesias católicas. La arquitectura pagana, la legada por Grecia y por Roma, detenida desde el advenimiento del profeta de Nazareth, sufrió una derrota seria en toda la Europa occidental con la aparición del gótico. A la metopa mitológica de Ceres ó de Neptuno y á las columnas dóricas del Partenón ateniense, vinieron á suceder la torre triangular y ascendente de la arquitectura gótica y la ojiva-armoniosa labrada con cinceles preciosistas y magos. Lo gótico, ya sea en la catedral de Amiens, de Reims, de Colonia ó de Burgos, ya en el duomo de Milán, á pesar de las extensiones vastas de su base, no adquirió una grandeza de monumento formidable sino

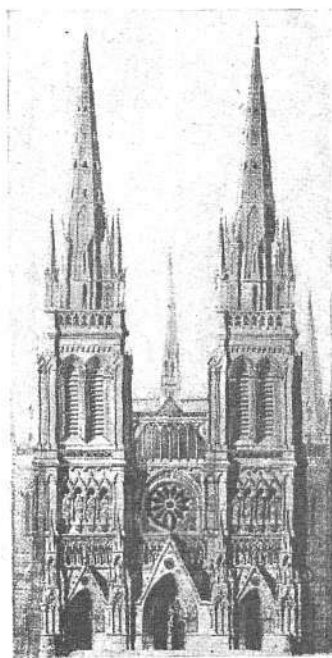
doso. La arquitectura gótica para las artes plásticas reúne los mismos encantos y misterios que la lírica provenzal del siglo XIII tiene para la poesía de la raza latina. Marca un periodo ciclico importantísimo y representa un espíritu de noble ascensión idealista, forjado en eras ebrias de epopeyas guerreras y de luchas de sangre. La arquitectura gótica asumió en los últimos años del siglo XII y en la primera mitad del XIII las proporciones de un arte noble, en el cual habian de sintetizarse pensamientos y concepciones antipodas á las costumbres militares y conquistadoras de la época, pues, mientras que las guerras de raza y de religión asolaban las cortes de Roma, de Aviñón, de Milán y



Burgos. La puerta del claustro

de un género arquitectónico noble y lírico inspirado en el alma escolástica del misticismo monacal. De ahí que la catedral de Colonia, una de las grandes joyas del arte gótico, nos produzca una impresión de armonía ascendente y de fe religiosa. Hasta principios del siglo XIV, el tal estilo fué cultivándose con toda pureza, mas luego, cuando el furor teológico de magnates, principes y prelados comenzó á perder un tanto la entereza de la fe católica, el gótico se empezó á usar ya degenerado ó acentuado por abusos ilógicos. Por otra parte, esa arquitectura tuvo su época floreciente hasta el principio del Renacimiento, pero más tarde careció de la inspiración originaria y solemne.

El señor Lugones dió su conferencia sobre el estilo gótico ante un auditorio selecto y numeroso. De más está decir que su palabra fué escuchada con atención.



La basílica de Luján que el señor Lugones considera un specimen de la degeneración del estilo gótico

Festival en el Pabellón de las Rosas



El público aguardando turno para entrar



Durante las carreras



Los niños pobres de la parroquia de Las Heras en cuyo honor fué celebrada la fiesta



Durante la sesión de cinematógrafo

El domingo anterior se llevó á cabo en el Pabellón de las Rosas la matinee organizada á beneficio de los niños pobres de la parroquia de Las Heras.

El festival resultó animadísimo, alcanzando un éxito brillante todos los números del extenso programa que se había confeccionado. Hubo cinematógrafo; en las carreras á



Un carro romano

pie, tomaron parte los miembros de la sociedad francesa de gimnasia y esgrima. Las carreras romanas llamaron justamente la atención de la concurrencia.

En los paseos del Pabellón se estacionaron grupos de familias distinguidas, como asimismo en el salón, donde una orquesta de profesores ejecutó diversas piezas musicales.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Anuncios de Navidad

Y decían las gentes sencillas: Jujuy es el paraíso y Tucumán el vergel. Así era entonces y entonces no quiere decir: hace dos siglos, lo menos. Todavía gobernaba el general Urquiza y no había ferrocarriles. Los viajes se hacían en diligencia y los correos con postillones femeninos. Así ocurría en el Norte.

Hemos corrido demasiado á prisa; nos hemos civilizado de un tirón. Ya no hay gentes sencillas, creyentes «bona fide». Nos rebosan la malicia y la intuición; nos pasamos de listos é incrédulos y vivimos á caballo sobre lo moderno, como el general Bumbum, siempre á caballo sobre la disciplina.

¡Qué se ha de hacer! ¡Así no más son las cosas!...

En esos buenos tiempos, todos los pueblecitos constituidos en centros de parroquias rústicas, eran otros tantos pedazos del amenísimo paraíso radicado en la provincia de Jujuy.

Allá vivían los Adanes y las Evás, esperando las fiestas y celebrándolas en conciencia. «A la iglesia me voy —de la iglesia me vengo».



La iglesia era, pues, el centro, la nidada, el imán de los atractivos, lo mismo para pedir á Dios un beneficio, correr los tristes en pos de un consuelo, confesar los pecados al cura y limpiarse con la legía de la penitencia, como para murmurar las vecinas, verse los vecinos pudientes, ostentar su bastón los alcaldes, encontrarse allí los novios y decirse simplezas, disimulando inocentes pellizcos y toriscones.

Era el sitio para lucir estrenos. No había fiesta sin estrenos, y cada una tenía los suyos propios.

Ya faldas volantes, pañuelitos al cuello, cintas de las trenzas, zapatitos puebleños; ya botas flamantes, espumosas sandas de calzones, tiradores con patacones como ojos de buey, blusas plegadas y ponchos de colores.

En las fiestas se anudaban las simpatías, nacían los compromisos sellados luego por mozas y mozos cambiando los pañuelitos unas y otros y poniéndolos á la recíproca en el cuello por sendas manos.

Cansados de la fiebre ciudadana, gusta el simpático volver hacia la aldea, henchir el pecho de sus auras puras, aspirar el perfume humedecido de sus musgos, el aroma de sus frondas, de sus tomillos, espiegos y mejoranas, embriagarse con el hálito de los jazmines rústicos, mirar á las majadas, encaramándose por las lomas, oír su balido de alegría al dejar los apriscos, contemplar á los bueyes recostados rumiando mientras el ardiente vaho se escapa de sus narices y, en fin, responder á los campesinos que saludan con buena voluntad y se descubren al oír la campana de las oraciones.

Pues en la aldea los anuncios de la Navidad eran mejores que el día mismo. Se esperaba la Nochebuena desde que entraba diciembre. Pongamos por caso: el día 4, Santa Bárbara: se quemaba en el palma bendita, antifido probado contra rayos y centellas; se comían empanaditas de cayote blanqueadas y se bebía ajoja de maíz blanco. Cubrían las mozas la peana de la santa doncella, con blancas flores de espino fragancioso y albas mosquetas espinosas: todo blanco y virginal en

ese día. La santa que esgrimía, como Júpiter, el rayo de las tempestades, resguardaba con invisibles velos de espinas delicadas, la pureza de sus devotas, que lo eran á la sazón y quisieran tal vez y sin tal vez, no serlo ya del todo, porque «todo» pesa en este mundo traidor.

Luego venía la Inmaculada. El esperado día 8 de la Purísima, gran fiesta que corría quebrada arriba, quebrada abajo y por las quebradas de los costados, oyéndose aquí y allá, desde el amanecer, los tamboriles y rústicos flajolés de los «collas». Surgían hasta el cielo los cohetes tronadores, resonaba de colina á colina el franco rebuzno de los garafones y se esparcía por el azul, en penachos, el humo de los hornos en que se cocía y doraba la hogaza de las familias y la torta de la fiesta.

La iglesia era una gloria oliente á incienso. La Inmaculada surgía de entre nubes de rosas frescas, fraganciosas hasta causar deliquios, Rosas suaves, pálidas, nacaradas, esparcidas, en manojos, en festones: rosas por todas partes.

En ese día se tomaba la primera breva; la pulposal, lechosa, dulce breva. Bajo la higuera formábase el corro y empezaban las bromas y los donaires. Corría de mano en mano la botella de aguardiente y la copita sin asiento, y luego venía el zarandeo en que se mezclaban mozas y mozos, viejas y viejos, sin distinción alguna, y con una alegría ruidosa y verdaderamente infantil.

No faltaban allí, es claro, ni el cura, ni el alcalde, encaramados en altos sillones de vaqueta, ni tampoco los notables del distrito, porque notables hubo en todo tiempo y en todas partes, á contar desde la salida de los primeros emigrantes del paraíso terrenal para la colonización mundial y para recoger la cosecha de sus infinitas calamidades...

Venía en seguida el día 13, Santa Lucía, también virgen y mártir. Las vírgenes han sido siempre muy celebradas por la iglesia, ya solas, ya en grupos, llegándose á contar hasta once mil en una sola emisión.

Era la fiesta de las mocitas de primera sazón, que se reunían en el pueblo, desde otros pueblos diez leguas á la redonda. Coronadas de margaritas y cargadas de azucenas fragantes, sacaban en procesión la santa imagen de Lucía. Era Lucía una muy linda joven que sufrió el martirio en Siracusa hacia el año 304, durante la persecución de Diocleciano. La santa imagen, bella y sin ojos, esos hermosísimos ojos que llevaba en persona dentro de una salvilla, como el sacrificio de su belleza en aras de su virtud.

Por la contraria razón, era la santa eficaz protectora de los noviazgos. En su día se ajustaban las bodas futuras con augurios felices. En esa ocasión se coloreaban por vez primera las frescas mejillas con los rubores de la sangre que subía bulleante del corazón, y nacían las primeras ansias, las dulces inquietudes, las ganas de reír, de llorar, de recogerse á solas y soñar, soñar y suspirar por cualquiera cosa, por nada... La fiesta simpática, venía llena de promesas...

Cerrando los anuncios de la Navidad, llegaba finalmente el 18, la Espectación, Nuestra Señora de la O y de la Esperanza. Se representaba con tal motivo una muy tierna aunque poco reverente comedia en la iglesia parroquial. La Virgen Santísima en efígie, presenciaba, después de la misa y plática explicativa del buen cura, el desfile de los creyentes besándole los pies y contemplando en santo arrobamiento su abultado vientre, en donde aun se encontraba el Hijo del Hombre, el Redentor del mundo, próximo á llegar á él, según las profecías.

La fe obraba prodigios. Ninguno osaba mirar más allá de lo divino en ese cuadro de perfecta humanidad naturalista...

Desde aquel día comenzaban los afanes para preparar la cueva de Belén. Se escogía la más amplia barraca para armar en su fondo con ramas y festones y gasas y farolillos el pesebre, rodeado de escaños para los músicos y sillería para los concurrentes á velar el bíblico grupo: el divino Jesús, la hermosa hija de Joaquín y Ana, el limpio y puro carpintero de Nazaret, los pastores de la comarca, los tres Reyes Magos con la estrella, su guía, el asno y el buey que entibiaban el ámbito con su aliento, todo entre infinitos adornos, juguetes, chucherías que se esparcían en las faldas de los cerros de cartón y arenilla y de los lagos formados con fragmentos de espejo y, en fin, de los ángeles de alas abiertas, sosteniendo en alto el «Gloria in excelsis Deo» que cantaron en coro celestial los escogidos del Señor.

Se ve, pues, el cómo los anuncios eran aun más interesantes y amenos que el propio día de la Pascua, en aquellos pueblos y en aquellos tiempos en que comenzamos á pasar de las penumbras de la fe á la luz del examen científico.

¿Sería aquello mejor que esto otro? ¡Que lo averigüe Vargas, juez ó comisario de investigaciones!...

BROCHA GORDA.

Dib. de Holmberg.

El padre Gonzalo

Necesariamente debía meter mucho ruido un carmelita descalzo que, llamándose el padre Gonzalo, abandona su orden, viene á Buenos Aires, desacata al arzobispo, se inventa un hábito á su gusto, da conferencias en el teatro San Martín, habla poco ortodoxamente de los frailes y parece en camino de fundar una nueva iglesia cristiana. Fuimos á verle para conseguir una tajada en tan opíparo banquete periodístico, y obtuvimos de su amabilidad el primer capítulo de un libro que acerca del monaquismo está escribiendo. Omitiremos todo reportaje para dar espacio á esta lectura, superior en interés á las mismas conferencias del autor.

“LOS FRAILES”

POR EL RDO. PADRE GONZALO
(ex Carmelita Descalzo)

PARTE 1.^a

Los frailes en el convento CAPITULO I

Se equivoca el que piensa que voy á escribir un libro contra los frailes. Voy sencilla y únicamente á decir algo acerca de ellos, nada más. Mi propósito, al emborronar estas cuartillas, es hacer un retrato, no una caricatura. Si al verse reproducidos, les enoja el encontrarse feos, culpen de ello al original que sirvió de modelo y no al pintor que fielmente lo reprodujo. Hechía esta salvedad entremos en materia.

Millares de veces se me ha dirigido en mi tránsito por el mundo, esta pregunta:

— Padre, ¿qué hay que hacer para ser fraile?

Mi respuesta siempre ha sido la misma:

— Tener vocación.

— ¿Y qué es eso?

— Para tí que lo ignoras no es ni será nunca nada.

La verdadera vocación, en efecto, se siente, no se explica: es un deseo que nos lleva al claustro con



El padre Gonzalo en el «pulpito» del teatro San Martín.

por nobilísima que ella sea en sí misma, estará maculada de ruindades y pequeñeces.

He aquí la razón suprema que nos explica la sin razón inconcebible del desprecio con que es mirado el fraile en nuestros días. La humanidad que camina con pasos de gigante hacia un progreso cuyo límite no vislumbramos todavía, se ha dado cuenta de que un tanto por ciento enorme de la enorme falange humana que viste el hábito monacal, más que vocación de fraile puede decirse que los llevó al claustro una vocación decidida por la holgazanería.

Evocando reminiscencias de observaciones hechas durante mi vida claustral, puedo reducir á cuatro las que pudiéramos llamar fuentes de la vocación religiosa.

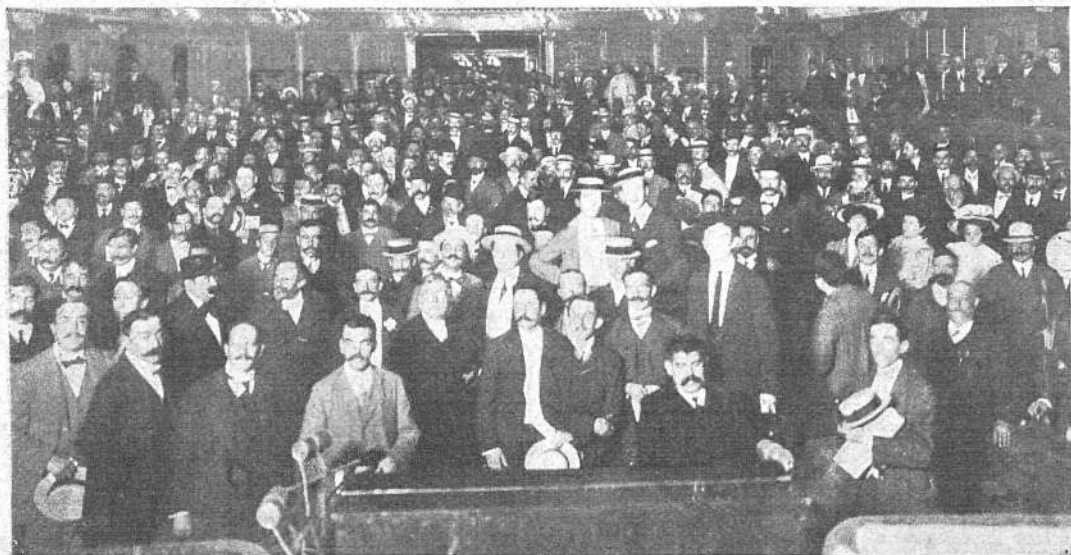
Una, acaso la más común, es la casualidad, ó si

la misma irresistible atracción con que á otros los arrastra en pos de los estudios médicos, del amor de una mujer ó de las luchas políticas.

En cualquiera de estos casos, cuando hablamos de los individuos que en tales circunstancias se encuentran, afirmamos de ellos la vocación por un oficio, empleo, estudio ó trabajo determinado, diciendo en cada caso: Fulano tiene vocación de médico, de gobernante, de músico, de sabio, de casado, etc.

No hay efecto sin causa, y por lo tanto esa tendencia que nos arrastra hacia un lugar mejor que no hacia otro, debe necesariamente tener una razón en la que se apoya nuestra voluntad para desear un fin, y decidirse á poner los medios adecuados para conseguirlo.

La nobleza de la vocación depende directa y lógicamente de las razones que determinan á nuestra voluntad á seguir sus impulsos. Si esas razones son nobles y grandes, la vocación será grande y noble; si son mezquinas y ruines, la profesión á donde esas razones nos conduzcan,



Concurrentes á la primera conferencia dada por el padre Gonzalo, en el San Martín



El padre Gonzalo con el hábito de calle inventado por él: sotana y esclavina, faja violeta y cinta del mismo color en el sombrero

verendo, y recibir un día los homenajes de que es objeto el Padre que va todos los años á predicar la Semana Santa ó el panegírico del santo patrono de la aldea. El niño, deslumbrado por los oropeles del culto, encantado al ver los agasajos de que el fraile es objeto, dice que quiere ser religioso. Ignora por completo la suma de abnegación y de altruismo que para ser un buen fraile se necesita; engañado por apariencias de tranquila felicidad en que rebosa la expresión fisonómica del Cuaresmal. No se detiene á averiguar primero si aquello que ven sus ojos es una cara ó es una careta, y renuncia á la vida aun antes de vivirla, y abdica derechos cuya existencia todavía desconoce. Los asuntos se arreglan rápidamente. Como solamente tiene doce ó trece años y con arreglo á los Sagrados Cánones no puede vestir el hábito hasta los quince, se le conduce al colegio de Vocaciones de la orden á que pertenece el Padre predicador y mediante una pensión exigua (20 centavos diarios) ó gratuitamente, según las circunstancias, permanece dedicado exclusivamente al estudio del latín hasta que tiene la edad canónica para vestir el hábito como novicio. Este es el origen del ochenta por ciento de los frailes que llenan hoy los conventos de Europa y de América. En el capítulo siguiente nos ocuparemos extensamente de la organización de estos colegios.

La segunda fuente de donde manan vocaciones religiosas es el deseo de huir de la lucha por la existencia. Puede decirse que ésta sólo se diferencia de la anterior en la forma en que se lleva á cabo. La primera vocación, la del niño, es un negocio que se hace por corredor; en este segundo caso se trata directamente por el propio interesado.

Estudiaba yo teología en el convento de Valencia, cuando ocurrió el hecho que voy á referir. Un individuo de aspecto artesano se presentó en nuestra portería, preguntando por el Padre Prior. Se le hizo pasar al locutorio y una vez en presencia del prelado le manifestó sus deseos de ingresar en la orden carmelita en calidad de lego. Preguntado por el Padre, manifestó que tenía el oficio de zapatero, lo cual alegró sobre manera al prior. Quedó el pretendiente en volver al otro día, para recibir una respuesta categórica, que seguramente habría de ser afirmativa, puesto que ya lo era entonces en el ánimo del

se quiere que hable en un sentido más ortodoxo, diremos que consiste en ciertas circunstancias providenciales en que se encuentra un individuo al dar sus primeros pasos en el camino de la vida.

Hijos de familias humildes, labradores ó pequeños propietarios de aldea en su mayor parte, entran en relaciones de amistad con un religioso. Una palabra dejada caer á tiempo hace entrever á la familia la relativa facilidad con que aquel niño, en vez de ser uno de tantos destripaterones, puede llegar á la categoría de Reverendo.

prior, pero no quería darla sin antes consultar y ponerse de acuerdo con los discretos. Con gran regocijo se comunicó al discretorio que un joven de muy buen aspecto y ¡de oficio zapatero! (eso de tener un oficio es siempre una razón decisiva para la admisión de los legos) había pretendido el santo hábito. Pasaron días y más días y el pretendiente no se presentaba. Al cabo de algún tiempo, el prior se lo encuentra en la calle:

—¿Qué le ha pasado á usted que no ha vuelto por el convento? ¿Ha estado usted malo?

—No, señor; es que cuando salí de él, me encontré con un amigo que ha establecido aquí una gran zapatería y me ofreció trabajo. Estoy ganando un buen jornal, y por ahora no necesito entrar fraile.

Cuando nuestro profesor de teología nos refirió el caso en el aula, no sé con que motivo, nos reímos en grande, y yo no pude menos de decir para mi capucha: «¡Cuántos de los que están aquí no estarían, si á las puertas del convento se hubiesen encontrado un amigo y un buen jornal!»

La mayoría de los frailes vive sin tener idea de las luchas que sostienen los hombres en el mundo por la conquista del mendrugo. En los libros que de la vida religiosa se ocupan, repiten sin cesar que Dios es el encargado de alimentar á sus hijos predilectos y que no deben preocuparse de esas miserias. No hay orden religiosa cuyas crónicas no estén llenas de milagros, cuya autenticidad tiene por fundamento la palabra honrada del cronista que los refiere, por los que se prueba evidentemente el hecho de que el fraile mientras persevera en la orden tiene asegurada su pitanza.

En los conventos de Dominicos existe la tradición de que en los comienzos de la orden faltaron un día los víveres hasta el extremo de no disponer ni siquiera de un pedazo de pan. Esto no obstante, á la hora designada por las constituciones la comunidad se dirigió al refectorio con el ceremonial de rúbrica. Cuando ya habían pasado algunos momentos, durante los cuales contemplaban en silencio el plato vacío, escuchando la lectura, con que es costumbre amenizar la comida en los conventos, se abrieron las puertas del refectorio y aparecieron dos ángeles en forma de hermosísimos mancebos, los cuales repartieron, empezando por los novicios y acabando por el prior, una comida, que siendo como era celestial, debemos suponer que les sabría á gloria.

Santa Teresa de Jesús refiere en una de sus fundaciones que para tres monjas que habían ido á fundar, no tenían más que una sardina, sin disponer de una astilla de leña siquiera para asarla.

También en este caso socorrió Dios á sus siervas enviándoles oportunamente lo necesario; aunque la Santa tiene el buen gusto de no atribuir el hecho á ningún ángel, sino á una persona caritativa que supo la necesidad en que se hallaban y acudió en su socorro.»

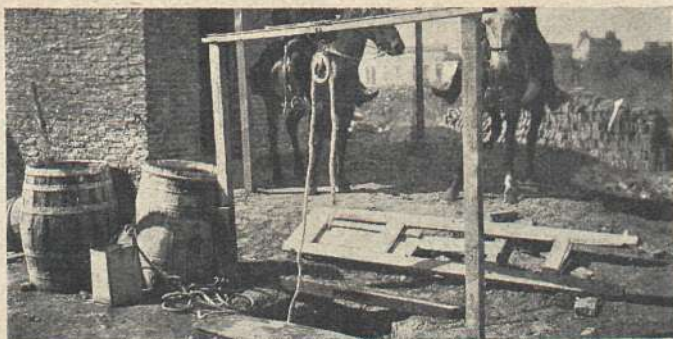


En hábito de carmelita descalzo, en 1903

Noticias de policía.—La muerte misteriosa de Luis Beltrami



Luis Beltrami



Pozo donde fué hallado el cadáver



Practicando un reconocimiento en las inmediaciones



Guillermo Suan y la madre de éste, los primeros en dar cuenta del suceso

Aun no se ha esclarecido la causa de la muerte del constructor Luis Beltrami, italiano, de 55 años de edad. Como se recordará, la noche del jueves 12 el agente de la comisaría 21, Alberto Marquiati, atraído por voces de auxilio se internó en una casa en construcción, de la esquina de Warnes y Canning. Guillermo Suan que vive en la vecindad corrió también en busca de la policía. En un pozo del sitio indicado se encontró, agonizando, al citado Beltrami.



Señora María P. de Beltrami, esposa del muerto

Llamados los bomberos de guardia en la comisaría, fué sacado á la superficie pero ya sin vida.

La policía presume que la muerte de Beltrami es un asesinato y hace las averiguaciones del caso para el esclarecimiento del crimen.

La primera pista que se siguió fué la de un albañil llamado Capua, sujeto que ha desaparecido y sobre quien recaen sospechas.

El crimen de la calle Especial



Bartolo Frattini



Pedro Cabral
Los presuntos asesinos de Medero



Américo Testa

Filosofícula



Jesús y la Samaritana

... la *femminetta Sammaritana*...
Dante — Purg. XXI.

Cuando la samaritana se retiró del pozo, después que diera de beber á Jesús, una mujer que todo lo había visto, le dijo:

—¿Cómo le has dado de beber siendo judío?

La samaritana respondió:

—Es hermoso y joven. Además habla muy bien y me ha dicho: «al que bebiere del agua que yo le dé, se le quitará la sed para siempre».

Y la otra pensó:

—¿Entonces esta mujer que ha tenido cinco maridos y ahora un amante, es insaciable?...

El libre albedrío

Mientras Jesús caminaba con la cruz á cuestas por la calle de la Amargura, un hombre demostrando más saña que los otros, le escupía.

Alguien, reconociéndole, le dijo:

—Pues qué: ¿no eres tú el baldado de la piscina?

El interpelado respondió:

—Ciertamente; pero yo no he perdido mi libertad de pensar; y como creo que este hombre es perjudicial para mi patria, sacrifico mi gratitud á mi patriotismo.

El espíritu nuevo

En un barrio mal afamado de Jafa, cierto discípulo anónimo de Jesús, disputaba con las cortesanas.

—La Magdalena se ha enamorado del rabí,—dijo una.

—Su amor es divino;—replicó el hombre.

—¿Divino?... ¿Me negarás que adora sus cabellos blondos, sus ojos profundos, su sangre real, su saber misterioso, su dominio sobre las gentes—su belleza, en fin?

—No cabe duda; pero le ama sin esperanza, y por esto es divino su amor.

El antiguo racionalismo

Desde Proclo hasta san Agustín, dijo el sabio escolástico, es cosa probada que las almas no tienen sombra. En esto puede reconocérselas cuando se nos aparecen de día, lo que es raro; pues por tal razón prefieren la noche. Así, cuando Jesús resucitado se apareció á sus discípulos, éstos le creyeron vivo; porque siendo apenas el alba, no podían reparar en tal circunstancia.

—¿Pero cabe admitir que un cuerpo visible no dé sombra?—preguntó el más joven de los discípulos.

—Claro está. La sombra es un accidente de posición; pero como los cuerpos gloriosos escapan á las leyes de la naturaleza mortal, no tienen adelante ni atrás, derecha ni izquierda. Porque esto es inconcebible en lo absoluto. «No habiendo, entonces, razón», para que dichos cuerpos emitan sombra.

El pensamiento contemporáneo.

Admitido un espacio de cuatro dimensiones, los seres de cuatro dimensiones que lo habitaran, no tendrían sombra. Porque la sombra es un accidente del espacio de tres dimensiones: el límite objetivo de las mismas.

Si los espíritus existen, pueden ser, entonces, reales y á la vez invisibles. «No hay ninguna razón» que á ello se oponga, admitido el espacio de cuatro dimensiones.

Leopoldo LUGONES.

Dib. de Zavattaro.

El compromiso



—¿Qué andás haciendo po acá, tan temprano, che, malevo?
 —¿Andás afilando alguna?
 —¿De ande yerba?... Si no tengo...
 —Hacet'el sonso.

—De veras.
 Si todo mi pensamiento
 está puesto en el cariño
 de Martina, á quien yo quiero.
 —(Balale, que te ha'e seguir.)
 —¿No malici'á lo que vengo?
 —Hast'aur'estoy en ayunas.
 Si no me decís...

—Pues güeno;
 le vengo á comunicar
 que p'al enlace ya tengo
 todo preparao.

—¿El qué?
 Hablá claro; no t'entiendo.
 —Que ya he comprao el mueblaje
 pal día del casamiento.
 —¿Y quién es l'afortunada
 que te ha trastornao el seso?
 —¿Quién ha'e ser sino Martina!
 —¿Quién, m'hija?

—Lo qu'está oyendo.
 —No me hagás rair, che, Jacinto,
 que me duele el óido izquierdo.
 —(Me toma pa la quernesc.)
 —Según lo que yo presiento,
 has dormido destapao
 y te has resfriao el cerebro.
 —Que ña Paula, tan chichona.
 —Te lo digo muy en serio.
 M'hij'está comprometida
 con don Giácomo, el queso.
 —¿Qué me cuenta?

—Lo que has óido.
 —¿De manera que yo quedo
 con la galleta colgada?
 Eso sí, no lo tolero.
 Veremos quien es el hombre
 que quiere ocupar mi puesto.
 —Mirá, Jacinto, via darte,
 como amiga, un buen consejo:

no te metás á Moreira
 que van a'ujeriar'el cuero.

—¿Y la palabra empeñada?
 —Esa se la llevó el viento.
 And'á buscarte la vida
 por otra parte.

—Ta güeno.
 Jamás hubiera pensao
 que me hicieran este juego;
 pero no importa, me voy,
 aunque con gran sentimiento,
 pues quería disfrutar
 algunos miles de pesos
 que mi tío me ha deajo.

—¿Pero qué!... ¡tu tío ha muerto!
 —Hace cosa'e quince días,
 y me nombró su heredero.
 —¿Dios lo tenga en buen lugar!
 ¡Pobre tu tío!... tan güeno...
 ¿Y qu'es lo que te dejó?

—La estancia, diez mil carneros,
 veintidós leguas de campo
 y noventa y seis mil pesos.
 —¿Qué lástima, che, Jacinto!...
 Vos serías un buen yerno.
 Yo que siempre te he apreciao...
 pero si querés hay tiempo
 pa deshacer el casorio.
 —Es muy tarde ya par'eso.
 Deje que su hija se case
 con el gringo de los quesos,
 ya qu'es hombre de fortuna
 y tiene negocio abierto,
 que yo hallaré quien me quiera,
 aunque sea por los pesos...
 Adiós, ña Paula.

—¡Adiosito!
 —Pa su familia recuerdos.

—(Por ser lerda y corta'e vista
 es que me pasa todo esto.)
 —(La vieja es como veleta:
 marca pa todos los vientos.)

Angel G. VILLOLDO.

Dib. de Zavattaro.

Exposición Pelele



Concurrentes á la inauguración de la exposición de caricaturas del señor Pelele

La Plata

El congreso obrero

Se reunió el domingo en la ciudad de La Plata el séptimo congreso de la Federación Obrera Regional Argentina con un total de 140 delegados. Entre las proposiciones aprobadas por el congreso figura una que dispone mantener permanentemente hasta dos comisionados en jira de propaganda, y otra que condena el militarismo y el servicio militar obligatorio. El martes se principió á discutir el proyecto de



En la sesión inaugural

huelga general, resolviéndose que los delegados de la Unión General de Trabajadores concurrieran al debate, el cual quedó interrumpido hasta el día siguiente, en virtud de aquella decisión.

—Los empleados policiales festejaron con un banquete el decreto de ascensos que les ha favorecido.

—Los del Ferrocarril Sud realizaron una fiesta campestre en la isla Paulino.

Banquetes



De los empleados de policía, con motivo de los recientes ascensos



De los empleados del ferrocarril del Sud, en la isla Paulino

Corrientes



El doctor Puccio y el general Arana entrando en la casa de gobierno para hacerse cargo del mando



El gobernador doctor Esteban Martínez retirándose a su casa después de la entrega del mando, acompañado por el general Arana y miembros del gobierno



Fuerzas nacionales impidiendo la reunión del pueblo frente a la casa del doctor Martínez



Triste, desolado, horrible aspecto... frente a la casa de gobierno, después del «atentado Puccio», como dicen por allá

Provincias



Esperanza.—Alumnos y alumnas egresados este año, acompañando a su director señor José E. Basualdo



Avellaneda.—Concurrentes a las romerías del Centro Gallego, en su local Mitre



Tucumán.—Maestras recibidas en la escuela normal



San Juan.—Necrología: El ingeniero Juan Queirel, pionero de Misiones, fallecido recientemente en San Juan



Teniente coronel Julio Moreno

Necrología



Ingeniero Carlos Echagüe



Teniente 1.º Justino B. Castellanos



Señor Ignacio Reyes Lavalle



Señor Manuel J. Sanabria

Una enfermedad cruel ha tronchado la joven y útil existencia del ingeniero don Carlos Echagüe, hombre cuyas sobresalientes aptitudes han dejado feliz recuerdo en la cátedra, en los trabajos sanitarios de Buenos Aires, en los ferrocarriles y en cien obras á las que él prestó el concurso de su talento profesional. Su muerte deja un claro difícil de llenar en la corporación de ingenieros y en el número de nuestros espíritus emprendedores.

—Ha dejado de existir, también, el señor Ignacio

Reyes Lavalle, cónsul general de Chile. Su naturaleza, que resistió durante año y medio á una dolencia penosa, se sintió al fin vencida en tan larga lucha, y se doblegó ante la muerte que la asediaba.

—Don Manuel J. Sanabria, caballero de honorabilidad reconocida, que actuó en política hace algún tiempo y era uno de los más antiguos y conocidos escribanos de Buenos Aires, bajó asimismo á la tumba, ya en avanzada edad. El sepelio de sus restos tuvo lugar el domingo.

Córdoba.—Nuevos peritos en Agronomía y Zootecnia



Señores: M. A. Lombardo Bianchi



Juan P. González



Manuel C. Irusta



E. Ballesteros Barros



H. Riganti



Rodrigo Ferreyro



Julio Brumer Núñez



Julio Storni (h.)



Mario F. Ruiz



M. L. Anza



Abelardo R. Córdova



A. Maldonado Vázquez



Luis C. Romana



R. Silva Novillo



Douglas Alberto Chiama



Ramón Fernández



Maximiliano Susán



Carlos Muñoz Maines



M. Fasola Castaño



Juan A. Craboledda

Montevideo

El proceso de la mina



El jurado que entiende la causa

La vista del proceso de la mina hubo de tener lugar el sábado de la semana anterior pero el fiscal del crimen que entiende la causa pidió la postergación del juicio hasta el lunes último, á fin de hacer un nuevo estudio del voluminoso expediente que este asunto ha originado. El proceso ha despertado gran interés en Montevideo, esperándose con ansia el fallo del jurado.



Los presuntos culpables Cervetti, Di Trapani, Calderone y Di Ruggia, en el banco de los acusados



Di Trapani, al salir de la audiencia para la cárcel

El lunes se inició el juicio público, dándose lectura de las piezas del expediente ante un numeroso público que asistía á la audiencia. Esta fué suspendida á las cinco de la tarde, cuando aun se hallaba el secretario en la lectura expresada, que se continuó en la



Cervetti, al salir de la audiencia

audiencia siguiente.

— Los señores Bachini y Cabral fueron obsequiados por sus amigos con un banquete festejando sus nombramientos de ministros de relaciones exteriores y hacienda. Al final del banquete se pronunciaron varios brindis.



Calderone



El cochero que conducía al presidente Batlle, cuando éste fué víctima del atentado



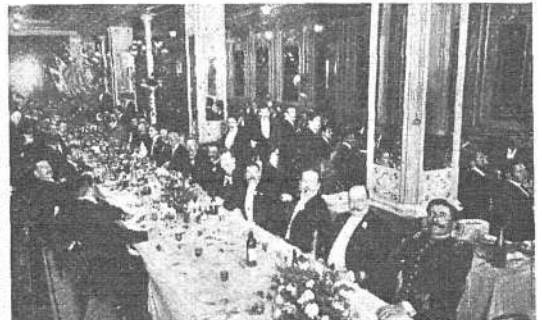
El doctor Gregorio Pérez, defensor de Di Trapani, Calderone y Di Ruggia

Corrida de toros



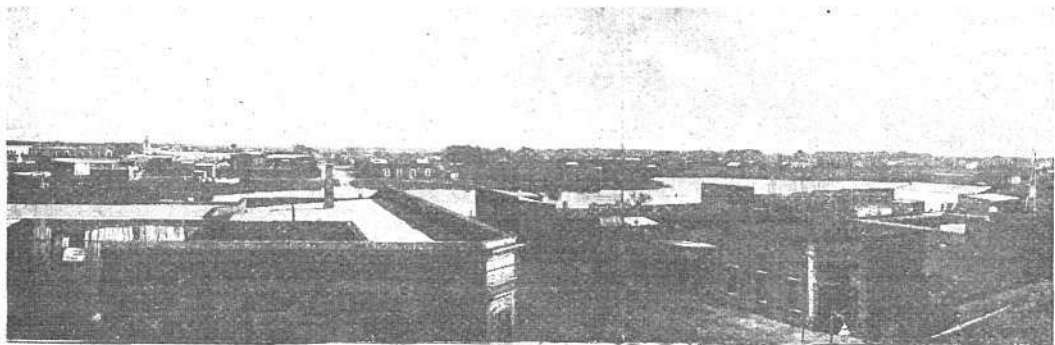
Un tendido de sombra

Banquete á los nuevos ministros



Durante la comida en honor de los nuevos ministros, señores Bachini y Cabral

El pueblo de Los Toldos y la tribu de Coliqueo



Vista panorámica de Los Toldos



Señor Electo Urquiza, fundador del pueblo



Señor Juan Arzuaga, fallecido



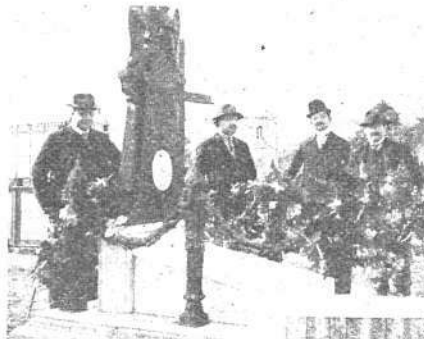
Señor Antonio Arzuaga



Señor Ignacio Arzuaga

Primeros pobladores

¡Los Toldos!
Que estas dos palabras no forjen en imaginación alguna antojadizos cuadros de miserias y barbaries aborígenes. Sería una ofensa para Los Toldos. Pueblo de quince años solamente, nada re-



conoce de común con su nombre. El podría decir, con más razón que ninguno, si supiera hablar en francés: «de nom ne fait la chose». Los Toldos es floreciente y es rico; y para premiar sus iniciativas y progresos,

El mayor de línea Simón Coliqueo uno de los héroes de Pavón, y el mausoleo que guarda sus restos

va á conseguir ahora la autonomía. Cuenta más de once mil habitantes, es un importante centro comercial, industrial, agrícola y ganadero; posee cuatro



Una belleza toldense, hija de la india Francisca Rodríguez



Antonio Coliqueo



El indio Primo Segundo, de 106 años de edad



Los capitanejos Janquelen y Painequeo (hijo) con sus familias, el señor Molinero y el procurador señor Lima



Dionisio Rosas, lenguaraz de la tribu

del cacique Ignacio Coliqueo poseía seis leguas de campo, linderas con la planta urbana, las cuales le habían sido donadas por el gobierno de la provincia en los años 66 y 68. Los indios se hicieron dignos de tanta munificencia.

Cultivaron la tierra con ahínco, hicieron adelantar los contornos y en la bata-



Manuel Cleñan, soldado de la tribu de Coliqueo, con su familia



Los indios en la yerra

escuelas con más de 700 alumnos inscriptos, hermosos edificios públicos y particulares, plazas con estatuas de próceres, sucursales de bancos, casas de comercio que alcanzan a girar tres millones.

La planta urbana, trazada sobre los terrenos del señor Electo Urquiza, caballero que echó los cimientos de ella, ofrece un hermoso conjunto. Allí no se reconoce

trazo alguno de la toltería.

Tal es el aspecto, halagüeño para la civilización, que actualmente presenta Los Toldos.

¿Quién diría que el paso inicial de la comarca en senda tan venturosa ha sido dado bajo el imperio de los indios?

Efectivamente, fué así. La tribu



Familias de la tribu de Coliqueo

lla de Pavón defendieron heroicamente a la provincia. Simón Coliqueo, hijo de Ignacio, cargó, al frente de trescientas lanzas y rompió el cuadro enemigo que tenía delante. Los Toldos, pues, y aun la provincia, algo les deben a los buenos indios.

Pero los indios entraron últimamente en un pleito con un sindicato, el cual manifestaba que, según su leal saber y entender, á él le pertenecían las seis leguas; y el gobierno de la provincia, que es aún más vivo que el sindicato, dirimió la contienda adjudicándose las seis leguas y dejándoles a los indios y al sindicato el pleito solamente; pues el gobierno de la provincia se dijo que Los Toldos ha progresado hasta un ex-



Esperando turno para vacunarse



Matando vizcachas



Línea de defensa mandada construir por el entonces comandante José Ignacio Garmendia, para evitar las invasiones de los indios



Columna con el busto de Rivadavia, que se erige en la plaza del mismo nombre



Soldados y clases de la gendarmería volante

tremo tal y ha llegado á una civilización tan alta, que ya era digno de presenciar el espectáculo de la expoliación de los salvajes, y á falta de sal-

de los primitivos pobladores con la misma vara con que éstos, en su tiempo, fueron medidos por los representantes de Castilla; y medir con una



La banda de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos

vajes, de los descendientes de los mismos. Y este plato exquisito le fué presentado al pueblo de Los Toldos en vísperas de otorgársele la autonomía que certifica sus adelantos.

Es justicia, como dice el gobierno de la provincia;... pero es desconsolador para los pobres indios. No cabe duda.

Ello denota que la conquista perdura en su rasgo dominante. La progenie española mide á la progenie

vara, cualquiera que ella sea, siempre es duro.

El conquistador subsiste, aunque haya cambiado de bandera, y renueva todos los días el drama del primero.

Nos hemos independizado de la antigua metrópoli, pero nos hemos independizado á nosotros; pero á los indios, como á los presos del cuento, los hemos metido más adentro aun.

Es natural, por lo tanto, que al tener Los Toldos su autonomía, los indios concluyan de perder la suya.



El órgano del pueblo



Precaución

Después de mucho afilar, Julián Pérez con Sofia, y queriéndose la mar, se casaron un buen día sin otro particular.

El arregló su menaje, por demás viejo y sencillo, y empaquetando el bagaje, tuvo el tremendo coraje de trasladarse á un altílo.

Se le ocurrió, felizmente, —pues no tenía ropero— llenar de clavos el frente, colgando en el más saliente una mano de mortero.

Con la dueña de su amor, vestidos ambos de gala, admiraron el primor de la pieza-comedor, que era dormitorio y sala.

Felices, sin novedad, dejan el tiempo correr... luego ya, con claridad, empieza á dar la mujer señas de maternidad.

Loco por tanta fortuna, en ocasión oportuna

Dib. de Zavattaro.

Julián adquiere en un lote, andador, sillita y cuna para el nuevo monigote.

El changador que lo trajo cobró la changa primero, y luego, sin más trabajo, puso la cuna debajo de la mano del mortero.

Mas al cabo de un instante ve con sorpresa el esposo el demudado semblante de su mujer, que anhelante lanza un gemido angustioso.

La interroga, pero... ¡nada! inquiere, acaricia, espera... ¡qué dolor!... Por fin su amada Sofia, desesperada, exclama de esta manera:

—¡No quiero, Julián, no [quiero! ¡por Dios! ¡por nuestro cariño, evítalo!... ¡Yo me muero! ¡Esa mano de mortero nos puede aplastar el niño!

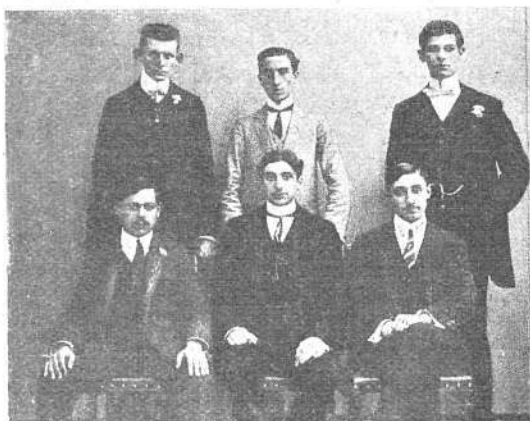
Enrique NOGUERA.

Otros bachilleres



Entre los muchos bachilleres recibidos — ¡y cuidado que ha sido año prolífico en la materia! — nos faltaban por anotar los que figuran en las fotografías que reproducimos.

Colegio Nacional Central.—De izquierda á derecha: M. Zuny, C. Cetrino, P. Picasso, F. F. Clavijo. Jefe de celadores señor Danelli, subjefe de idem señor Barbarita, J. Allende, A. Bugavin, J. C. Pirovano, S. González, R. Villafañe, A. Giacchino, R. Bazzi, R. Amato, O. Finochietto, M. Perfati, A. Simonetti, T. Trivisonno, J. Arata, F. Rioja Pérez y A. P. Cardelli
Colegio Nacional, anexo al sustituto nacional secundario de profesores: A. Polito, G. Cattaneo, A. Alegre, C. Falenski, M. Aurigot y A. Grille.



Provincia de Buenos Aires



Las Flores.—Pic-nic realizado por la sociedad «Unión Ferroviaria de Las Flores», con motivo de su aniversario



San Nicolás.—Los alumnos del Colegio Nacional reunidos para festejar la terminación del curso



San Nicolás.—Alumnos de la Escuela Normal que han obtenido el título de maestros normales



Mercedes.—Las maestras normales egresadas este año



Tandil.—Festejando el 4.º aniversario de la «Sociedad cosmopolita de obreros albañiles y anexos»



Bolívar.—La nueva comisión del «Centro Recreativo»



Bragado.—Entierro del señor Miguel Neguelona



San Andrés de Giles.—Las Hijas de María acompañando al obispo Alberti



General Rodríguez.—Vencedores de la Copa de plata, en las fiestas de Luján



Club «El Siglo», de Mercedes, vencido



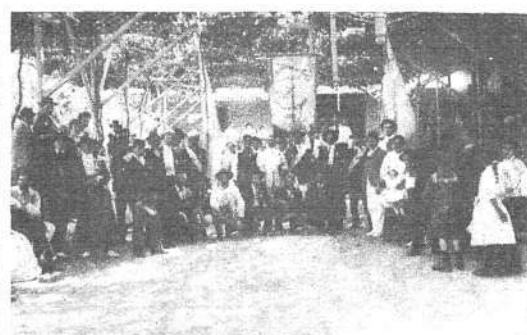
Adrogué.—Pic nic realizado en la quinta del señor Burón



Pergamino.—Inauguración del Banco Agrícola Comercial



Daireaux.—Aficionados que tomaron parte en el estreno del «Centro Filodramático»



Campana.—La comisión directiva del pic-nic celebrado en La Cruz Colorada, preparándose bajo la glorieta del Recreo, para el regreso

Al fin veía el doctor González realizarse sus sueños, recompensados sus infinitos sinsabores de inventor científico, de incansable estudiante, de trabajador abnegado y oscurecido. Todo su pasado revivía para él en aquellos momentos de relativo descanso cerebral, en que la abstracción abrumadora de tanta fórmula intangible, de tanto esfuerzo supramental era ya un hecho práctico: un maravilloso aparato que lucía ante sus ojos sus piezas de brillantes metales y misteriosos estuches.

¡Cuántos dolores antes de poder contemplar cara á cara el anhelado fruto de su inteligencia!

Quizás en el silencioso monólogo iba repasándolos todos, como sublimes estrofas de una cruenta odisea, que terminaba con la apoteosis del mas hermoso triunfo.

Recordaba la carrera seguida á fuerza de humillaciones y sacrificios, merced á mezquinos oficios; la voluntad en perpetua lucha con el desaliento, hasta por fin arrancar á la tenaz miseria el codiciado diploma de licenciado en medicina, que era la primera sonrisa de su menguada fortuna; el primer descanso de su penoso calvario.

El diploma habia sido en seguida más pesada cruz, pues sus brillantes notas no tuvieron la menor influencia para abrirle camino, y al concluir la carrera se estrellaba contra la infranqueable muralla de la indiferencia pública y la abundancia de doctores togados.

Algunos de sus profesores y condiscípulos de mejor suerte, se acordaban de él de vez en cuando para darle trabajo, llamándole á consultas, pero todo ello apenas bastaba para matar el hambre.

¡Hambre! ¿La sentía acaso? ¡No! El joven médico, el sabio ignorado, escondido en su cuartucho de la casa de huéspedes, sufría la fiebre del saber que mantenía en continua tensión su espíritu, casi olvidado de las necesidades materiales, sosteniéndose con la esperanza de fama, de renombre, de un mañana glorioso que premiara todos los pequeños sinsabores del presente.

¡Y vaya si sería espléndida la recompensa, digna de su maravilloso y nobilísimo invento!

¡Con cuánto amor, con qué profundo interés habia estudiado aquella especialidad, en que era consumado maestro, y que habia absorbido toda su inteligencia!

Oculista como González, no lo habia seguramente en el mundo entero; pero más ignorado tampoco. Sin embargo, el carácter que no se quebrantó en las luchas sostenidas por el estudiante sin recursos, no habria de quebrantarse tampoco cuando tenia, en su diploma de doctor, el mejor testimonio de su fuerza y el más elocuente acicate de su aliento.

Todo era cuestión de hacerse conocer, de revelarse de pronto á la sociedad admirada, con un hecho contundente, para obtener esa celebridad tan esquiva para él y que, con enulación rayana en envidia,

contemplaba esclava de otros muchos, que reconocía en conciencia menos laboriosos y meritorios.

¡Y al fin llegaba! Allí, en aquellos estuches, en aquellas piezas de bruñido cristal que le hipnotizaban, estaba su descubrimiento maravilloso, el que al día siguiente le haría no sólo el hombre de moda, el acontecimiento del día, sino quizás el genio del siglo, que admiraría toda la humanidad reconocida.

En efecto, su profunda ciencia puesta al servicio de un pensamiento tan atrevido y generoso como altruista, habia conseguido el milagroso efecto de hacer ver á los ciegos, de redimir á esos desterrados de la luz, á quienes escapa la más hermosa y perfecta noción de la vida, llevando hasta sus cerebros las

imágenes por medio de vibraciones del nervio óptico, que su maravilloso aparato procuraba.

¿No era casi un Dios? Un Dios humano, puesto que si aquel habia hecho la luz para muchos extraña, él la habia sustituido, generalizando el sublime don de la vista y la inefable percepción de la belleza á las crueles excepciones de esa gracia divina.

¡Sublime redentor!

Y, como Dios, asistía encantado al nacimiento, al despertar de las almas en el cuerpo humano, y oía el himno deleitoso y efímero de la gratitud sincera.

Esa tarde, á la hora que esperaba impaciente para abandonar su cuartucho de inventor oscuro, al que volvería á la noche como célebre sabio y redentor triunfante, debia hacerse el experimento de la maravilla en la Academia de Ciencias, y, en el más dulce éxtasis, recibiría los aplausos de cien celebridades, ayer envidiadas, y hoy seguramente vencidas y envidiosas.

Y al otro día ya oía á la prensa, ese colosal y estridente órgano de la fama, con sus mil sonoras trompetas pregonando su nombre, llevándolo al pueblo, á la admiración sencilla de las multitudes, que vale más que la de los sabios, porque es la que retribuye prácticamente á los inventores, dándoles el provecho y la gloria: el aplauso y el dinero, sin criticar ni falsificar sus inventos.

¡Qué dulce es haber luchado, haber sufrido, cuando de luchas y sufrimientos se recibe tan hermosa recompensa!

¿No es la celebridad la aspiración más noble de la inteligencia; el premio más brillante del trabajo?

Con tan dulces ensueños se trasladó González con su invento á la Academia de Ciencias, y fué completo el éxito de sus demostraciones.

Cuanto ciegos le presentaron sus desconfiados colegas, dieron, encantados, exacta cuenta de su visión momentánea. El milagro ya no era sino una conquista de la ciencia. No faltaba más que generalizarlo para hacerlo un artículo de la industria.

Y aunque después de retirarse González, no faltaron sabios que afirmaron que se basaba el experi-



mento en hechos sencillísimos, conocidos de cualquier alumno de fisiología, el inventor fué saludado y despedido con todos los honores del triunfo; tan calurosamente, que dejó conquistado el sillón vacante en la respetabilísima Academia, archivo de gloriosas reputaciones.

Hasta le acompañó á su casa un grupo de fabricantes de aparatos de óptica, corredores de patentes y dueños de importantes sanatorios, disputándose el honor de lanzar su descubrimiento portentoso.

Es muy frecuente dormirse sobre los laureles; pero aquella noche, sin duda por estar muy frescos, le fué imposible á González sueño semejante. Los veló escrupulosamente para hacerse proclamar célebre, con la misma buena fe y desasosiego con que velara sus armas el hidalgo manchego para hacerse armar caballero en la infame posada que imaginó castillo.

Sí, aun más desasosegado, porque González esperaba los diarios de la mañana. Y hubiera ido á las imprentas en su busca, sino temiera comprometer su circunspección y empaque de futuro académico.

Pero concilió escrúpulos con impaciencias, saliendo de su casa no bien amaneció, comprando todos los que oyó pregonar á su paso, y metiéndose, para devorarlos, en un cafetín popular, donde ya quizás se comentaban á voces sus asombrosos milagros.

Allí fué desdoblando los periódicos ávidamente y buscando la suspirada noticia. ¡No era el primer artículo, aunque bien lo hubiera me-

recido! No, ni tampoco había nada en la segunda página... ¡Oh decepción! La mayoría de la prensa ni se ocupaba de su invento, y el más expresivo de los diarios, lo calificaba de «inteligente aplicación de conocidos principios científicos, muy interesante para los ciegos y los hombres de ciencia».

Tres líneas, perdidas allá en la sección de «Clínicas y hospitales».

El acontecimiento sensacional, el hombre, la celebridad del día, el que ocupaba columnas enteras de los diarios, adornadas con el retrato, absorbiendo la curiosidad pública, era un ente brutal, un lacayo que, enamorado de una gran *cocotte* á quien servía, y despedido por ésta, la había dado de puñaladas la vispera, adornando su crimen con los más brutales y repugnantes detalles.

Por un momento González le tuvo envidia; pero la reflexión ó el despecho le inspiraron en seguida el desprecio de las glorias humanas.



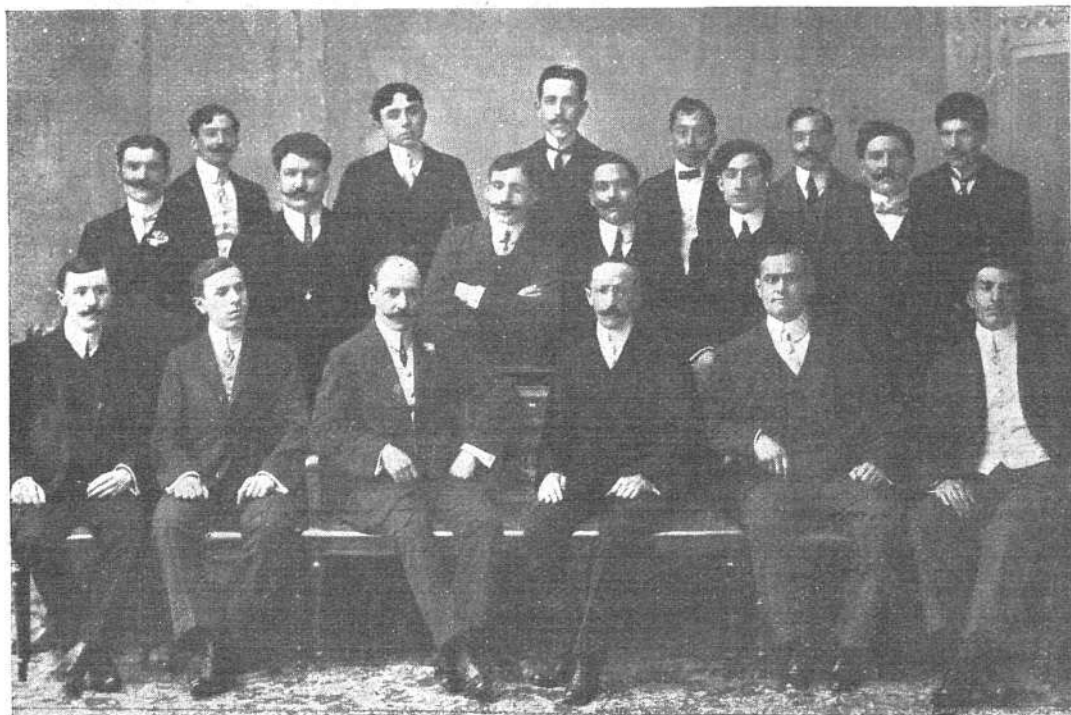
¡Qué podía valer aquella popularidad perseguida en diez años de benéficos afanes, cuando se la birlaba un vulgar criminal con una brutalidad hecha en cinco minutos!

Pero por la tarde fué humildemente á las redacciones, para dar las gracias por la benevolencia que le habían dispensado, y explicaciones sobre su descubrimiento «por si tenían á bien ampliar lo publicado».

JUSTO LÓPEZ GOMARA.

Dib. de Fernández Peña.

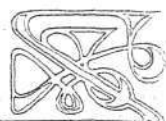
Nuevos contadores públicos



Alumnos egresados de la Escuela Superior de Comercio de la Nación.—De izquierda á derecha, fila de pie: E. Paganó, M. B. Fernández, M. Niel, E. Tiscornia, I. Audicó chea, L. S. Vacca, M. Cartelao, L. G. Aragón, A. Gagliardo (hijo), F. Correa, R. J. Mortes, P. Barón; sentados: G. B. Gaggero, S. G. Rossi, J. Boccini, E. T. Lefébure, J. A. Lynch y H. Gorgues.



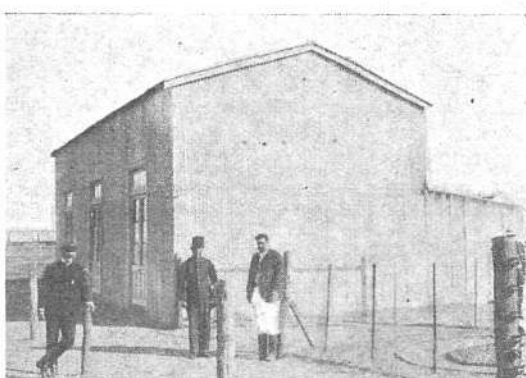
A TRAVÉS DE LA REPÚBLICA JIRA DE "CARAS Y CARETAS"



La joya de La Pampa.—El pueblo General Pico



Única construcción que existía en la localidad el día en que fué fundado el pueblo, hace dos años



El comisario del departamento, su oficial y el local de la comisaría

Nadie puede afirmar que Pico haya llegado á ser la más alta expresión de las energías vitales de La Pampa en los dos años de vida que tiene, ni á la famosa R cabalística de una de sus plate-
rias, á la valen-cia-na, de un barbero que, para ha-
cer saber que corta barbas grandes y chicas, ha
escrito dos-veces Barbería, una con letras gran-
des, otra con chicas, ni á un perro sabio que se
ríe cuando su amo lo reprende ni á otros muchos
motivos que, como en todos los pueblos chicos, sos-
tienen la hilaridad, el euehicheo y la chismografía
de sus habitantes, pero sí puede afirmar en abso-
luto, quien pase por Pico y vea todos sus campos
cubiertos de maíz, alfalfa, lino, cebada y trigo,



La señorita Joaquina Vaquedano, maestra y directora de la escuela de ambos sexos

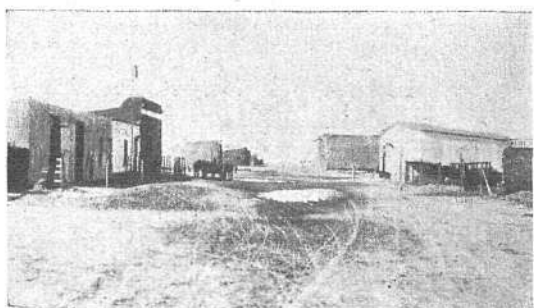


Su majestad el Porvenir

que su progreso es una demostración de cuanto puede hacer la agricultura y cuanto puede alcan-
zar la subdivisión de la propiedad.

A esto, más que á las múltiples causas que han concurrido, debe Pico cuanto es ya, y su antiguo propietario, vendiendo lotes para edificar en forma ventajosa hasta para los más pobres, como lo hacía, es un ejemplo en el que bien podrían inspi-
rarse muchos...

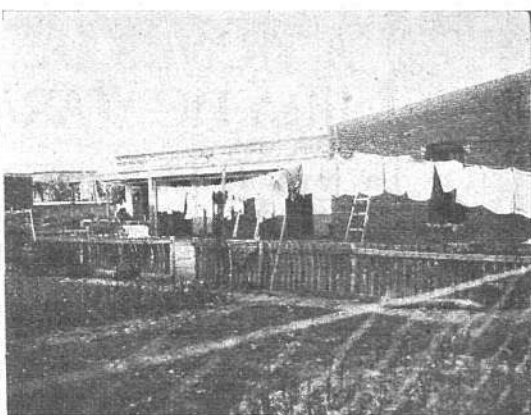
Este pueblo, fundado por el doctor Diego Gor



Aspecto general del pueblo



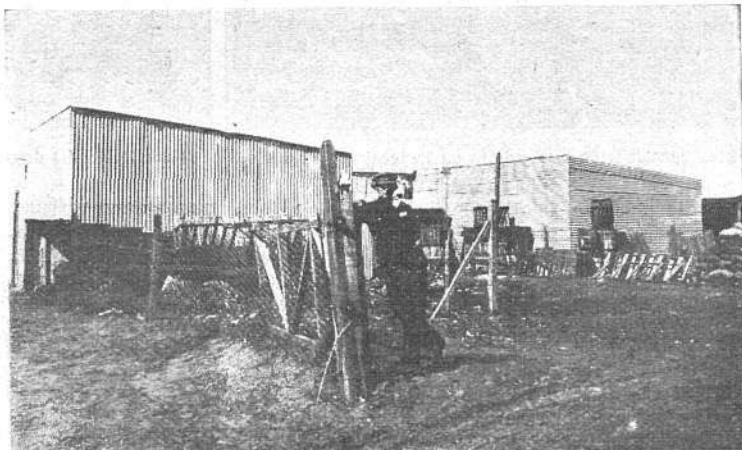
La avenida General Pico



También en Pico, los trapitos se secan al sol

zález, gobernador de La Pampa, es cabecera de departamento y de él parte también la nueva línea de ferrocarril que va á Victoria y á Telen. Con tantos elementos como tiene, la predicción del porvenir es imposible. En La Pampa, este es indescifrable. El mismo pueblo General Pico, en que hace dos años sólo existía el galpón de «La Fundadora», y que hoy se presenta entre sus más importantes, es de por sí una demostración.

A donde quiera que en él se tiende la mirada, sus fértiles campos están llamando al capital, á la actividad. Y es indudable que los que lleguen en estos primeros momentos, serán los que alcanzarán la mejor parte, en ese inmenso



Como discurso de Piñero: pura lata corrida

festín de oro, con que La Pampa festeja el próximo advenimiento de la provincia.



Vida valenciana á la puerta de La valen-cia-na

Fot. de nuestro enviado especial.



Un patrón que se fortifica contra el pampero, en su «Plateria de la E artística»

Metileo



Metileo, visto hacia el Este

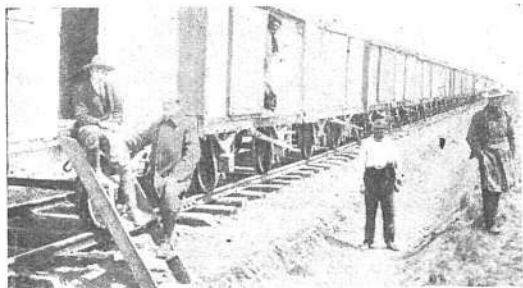


y hacia el Oeste

Los guaraníes antiguos, elegían por cacique al que mejor hablaba el «abá-neé», y por esto, el guaraní fué la más hermosa lengua americana. Cuando el conductor del tren pide entrada al llegar á Metileo, pueblo de fondas en que no hay

una sola casa particular, todos los fonógrafos y grafófonos del pueblo forman tal concierto llamando la atención de los viajeros, que podrá figurárselo el lector... es indispensable elegir cacique.

La nueva línea de La Pampa

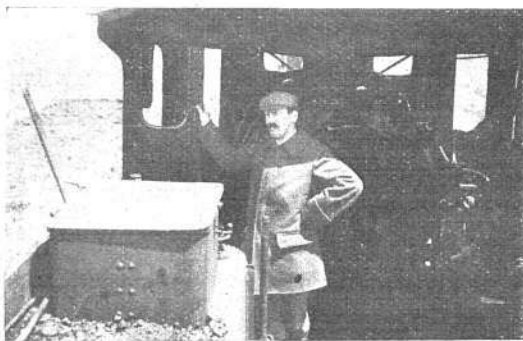


Cincuenta vagones «inservibles», destinados á alojamiento de los obreros



La peonada procediendo á descargar los durmientes

Es la más reciente de las líneas y avanza hacia Victorica á razón de 1.600 metros de riel al día, de manera que, por la corta distancia que las separa, cuando esta página que escribimos en La Pampa se publique, ya el ferrocarril estará recogiendo y exportando los productos de la región. El occidente de La Pampa habrá despetado debido á ese



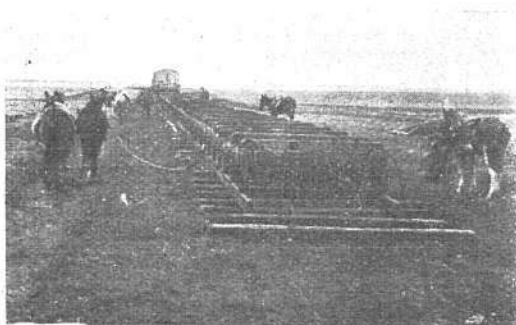
Mr. A. W. Bennet, ingeniero jefe de la construcción

mago que, como decía nuestro inolvidable Fray Mocho, con su varita mágica todo lo transforma. Metileo, el pueblo de los grafófonos, es ya un resultado de su presencia. Fué suficiente que un hombre se estableciera con una casa de comercio, junto á la línea, para que él se formara. Así sucede en La Pampa.



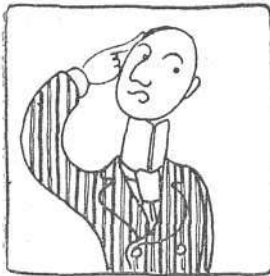
Un campamento á la espera de materiales

Fot. de CARAS Y CARETAS.

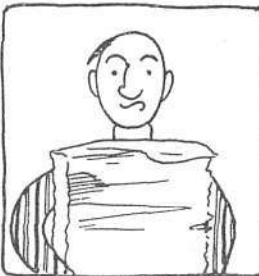


La «punta de rieles» avanza á razón de 1.600 metros al día

Menudencias



El doctor N. del Montón quiere salir de la oscuridad en que vive. Y después de largas meditaciones, resuelve publicar un libro titulado «Energía y Huevos Quimbos».



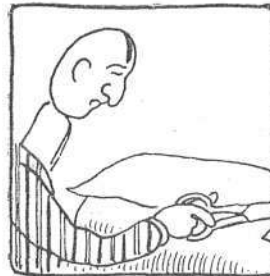
El futuro gran hombre, comienza a reunir materiales y nota con dolor que estos escasean. Pero no desmaya.



Comienza el libro con un prólogo que tiene algo de Platón, algo de Voltaire y algo de la «Crotología» ó arte de tocar las castañuelas.



Incluye luego una carta que hace algunos años dirigió á cierta esquivabeldad, y en vez de titularla «A mi novia», la dedica «A Nietzsche».



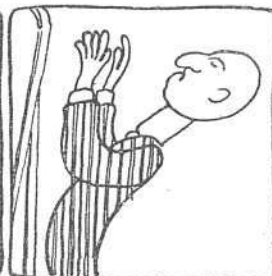
Ilustra la obra con fragmentos de la tesis que escribió para recibirse de abogado y con un par de charadas en prosa.



Avalora el siguiente capítulo con su renuncia al cargo de presidente de la sociedad «Abran cancha» y varios párrafos de los estatutos del «Pejerrey irónico», redactados por él.



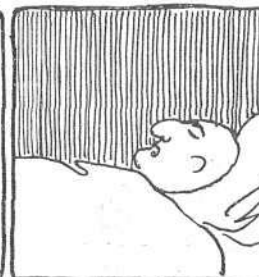
Añade varios escritos forenses, la traducción de una receta culinaria convertida en fórmula sociológica y distintas máximas morales con olor á ropa vieja.



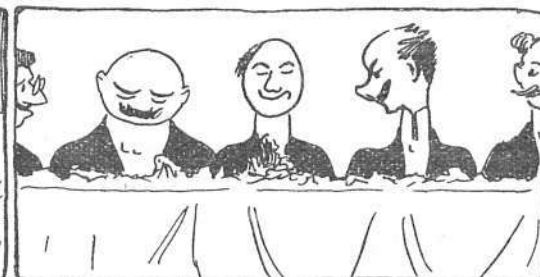
Satisfecho de su labor, se contempla al espejo y se dice: —Yo creía tener talento, ¡pero no tanto!



Termina el libro con un discurso que pronunció en diversas ocasiones, y aplicando las raíces á las carillas, exclama: —¡Esto huele á inmortalidad!



Para redondear su trabajo y habiendo agotado todos los partos de su ingenio, incluye la cuenta de la lavandera y se echa á dormir.



Se imprime el libro, el doctor del Montón se lo envía á todo bicho vivo, los amigos le dan unos bombos formidables y luego le dan un banquete. Y varios jóvenes muy vivos tratan de imitar al obsequiado publicando libros-porontos, como el titulado «Energía y Huevos Quimbos».

CORREO SIN ESTAMPILLA

M. L. Z.—Buenos Aires.—Para justificar ese brulote no hay que hacer tanto dengue, pues nos parece usted un hotentote comiéndose con pinzas un merengue.

E. A.—Buenos Aires.—«...semblante hipócrita», «¡¡Gran asaña!!». ¿Le ha pedido á usted plata la letra hache? Sólo así se explica que huya usted de ella de ese modo.

A.—Buenos Aires.—Hay hombres muy discretos que se enamoran y entregándose á necias sensiblerías, escriben versos malos, suspiran, lloran y hacen otras extrañas majaderías.

Psicopatólogo.—Buenos Aires. Crea que á nadie le parece bien esa psicología de almacén.

Un abonado.—Quilmes.—La crítica es ingeniosa. Se la remitiremos al criticado.

A. R. G.—Tres Arroyos.—A otros, esas tonterías con dificultad les «salen» y usted las hace con una facilidad admirable, pues para pasar por tonto no tiene usted que esforzarse.

J. C. M.—Bragado.—«Tienes el alma tan virginal y pura y eres tan bella como una diosa que parece increíble que á la rosa aventajes aún en hermosura.»
Sí en el Bragado llaman versos á

esas líneas: ¿á qué llaman disparates en el Bragado?

Rodolfo.—Santiago del Estero.—Trofeos, efebos, Romeos y mancebos en la primer redondilla, prueban que tiene usted menos oído que un queso de Holanda. ¿Quién le ha dado á usted permiso para convertir en consonantes á canalla y atropella? Y, finalmente, ¿qué quiere decir los bardos de Anacreonte, si es que quiere decir algo?

F. V. L.—Rosario.—No se puede, en la misma composición, hacer cinco estrofas asonantadas y tres aconsonantadas; no se puede convertir en consonantes á mía y mía, puesto que son parientes muy cercanos; no se puede decir *Mío esos labios*, y no se puede publicar lo que nos remite.

Un nuevo regalo del aceite BAU

Fórmese con estos recortes



La palabra BAU y remítase pegada sobre un papel, bajo sobre, á la siguiente direccion:

<p>Sr. JOSÉ BAU Refinería aceite Bau Tortosa</p>	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------

Póngase dentro de dicho sobre el siguiente cupón debidamente llenado, teniendo en cuenta que cada concurrente recibirá el obsequio por medio del almacenero que indique en el cupon.

Señor José Bau. - Tortosa.

Acompaño correctamente formada la palabra BAU y sírvase remítirme el obsequio ofrecido, por mediación del almacen de _____
calle _____ N° _____ adonde pasará á retirarlo. Saludo á Vd.

(Nombre del concurrente) _____

Pueblo de residencia _____ Domicilio _____

Se admitirán para este concurso todas las soluciones depositadas en el correo argentino hasta el 31 de este mes.

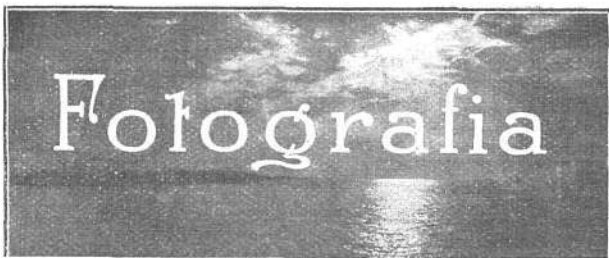
Dentro del primer trimestre de 1908, serán entregados todos los regalos.

¿ En qué consistirá el regalo Bau ?

En un objeto sumamente original destinado á un entretenimiento curioso y de hilaridad.

NOTA — Se contestarán todas las cartas que se reciban para este concurso. Todos los interesados recibirán aviso para retirar el regalo de manos del señor almacenero que cada cual haya indicado en el cupon.

Importadores del Aceite Bau: Freixas, Urquijo & Cía. - Malpú, 85



Placas que se revelan con agua

Las últimas revistas europeas elogian unas nuevas placas que próximamente se pondrán á la venta, y que para revelarlas es necesario solamente usar agua. El dorso de las citadas placas está cubierto de una sustancia revelatriz muy soluble en el agua; resulta, pues, que el baño queda preparado en cuanto las placas se sumergen en el agua. Ellas tienen además la ventaja de ser antihalo, y pueden utilizarse ventajosamente los turistas y exploradores, desde el momento que reducen todos los productos químicos al simple hiposulfito de soda.

Reveladores

Acido pirogálico

Solución número 1:

Sulfito de soda cristalizado.	100 gr.
Agua destilada.	500 c. c.
Acido pirogálico.	14 gr.
Acido sulfúrico.	5 á 10 gotas

Solución número 2:

Carbonato de soda cristalizado.	50 gr.
Agua destilada.	500 c. c.

Las dos soluciones se conservan mucho tiempo en frascos bien tapados.

Para usar este revelador debe mezclarse partes iguales de las soluciones número 1 y 2 y de agua ordinaria.

Hidroquinona

Agua.	1000 c. c.
Hidroquinona.	10 gr.
Sulfito de soda anhidro.	40 »
Carbonato de soda anhidro.	55 »

Viraje bórax acetato soda

Agua.	2000 c. c.
Acetato de soda.	15 gr.
Bórax.	25 »
Cloruro de oro.	1 »

La solución se prepara 24 horas antes, de manera que al usarla haya desaparecido la coloración que se forma al hacerla.

Este viraje da tonos violeta.

Tintura para ennegrecer el interior de las cámaras fotográficas

Una de las causas del velo es á menudo el reflejo de la luz en las paredes de las cámaras. Es necesario conservar esas paredes en buen estado.

He aquí una fórmula para este uso:

Agua caliente.	900 c. c.
Bórax.	15 gr.
Goma laca en escamas.	30 »
Glicerina.	15 »

Hágase disolver en el orden indicado y agréguese: Negro de anilina. 60 gr.

Agua caliente, cantidad suficiente para hacer. 1000 c. c.

Se obtiene un buen color negro que tarda muchísimo tiempo en desaparecer.



Negativo Reuteinger

Toda vez que, en asuntos suyos, usted tome una resolución por sí mismo, será usted quien imponga

su propia voluntad;

pero, mientras usted permita que otros se encarguen de resolverlos, usted será siempre esclavo del criterio ajeno.

El tema de mayor actualidad y que más preocupa á todos en la República Argentina, es el de la edificación. Y la parte culminante de toda edificación es, sin duda, la de

el TECHO.

Por este motivo deseo llamar su atención hacia la PIZARRAS sistema "ETERNIT", para construir techados en toda clase de edificios.

La PIZARRA "ETERNIT" no está hecha del material común. Es una nueva invención, que ha obtenido privilegios en los principales países del mundo, y cuyo uso han generalizado los principales ingenieros y arquitectos tanto en Europa como en los Estados Unidos de América. Aquí mismo, en la Argentina, la están empleando las empresas de los ferrocarriles del Sud y Buenos Aires y Rosario, — lo cual es prueba evidente de la excelencia de la PIZARRA "ETERNIT", pues ambas empresas están científicamente asesoradas por un personal técnico de indiscutible criterio práctico.

Todo edificio techado con PIZARRAS "ETERNIT" presenta estas ventajas ideales: TEMPERATURA NORMAL, porque la Pizarra "Eternit" es refractaria al frío lo mismo que al calor.

IMPOSIBILIDAD DE GOTERAS, porque la Pizarra "Eternit" se fija con rigidez absoluta, no se arquea nunca, y se adapta sin dejar intersticios.

INCOMBUSTIBILIDAD, porque es refractaria al fuego.

ECONOMÍA, porque cuesta mucho menos.

SENCILLEZ, porque cualquier peón la aplica.

RESISTENCIA, porque el material es muy sólido.

LIGEREZA, porque es muy liviana y disminuye mucho el peso del techado.

DURACION, porque es indestructible; y

BELLEZA, porque hermosa á todo edificio.

Si usted piensa hacer edificar un Palacete, Capilla, Colegio, Casa, Chalet, Casita, Galpón, Tinglado, Corredor, Habitación ó cualquier construcción semejante, en que se desee tener

un techo perfecto,

quiero que usted imponga su voluntad propia é insista en que techen su casa con PIZARRA "ETERNIT".

Pase usted por mi escritorio y tendré el mayor placer en enseñarle cómo se construyen los techos "Eternit" y en hacerle ver todas sus ventajas. No crea que esto le ocasione ningún compromiso, ni violencia, pues

no deseo que me compre nada.

AGENTE GENERAL:

Easton GARRETT

CALLE PERU, N.º 356—BUENOS AIRES

Importador de: MATERIALES MODERNOS para construcciones—CASAS sistema "Harrison Smith"—MALLA DE ACERO, marca "Taza", para armar tabiques, bovedillas y divisiones—CHAPAS DE FIBRO CEMENTO ARMADO para paredes—PINTURAS metálicas contra el fuego—PIERRO GALVANIZADO de Italia, etc., etc.



NO
LEA
USTED

este anuncio, si la «Salud», el «Vigor» y la «Resistencia» para el trabajo físico y mental, son temas que usted contempla con desprecio.

TODA PERSONA

previsora, sensata, debe leer «La Buena Salud y el Buen Semblante». Es el librito más interesante que se haya publicado hasta ahora sobre la salud.

ENSEÑA, en pocas palabras, cual es el medio más sencillo y racional que deben emplear las personas sanas, para conservar permanentemente el más alto grado de vitalidad.

ENSEÑA, cual es el medio más lógico y seguro para suprimir prontamente toda clase de dolores.

ENSEÑA cual es el tratamiento científico, fundado en las propias leyes de la naturaleza, que pueden seguir las personas enfermas para combatir infinidad de enfermedades comunes.

En ese libro se explica lo que es el

VEEDEE,

ese admirable aparatito de MASAJE VIBRATORIO, cuya energía—puramente mecánica—se trasmite al organismo, produciendo las más gratas y bienhechoras sensaciones.

Su eficacia se constata principalmente, en las afecciones al HIGADO, á los RINONES y al CORAZÓN; en las del aparato RESPIRATORIO y DIGESTIVO, y en las del sistema NERVIOSO y de los tejidos MUSCULARES.

MANDEME HOY MISMO su dirección, y á vuelta de correo le remitiré esta interesante obra, libre de todo gasto. No quiero que usted compre el aparato anunciado, ni que incurra en ninguna obligación. Sólo quiero que conozca un montón de cosas útiles para usted y para toda su familia.

Si usted vive en cualquier punto de la República Argentina y quiere experimentar los benéficos efectos del «Veede», también puede mandárselo para que lo conozca prácticamente, lo pruebe y me lo devuelva.

NO OLVIDE MANDARME SU DIRECCIÓN.

Agente general para la América del Sud:

Easton GARRETT

PERU, N.º 356—BUENOS AIRES

Sucursal: 29, Avenida Central, Río de Janeiro (Brasil).

Depositarios: E. M. Stanham, 214, Misiones, Montevideo; Kiel y Cía., Asunción (Paraguay); Diener y Cía., Santiago (Chile)

Bote hidroplano

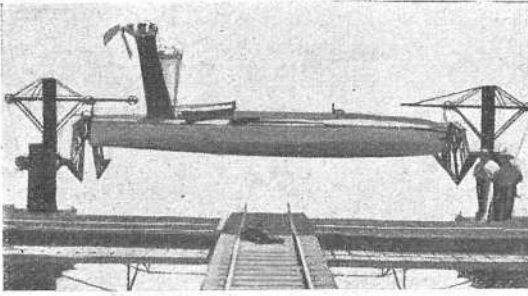


Figura 1

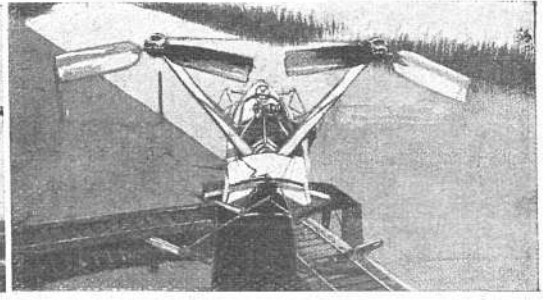


Figura 2

Nuestros grabados ilustran un nuevo bote automóvil á hidroplano, inventado por los señores A. Crocco y O. Ricaldoni, de Roma. El pequeño buque ha sido construido en el astillero de M. Baglietto, en Varazze, en el golfo de Génova, habiéndosele experimentado en el lago de Bracciano, cerca de Roma.

El largo del bote es de 8 metros y está provisto de un motor de 80 á 100 caballos indicados, del sistema Clement-Bayard,

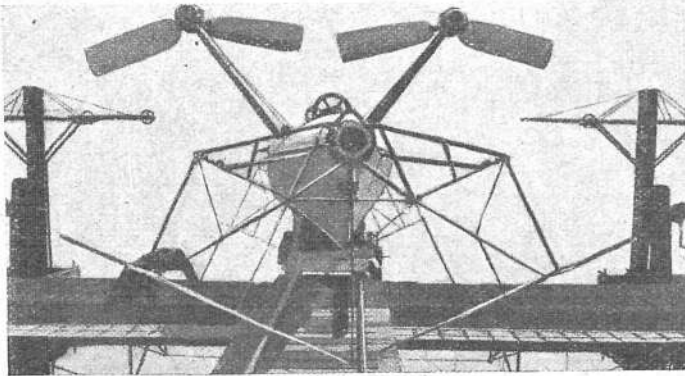


Figura 3

con cilindros de 180 milímetros por 180, y que trabaja á 1.200 rotaciones por minuto. Se ve que el bote está provisto de hidroplanos á proa y popa solamente. Los planos en la proa están dispuestos en forma de una V, mientras que los de popa, á pesar de estar dispuestos de una manera semejante, no se unen en el ápice invertido.

Estos planos, y las partes principales de los marcos que los soportan, son de acero lami-

DENTADURAS

completas para la : :
masticación perfecta

\$ 50

en la clínica dental del

Doctor JOSÉ BLITZ

de regreso de Europa con
las últimas NOVEDADES



Emplomaduras de porcelana, imitación perfecta del color natural de los dientes. Extracciones absolutamente sin dolor por un aparato de Protoxyde d'Azoté con oxígeno comprimido. Dentaduras fijas sin paladar, sistema perfeccionado. Notables rebajas en los precios al alcance de todos.

— Consultorio: ARTES, 358, de 8 á 12 y de 1 á 6 —

DE TODAS LAS BEBIDAS SIN ALCOHOL

FRUTAL

ES LA MEJOR
Y LA MAS SANA

PÍDASE EN TODAS PARTES Ó Á LA FÁBRICA

Sadi-Carnot, 253 y 259; Teléfonos: Unión T., 1056, Once-Cooperativa, 637, Oeste



Quiere Vd. oír?

y quitarse los zumbidos en los oídos?

—Use los «TIMPANOS ARTIFICIALES» del Dr. Plobner.

PRECIO \$ 12 M/N. C/U.

Tiene Vd. la vista débil y cansada?

Ve Vd. como neblina ó luces delante los ojos?

—Se curará! Usando los ANTEOJOS ELECTRO GALVANICOS» del Dr. Berndt.

PRECIO \$ 15 m/n. CONSULTAS Y PROSPECTOS GRATIS!
C. PELLEGRINI, 660. — (Inst. tuto Eléctrico)

DOCTOR E. SECO

ENFERMEDADES DEL
CORAZON Y PULMONES

Consultorio del Dr. Seco: Esmeralda, 286

— ESPECIAL PARA LOS —
ENFERMOS DEL PECHO

Se cura la TISIS

^{c/u}
\$ 1.50

Aprovechen esta oportunidad, compren
mientras tengan tiempo, nuestras incompara-
bles alhajas con brillantes y perlas Montana.
Elegantes dibujos en Alfileres, Aros y Pendientes.
Espléndidos regalos para

NAVIDAD y AÑO NUEVO.

MONTANA DIAMOND & CO.

COYO ESCUINA FLORIDA

ORDENES POR CORREO ~ UNIÓN TELEFÓNICA, 1702, AVENIDA ~

^{c/u} **\$ 1.50**
BOENOS AIRES.

Todo artículo será remitido tan pronto se reciba el giro ó importe.
Dos artículos son prontamente atendidas mandando giro.
Dos artículos por \$ 3.

LA MEJOR IMITACIÓN.

No dejes para mañana
lo que podáis hacer hoy.
El tiempo es oro.

^{c/u}
\$ 1.50

Bote hidroplano

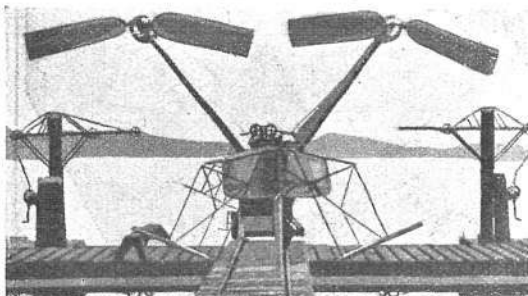


Figura 4

nado, siendo todo lo demás de los marcos de aluminio. Su disposición se ve claramente en la figura 1, la cual da una vista de costado del bote, suspendido con su proa hacia la derecha. La figura 3 hace ver una vista de proa del buque mostrando el plano inferior en forma de V, mientras que la figura 4 ilustra el dispositivo en la popa. La figura 2 muestra también la popa del bote, y ésta, con las otras vistas, dan una buena idea del arreglo de las hélices aéreas.

Estas hélices son de una doble plancha de aluminio, y pesan alrededor de 12 kilogramos. Su paso puede ser alterado mientras camina el bote, pudiéndose reducirlo a cero. Las hélices están montadas en marcos de aluminio, los cuales, en unión con los ejes, cojinetes, transmisión y aparato controlador, etc., pesan 300 kilogramos. Incluyendo toda la maquinaria, combustible, etcétera, y dos hombres a bordo, el buque pesa 1.500 kilogramos. Cuando camina, se levanta tanto el bote, que el casco sale completamente del agua y a la velocidad de 70 kilómetros por hora (43.5 millas por hora) que se ha obtenido con esta nueva forma de buque; el casco sale alrededor de 45 centímetros fuera del agua. La figura 5 muestra el bote a toda fuerza soportado única-

mente por los planos en forma de V, hallándose el casco fuera del agua como lo hemos descrito.

Hemos sabido por los inventores de este nuevo tipo de bote, que al comenzar a navegar, cuando la velocidad llega a ser alrededor de 10 kilómetros (6.2 millas) por hora, la proa comienza a levantarse en el agua sumergiéndose la popa a medida que la velocidad aumenta.

A una velocidad de 25 kilómetros (15.5 millas) por hora, el casco sale completamente fuera del agua y solamente la parte plana del fondo en la popa apenas toca la superficie del agua. A la velocidad de 30 a 35 kilómetros (18.6 a 21.7 millas), el bote queda soportado por los planos en forma de V; y aumentado aún más la velocidad, continúa el buque levantándose sobre la superficie del agua hasta llegar a 45 centímetros, como lo hemos dicho, cuando la velocidad llega a un máximo. Se ha notado que las olas de 20 centímetros de altura no afectan al buque, pues a gran velocidad el buque no es ni siquiera tocado por el agua. Se han hecho pruebas en recorridos de 6 kilómetros de extensión, y actualmente los inventores están preparando la embarcación para someterla a una serie de pruebas en las condiciones más variables que sea posible.



Figura 5

DE NORTE Á SUR Ó LA CARTA DE LA CONDESA

No puede negarse la influencia del ejemplo aun en cosas tan naturales como lo es el sentimiento de la admiración ó de la gratitud.

Bastó que la Condesa de Fronsac escribiese desde el Norte de Francia el siguiente mensaje:

«Château de Vildor (Pas-de-Calais). —Estoy sumamente satisfecha del dentífrico conocido con el nombre de Dentol, y no puedo ya emplear ningún otro».

para que desde Burlat (Hérault), que se encuentra al Sur de la República, se apresurasen las señoritas de la alta sociedad á remitir cada cual su correspondiente testimonio al autor del maravilloso dentífrico.

No habríamos reparado en esa circunstancia si todavía no nos encontrásemos con otra carta de Burlat, pero esta vez es de un caballero: (¿Seguirá la influencia del ejemplo?)

«Burlat (Hérault).—Muy Sr. mío: Le agradezco vivamente el cofrecillo muestra que ha tenido V. la bondad de enviarme. El Dentol es verdaderamente el dentífrico más prodigioso que yo he conocido, pero es el caso que he con-

cluido ya con la muestra y no puedo prescindir de él.—Firmado: Claudio Grandcroix.»

El Dentol es, en efecto, y así nos explicamos los testimonios precedentes, un dentífrico soberanamente anti-septico y dotado de un perfume agradableísimo.

Esta triple creación, pues sabido es que existe Agua, Pasta y Polvo Dentol, está rigurosamente preparada con arreglo á los trabajos últimos de Pasteur; destruye todos los malos microbios de la boca, y del mismo modo impide ó cura con certeza la caries de los dientes, las inflamaciones de las encías y las enfermedades de la garganta, con la circunstancia, además, de que á los pocos días de hacer uso del Dentol se ve que los dientes adquieren una blancura brillante y el sarro ó tartaro desaparece, quedando en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Aplicado puro, por medio de una bolita de algodón en rama, el Dentol calma instantáneamente los dolores de muelas, por violentos que sean, sin más que colocar dicha bolita sobre el diente ó muela enfermos.



Señora Condesa de FRONSAC

En venta en todas las droguerías, farmacias
y perfumerías

A LA CIUDAD DE LONDRES

AVENIDA DE MAYO, calles PERU y VICTORIA
BUENOS AIRES

**REGALOS!!
REGALOS!
JUGUETES**

Y

Novedades

PARA REGALOS DE

NAVIDAD Y AÑO NUEVO

LA TIENDA

A La Ciudad de Londres

es la única que hace sus compras directamente y sin ningún intermediario en las principales fábricas europeas lo que le permite vender

Mucho más Barato

que las demás casas de Buenos Aires.

Baños!! - Baños!!

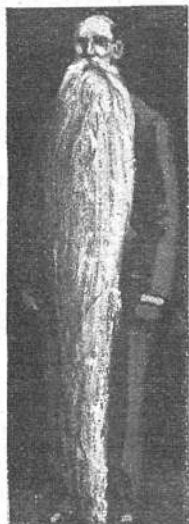
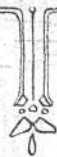
La Tienda A LA CIUDAD DE LONDRES avisa á su numerosa clientela que tiene en venta colosales surtidos en todas clases de

Artículos para BAÑOS





CURIOSIDADES



Un señor con toda la barba.—La barba más larga del mundo es seguramente la que ostenta S. G. Brinkley, de Magnetic City. Tiene este señor una altura de 1.85 metros, y cuando está de pie derecho, le arrastra por el suelo un decímetro de su exuberante barba. Sin embargo, por comodidad, el señor Brinkley lleva la mayor parte enrollada y guardada en una bolsa de seda, que guarda a su vez en el bolsillo interior de la americana. De este modo evita que con el viento se le revuelva y desparrame por la cara, ni moleste tampoco a los transeúntes que pasen junto a él.

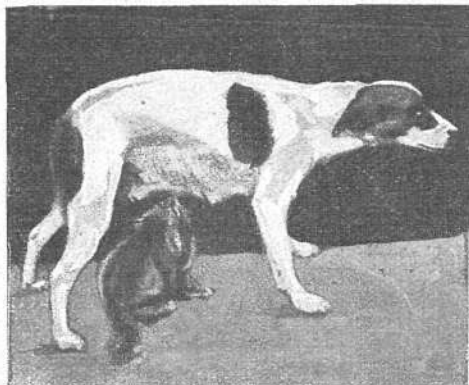
Por desgracia, no puede presentarse como reclamo de ningún vigorizador, porque el desarrollo ha sido completamente natural. Se afeitó por primera vez cuando tenía trece años, y a esta edad tenía ya una barba bastante respetable. Cuando los bigotes le habían crecido algo más de lo corriente, comenzó a cepillarlos todos los días por espacio de algunos minutos, y cuando notaba que algún pelo se le había astillado, cortaba cuidadosamente con las tijeras toda la parte astillada.

Como perros y gatos.—Empleamos usualmente esta frase para calificar la enemistad irreconciliable de dos personas que ni por un momento pueden estar en paz. Al usar de esta frase damos por supuesto y axiomático que perros y gatos son incompatibles y se odian instintiva y cordialmente.

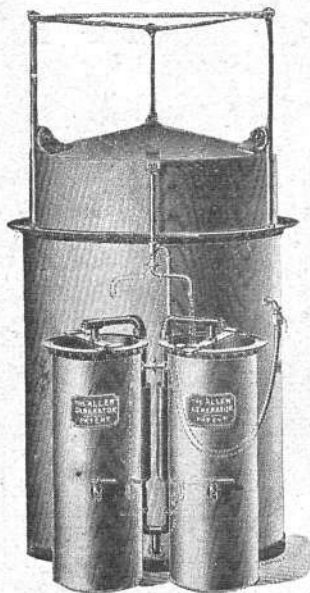
Muchos casos habrán visto nuestros lectores en que los gatos y los perros que viven en la misma casa deponen pronto toda enemistad y acaban por ser íntimos amigos; pero para rectificar aquella afirmación, que es común a todas las lenguas, puede bastar la fotografía que acompaña estas líneas. En ella se ve una perra «foxterrier» amamantando maternalmente a un gatito huérfano adoptado por ella.

Este hecho, tan extraño y curioso como cierto, ocurre en este momento en una villa de Monza, que pertenece a madame Ilda Scabari.

Y lo más extraño del caso es que la perra, que se ha encargado del papel de nodriza del huérfano, muestra verdadera hostilidad hacia los demás gatos de la casa.



GAS ACETILENO



El Generador "ALLEN"

ES EL MÁS SENCILLO Y MÁS PERFECTO

== PIDAN PRECIOS Y PORMENORES ==

Carburo de Calcio

CALIDAD SUPERIOR

GRAN REBAJA DE PRECIOS

Por pedidos y más informes dirigirse a la

COMPANIA NACIONAL DE CARBURO Lda.

FÁBRICA EN CÓRDOBA

EL GENERADOR "ALLEN"
Sistema de Tubo Flexible (Patentado)

424, RECONQUISTA, 424 - Buenos Aires.

ESPECIFICOS DEL

Dr. Rometti Forget

LOCIÓN FORGET



Evita la caspa, embellece el cutis, saca las arrugas de la cara. Pedirla en todas las Farmacias y Perfumerías. Depósito: FARMACIA MURRAY, Florida, 501-507. —



ALGODÓN TERMOMÉDICO

ROMETTI

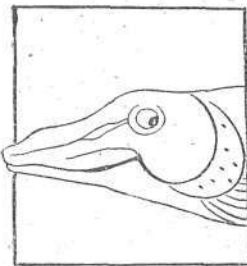


Sorprendente remedio para curar con rapidez los Reumatismos, Bronquitis, Neuralgia, Dolores de riñones y Menstruación. Es superior á todos los emplastes, tinturas y ungüentos; de aplicación fácil y limpia, calma en seguida los dolores sin irritar el cutis.— Cuidado con las imitaciones, las cuales son inservibles.— Exijan ALGODÓN TERMOMÉDICO en todas las farmacias ó en el único depósito, FARMACIA MURRAY, Florida, 501-07.

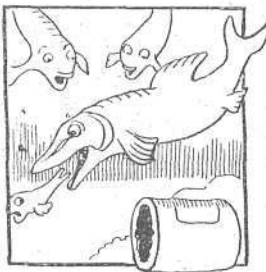
FERROL

Poderoso reconstituyente del estómago, de la sangre y del sistema nervioso.— Cura radicalmente: Anemia, Neurastenia, Diabetes, Raquitismo, Escrófula y la Tuberculosis incipiente; excita el apetito, devuelve los colores al rostro, aumenta el peso del cuerpo.— De gusto agradable, por eso se receta á los niños y señoras.— Pruébenlo y se convencerán que alarga la vida.— Depósito: FARMACIA MURRAY, Florida, 501-507. —

Páginas infantiles.—El sollo de Brujas



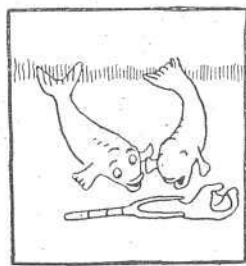
Había una vez en un río, cerca de la ciudad de Brujas, un sollo lo más tragón.



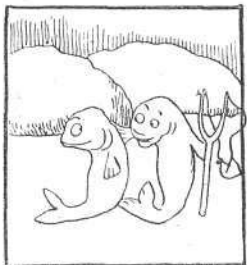
Los peces chicos huían á su vista: un día devoró á Truchita ante los ojos de sus pobres padres...



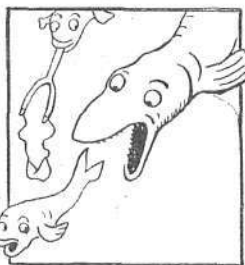
los cuales juraron vengarse. Para lo cual buscaron un medio...



encontrándole bajo la forma de una honda con su mango de metal.



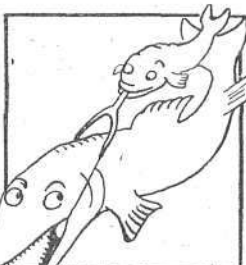
—Tú,—dijo el padre á la madre,—vas á salir y, cuando te persiga el sollo, disparas sin preocuparte de lo demás.



Dicho y hecho. El sollo se lanzó en persecución de mamá Trucha. Pero el papá Trucho, que estaba alerta...



aprovechó el instante en que el sollo abría su boca, para hacer lo que ustedes ven.



El sollo, al pretender huir, hizo que las puntas de metal de la honda se apretaran contra su aleta dorsal.



Se halla restablecido de sus dolencias

Tres Arroyos, Diciembre 5 de 1907.

Señor doctor T. A. Sanden.—Buenos Aires.

Muy señor mío: La presente lleva por motivo comunicarle que con el uso de su preciosa FAJA ELÉCTRICA he experimentado una gran mejoría, pues me hallo restablecido de mis dolencias. Ahora me encuentro más alegre y con más valor para todo.

Queda usted autorizado para publicar la presente carta para bien de las personas que sufren.

Agradeciendo sus buenos consejos, me es grato saludar á usted atentamente y suscribirme S. S. S.

Firmado: Crisóstomo Figueroa.

Si el estado grave de su enfermedad ó lo distancia le impiden visitarme personalmente, mándeme su nombre y dirección y le enviaré por vuelta de correo, libre de gasto, mis dos últimas obras.

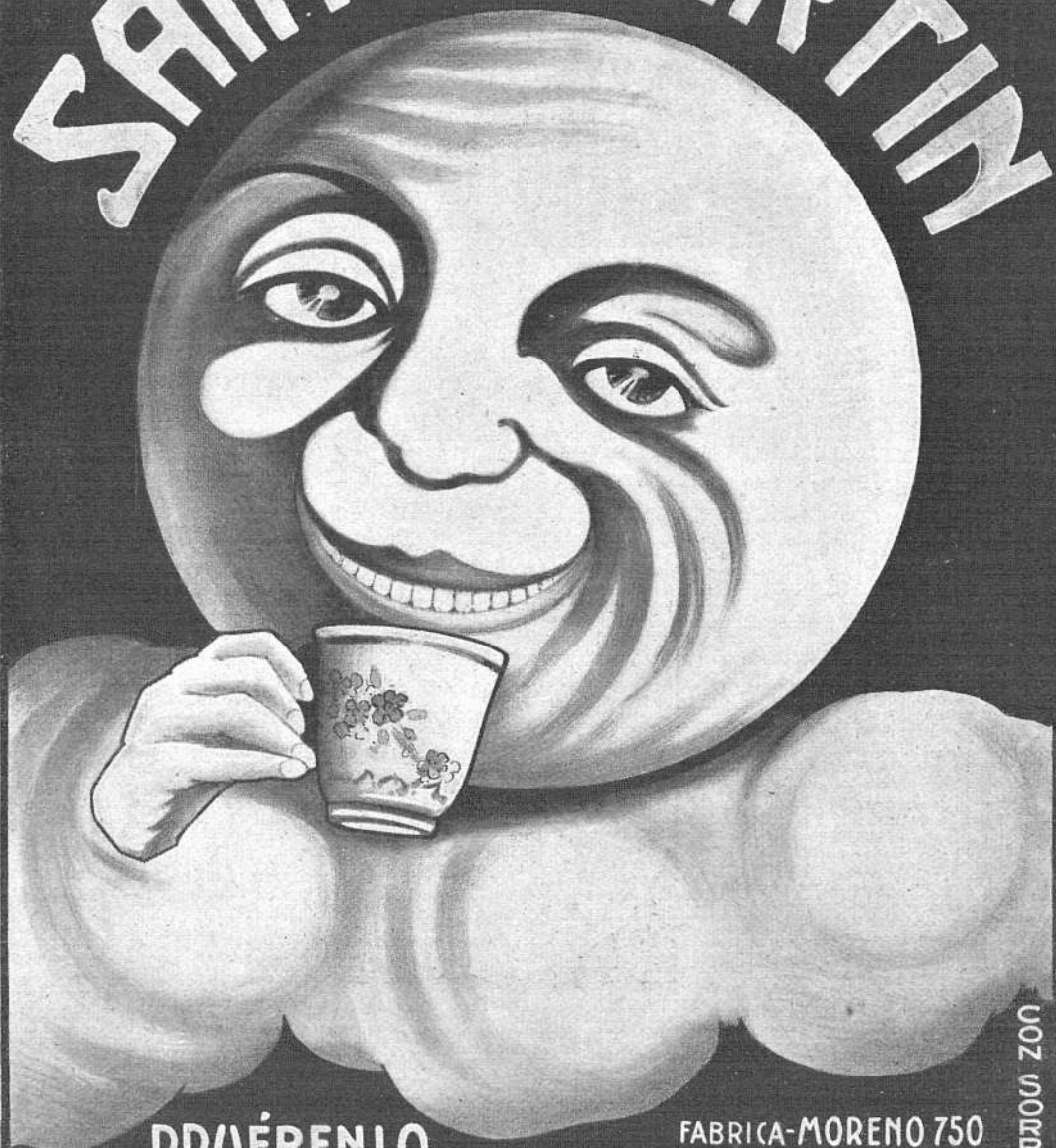
"SALUD" y "VIGOR"

acompañadas de una colección de más de 200 testimonios de pacientes agradecidos que se han curado con mi HERCULEX ELÉCTRICO. «SALUD» es un libro para todos, y «VIGOR» para los hombres débiles especialmente.

105, Artes, 105 - Dr. T. A. SANDEN - Buenos Aires

Horas de consulta: de 9 a. m. á 6 p. m.—Domingos: de 10 á 12 m.

CAFÉ SAINT-MARTIN



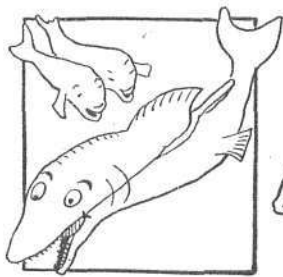
PRUÉBENLO

EN VENTA EN TODOS LOS ALMACENES
DE LA CIUDAD Y CAMPAÑA

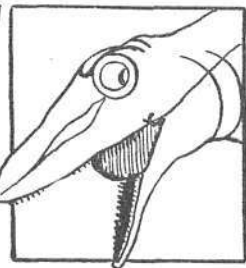
FABRICA-MORENO 750

SAINT-MARTIN HS

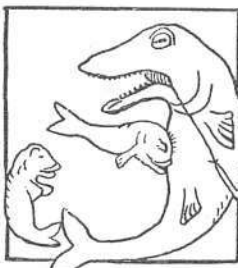
UOZ 'MOLECEMA



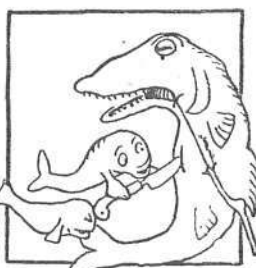
Al mismo tiempo la tira de cuero le oprimía la garganta, impidiéndole respirar.



Pronto sus ojos, antes llenos de furor, se velaron y... se cerraron. Era lo que esperaban papá y mamá Trucha.



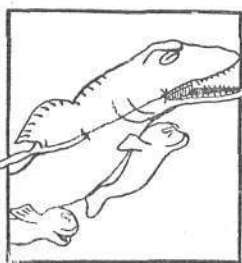
El primero azonzó al sollo con un fuerte cabezazo en el estómago. Y tomando un cuchillo...



le practicó en el vientre una abertura...

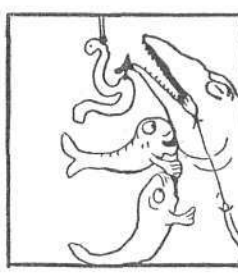


por la cual salió Truchita, viva, dando saltos de gusto.



Quedaba algo por hacer: librarse del sollo para siempre.

Entre toda la familia cargaron con él...



y le acercaron á un anzuelo que acababa de largar un pescador...



el cual por poco se vuelve loco de sorpresa.

Tal es la historia del sollo de Brujas.

Medio de sanear el agua y de preservarse seguramente de las enfermedades epidémicas

Todo el mundo sabe que los médicos están hoy de acuerdo en reconocer que la mayor parte de las enfermedades epidémicas, tales como la fiebre tifoidea, la disentería y el cólera, lo mismo que la influenza y la gripe se transmiten por el agua, pues, en efecto, ésta contiene una infinidad de animalículos llamados microbios, algunos de los cuales son los gérmenes de las enfermedades más peligrosas; de donde se infiere que un agua es mala cuando contiene malos microbios.

Cuando se carece de un agua muy pura, sobre todo si se trata de un país en que reina una epidemia cualquiera, lo más prudente para preservarse del contagio es sanear el agua que se bebe. Es una precaución que se deberá tomar, del mismo modo, en la época de los grandes calores en que se siente tanta necesidad de beber, muy particularmente cuando se es agricultor ó obrero.

El medio más sencillo, el más económico y el más seguro de sanear el agua es adicionarla un poco de agua alquitrana, pues el alquitrán mata los microbios que son la causa de todas nuestras enfermedades graves, preservándonos, por consecuencia, de ellas. Tiene, pues, la propiedad de convertir en sana y saludable el agua que bebemos y nos garantiza, por lo tanto, contra las epidemias.

En otro tiempo se acostumbraba á poner brea en una garrafa llena de agua, y se agitaba la mezcla dos veces por día, por espacio de una semana, antes de emplearla. En tales condiciones, el agua sólo podía disolver una cantidad insignificante de alquitrán, resultando de esto que el producto así obtenido no sólo carecía de actividad, ó poco menos, sino que era de un sabor acre y desagradable.

Pero hará unos treinta años que un farmacéutico

distinguido de París, Mr. Guyot, consiguió hacer solubles en agua los principios activos del alquitrán, y gracias á este descubrimiento se encuentra hoy en todas las farmacias, bajo el nombre de alquitrán de Guyot, un licor sumamente concentrado de alquitrán; licor que permite preparar instantáneamente en el momento de necesitarla, un agua sumamente diáfana y de una eficacia universalmente reconocida.

Para obtener esa bebida saludable, que seguramente pone á cubierto de los peligros á que nos referimos en este artículo, basta con verter una ó dos cucharaditas del citado licor en cada vaso de agua ó del líquido que se tenga costumbre de beber á las comidas. Tanto para preservar de las epidemias y demás enfermedades graves como para curar con certeza la gripe, la influenza, las bronquitis y los catarros, es el primero, y, podríamos decir, supremo recurso, á que conviene acudir en tales casos.

Este tratamiento viene á costar 2 centavos diarios, y... ¡Cura!

P. S.—Aquellas personas que no consiguen acostumbrarse al sabor del agua de alquitrán, podrán reemplazar su uso mediante las Cápsulas Guyot al Alquitrán de Noruega de PINO MARITIMO PURO, tomando de dos á tres cápsulas á cada comida. De este modo obtendrán los mismos saludables efectos y una curación del mismo modo cierta. Tomadas inmediatamente ANTES DE LAS COMIDAS, ó en el curso de éstas, dichas cápsulas se digieren perfectamente con los alimentos, PRODUCEN BIENESTAR EN EL ESTOMAGO y embalsaman la economía.

Las verdaderas Cápsulas Guyot son blancas y sobre cada una de ellas va impresa en negro la firma Guyot.



MALOS MICROBIOS
DESTRUÍDOS POR EL ALQUITRÁN DE GUYOT

PARFUMERIE ED. PINAUD

PARIS. 18, PLACE VENDOME. PARIS

EXPOSICION PARIS 1900
HORS CONCOURS
MEMBRE DEL JURADO

ULTIMAS CREACIONES
OLORES
ULTRA PERFUMADAS

GENET D'OR

NUEVO!!

NUEVO!!



Quintessencia GENET D'OR
Polvo de Arroz GENET D'OR
Brillantine GENET D'OR
Cosmetico GENET D'OR



Lotion GENET D'OR
Agua de Tocador GENET D'OR
Sachet GENET D'OR
Jabon GENET D'OR



Quintessence BRISE EMBAUMEE VIOLETTE
Quintessence LA FOSCARINA
EAU DE QUININE — EXTRAIT VÉGÉTAL VIOLETES

OJO!! CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

CONFITERÍA DEL GAS

RIVADAVIA y ESMERALDA



NAVIDAD

El mejor pan dulce elaborado mecánicamente

AÑO NUEVO

La casa acaba de recibir novedades artísticas para regalos

ROSCAS DE REYES

La casa importa directamente del extranjero todos sus artículos y en especial el mejor

JAMÓN DE YORK

EL TESORO DEL "NICOBAR"

POR A. MORRISON

(Continuación)

Y diciendo así, Hewitt desplegó la hoja de papel en que momentos antes había apuntado presurosamente algunas cifras y empezó a hacer cuentas y comparar medidas. Marcó después determinados puntos, los unió por medio de dos líneas formando un ángulo que transportó al mapa y, colocando una regla en una de las extremidades de éste, prolongó la línea hasta la costa.

—Creo que tengo lo que buscamos,—dijo entonces con aire pensativo.—El pueblo que tenemos más próximo es el llamado Lostella, mejor dicho, es la única población costera de los alrededores. Hazme el favor de hacer venir aquí al más avisado de los hombres de á bordo, pero, bien entendido, que no haya salido de aquí en todo el día de ayer.

—Pero ¡diantres! veamos, veamos: ¿qué significan todos esos signos aritméticos y algebraicos? ¿Pretendes acaso encontrar las barras de oro con los números y con la regla?

—¿Y por qué no?—replicó Hewitt riendo.—En mi esfera de acción se han visto cosas bastante más extraordinarias. Por de pronto, hazme llamar á ese prodigio de inteligencia que te he pedido. Me vendría de perlas un individuo capaz de haberse fijado en todo cuanto podía observarse ayer con la mirada, durante todo el día, y de recordarlo con precisión.

—Me parece que tengo el mozo que te hace falta. Posee un espíritu de observación experimentadísimo y que á veces resulta hasta un tantico fastidioso. Voy á hacerlo venir.

Pocos momentos después, en efecto, se presentaba un mozalbete de unos quince años, de mirada penetrante é inquieta, nariz respingada, simpática sonrisa y un aire de desenvoltura que tomaba algunas veces visos de impertinencia.

—Pon á contribución todas tus potencias y sentidos y procura contestar al señor clara y puntualmente,—advirtiéndole el representante de la Compañía.

—Desearía saber en primer lugar,—comenzó Hewitt,—si has visto flotar por las inmediaciones restos de algún naufragio.

—Sí, señor.

—¿Y qué clase de restos eran?

—En gran parte, tableros de escotilla, y poca cosa más. Todavía se ven algunos.

—Yo también los he visto. Y ahora reflexiona bien. Entre esas tablas ¿no te llamó la atención alguna diferente de las otras, alguna pintada, por ejemplo? Entre las que vi yo, no había ninguna pintada.

—Sí, señor; había una pequeñita y pintada de blanco que flotaba más allá del mástil de proa del «Nicobar».

—¿Estás seguro?

—Segurísimo. Era la única cosa clara que andaba á flote. Hoy la corriente la ha arrastrado, pero no sabría decir hacia dónde.

—Ya lo he notado. Eres un buen muchacho, y aquí tienes un chelín; te lo has ganado en regla. Sigue teniendo siempre los ojos tan abiertos como ahora, y yo te garantizo que llegarás á reunir un buen capitalito antes de que se te pongan blancos los cabellos. Y ahora, adiós; no me ocurre otra cosa.

—Decididamente, este caso me interesa,—prosiguió Hewitt volviéndose á su amigo, no bien el muchacho se largó lo más satisfecho.—Si quieres enviar ahora mismo un telegrama para que se me dé oficialmente el encargo de ocuparme del asunto, iré á tierra con el hombre que lo lleve. Me gustaría prolongar mi paseo hasta Lostella y, por más que se trata de dos ó tres millas, no quisiera se me hiciese tarde, pues no tardará en anochece.

—Tú has encontrado un indicio, no me cabe duda, pero ¿de qué especie y en qué sentido? Realmente no sabría imaginármelo.

—Es inútil que lo pretendas: no darías con él,—interrumpióle Hewitt sonriéndose.—Si resulta que no me he engañado, lo sabrás más tarde, cuando el misterio esté esclarecido.

Apenas desembarcó Hewitt, se dió de manos á boca con Brasyer, que lo detuvo y, tomándole por un brazo, con muestras de grande excitación, le dijo:

—¡Hola! ¿es usted mismo? Tengo el mayor placer en verle. Justamente iba ahora á bordo á llevarle noticias que creo muy significativas. Recordará usted que yo tenía el propósito de verme hoy mismo, al medio día, con el consabido empleado del ferrocarril para hacerle desembuchar sagazmente algunos pequeños detalles relativos á nuestro asunto. Pues bien; me he salido con la mía, y apenas me enteré de cuanto necesitaba, dejé plantado á aquel pobre diablo, sin preocuparme de lo que podría pensar de mi conducta, y corrí en busca de ustedes.

Bueno, pues, mientras íbamos caminando juntos, voy pasar á Norton, el mayordomo de á bordo, por la otra

vereda, y mi hombre le reconoce inmediatamente como uno de los individuos que fueron á su oficina á expedir las dos cajas. Le dije entonces que me describiera al otro y, de sus palabras, deduje que se trataba del capitán. Animado por este primer éxito, hago hablar todavía á mi nuevo amigo, y él acaba por declararme que los dos famosos paquetes iban dirigidos á Mackrie, á su residencia habitual en Londres. Notando mi interés por el asunto desde la primera vez que le interrogué, él también se sintió picado por la curiosidad y comprobó los hechos examinando el registro. Creo que ahora tenemos bastante ¡eh! Yo salgo inmediatamente para Londres, á donde creo que irá también nuestro dignísimo comandante. No le perderé de vista, téngalo por seguro. Pero, en el ínterin, silencio, ¡se lo recomiendo!

Y el celoso oficial siguió su camino sin aguardar respuesta. Hewitt le siguió con la vista durante unos instantes, mientras por los labios del detective vagaba una sonrisa extraña.

Como á las once de la mañana del día siguiente, un botero llevó á Merriek este billete sibilino y prometedor:

«Querido Pablo: si quieres saber al. Se presentó un mozalbete de quince años, go, encuéntrate mañana, á las dos en punto p. m., en Lostella, y precisamente en el recodo que hace el camino antes de llegar á la hostería Smack. Trae contigo un agente de policía, ó mejor dos, un carrito ligero y un hombre con una azada, que tomarás en la ciudad. Probablemente tendremos que cavar en un plantío de guisantes y espero que te divertirás. Tuyo.—Martin Hewitt.»

P. D. *Entretén á bordo á todos tus hombres.* Merriek saltó á una chalupa y se hizo conducir inmediatamente á tierra. Se procuró con gran facilidad el concurso de un cavador y un carrito; algo más le costó encontrar los agentes de policía solicitados. Después, los cuatro juntos, se dirigieron al lugar de la cita. Aunque llegaron antes de la hora fijada, ya encontraron allí á Hewitt esperándoles.

—Tanto mejor,—dijo saliendo al encuentro de su amigo.—Te había escrito que estuvieras aquí á las dos porque no creí que pudieses desempeñar antes el encargo que te daba. Podemos ponernos en camino sin pérdida de tiempo.

—¿Conque ya has dado con las cajas de oro?—preguntó Merriek con voz que la emoción volvía temblorosa.

—No puedo asegurarlo todavía. Pero fíjate en esto.

Y Hewitt levantó, para enseñársela, la extremidad de su propio bastón: de ella sobresalía dos centímetros la punta de un pequeño taladro; un trocito de madera blanca cubría la canaleta.

—Y bien, ¿qué significa esto?

—Por ahora, nada; después, todo, si no me engaño. Entretanto, vamos andando sin perder el tiempo en largas explicaciones. Vosotros seguidnos con el carrito; yo prefiero ir á pie, de todos modos no estamos lejos. He tenido á la suerte de mi parte y llegué en el momento más á propósito para la solución del misterio.

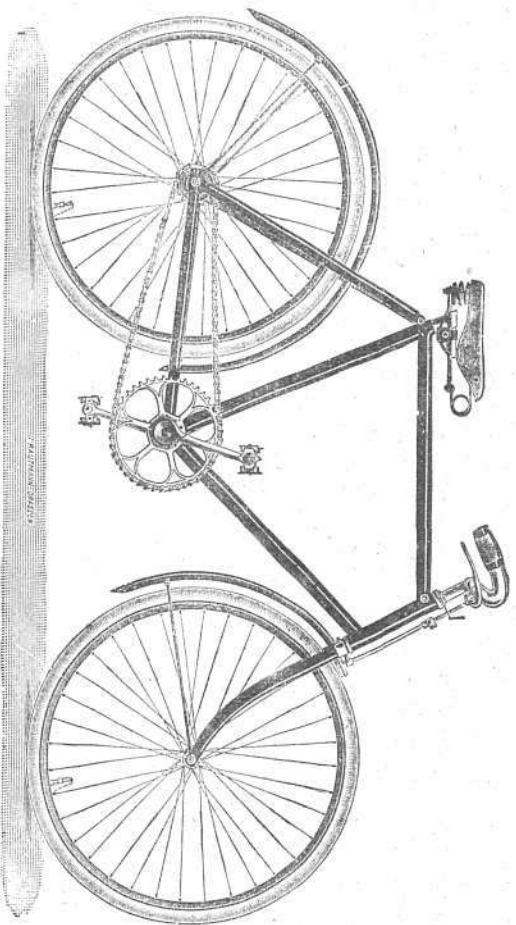
Apenas dejaron un poco atrás la hostería Smack, Hewitt dió la señal de detenerse. Bajaron todos, fué



Navidad y Año Nuevo

EL MEJOR REGALO - UNA BICICLETA

BICICLETAS PEUGEOT



BICICLETAS BRAVOUR

Para Niños, Señoras y Hombres - DESDE \$ 90 m/n. COMPLETAS.
CATÁLOGOS GRATIS

M. RECHT Y LEHMANN

815 CANGALLO, 815
BUENOS AIRES.

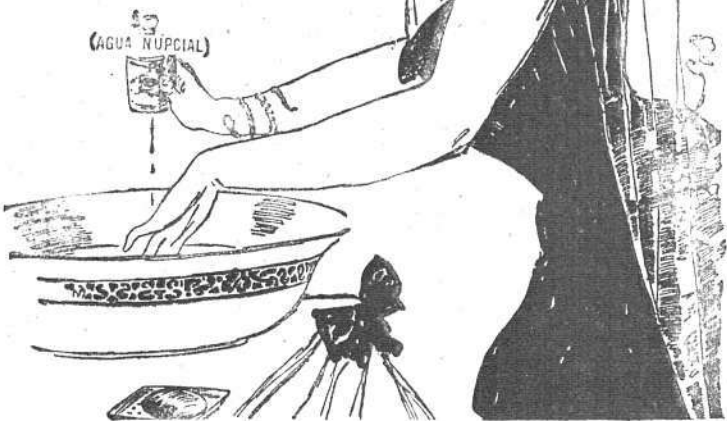
A las Señoras

Si queréis conservar vuestro cutis hasta la edad más avanzada con la hermosura de la juventud en el rostro, el escote, los brazos blancos como el armiño, usad el

AGUA NUPCIAL

DEL QUÍMICO FARMACÉUTICO
SILVIO BOARI

infalible para destruir las pecas, granos, manchas, paño, los efectos del aire del mar, manchas de viruela, etc., de la cara.



PRECIO:

Frasco DOBLE, \$ 3

Frasco CHICO, \$ 2

DEPÓSITOS:

En Buenos Aires: DROGUERÍA ALEMANA, Piedras, 170.
En Rosario de Santa Fe: DROGUERÍA DEL ÁGUILA,
San Martín, 848.

EN VENTA EN LAS
PRINCIPALES
FARMACIAS
Y DROGUERÍAS.

atado el caballo á un cercado con las riendas y continuaron caminando á pie, teniendo la precaución de dejar á los agentes un poco rezagados, en previsión de una alarma prematura. Siguiendo los pasos de su gafa, atravesaron un sendero á trasmano que seguía después una línea de pequeños huertos pertenecientes á otras tantas casitas de modesta apariencia y no muy limpias, y cuyas fachadas anteriores daban al mar. Hewitt empujó resueltamente el cancel que daba acceso al segundo de aquellos huertecillos y penetró en él sin ceremonias. Los otros le imitaron.

Casi todos los cuadros estaban plantados de guisantes, á la sazón crecidos y prometedores. Sólo unas ocho ó diez plantas inclinaban la cabeza, amarillentas y marchitas, formando marcadisimo contraste con el verdor fresco y lozano de sus vecinas; y ¡cosa bastante singular! estos ejemplares, más bien que diseminados por el plantío, estaban reunidos en un grupo único.

Y hacia ellos fué á donde se dirigió Hewitt sin vacilar, diciendo al hombre que llevaba la azada:

—Hazme el favor de cavar un poco aquí; es muy posible que á los quince ó veinte centímetros des con alguna cosa de más valor que los guisantes.

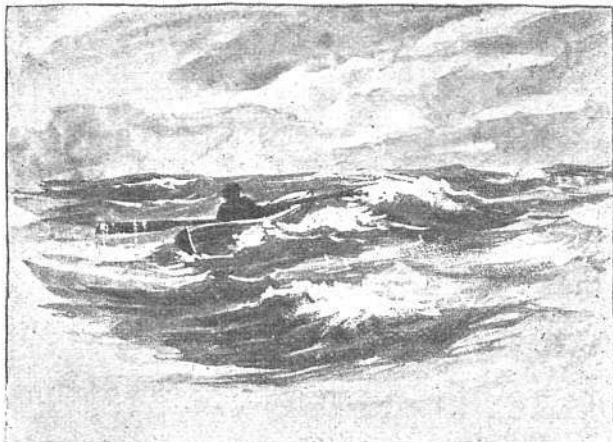
* * *

A los pocos azadonazos dados sobre la tierra blanda, la punta de la azada se detuvo de pronto con un golpe sordo: había encontrado un obstáculo sólido y resistente. En el mismo instante una mujer flaca, de aspecto desagradable y mal vestida de aldeana, con una magulladura en un ojo, habiendo notado desde el dintel posterior de la casa la invasión de su huerto, echó á correr como una loca en dirección al pequeño grupo, y se plantó delante de él con verdadero coraje, blandiendo á guisa de arma una larga escoba.

Con un vigoroso empuellón hizo perder el equilibrio al cavador, que vaciló y cayó arrastrando la azada tras sí; después, llevando un ataque directo á los agentes, con un golpe bien dirigido echó á rodar el casco de uno de ellos, dió al otro un soberbio bofetón en pleno rostro, y estaba para volverse contra Hewitt, cuando Merrick, sujetándola fuertemente los codos por detrás, permitió á los representantes del orden, atontados por la primera sorpresa, sujetar á su vez fuertemente á la agresora y reducirla á la impotencia.

Al sentirse sujeta, aquella furia en forma humana, mientras forcejeaba inútilmente por desasirse, se puso á gritar, llamando:

—¡Pedro! ¡Pedro! ¡Ven al instante!... ¡Davi! ¡aquí están! ¡aquí están!...



Un botero llevó á Merrick el billete sibilino y comprometedor.

Mientras los vecinos, atraídos por el ruido, se amaban á curiosar á sus respectivas puertas, un mozallete desgredado se dejó ver un momento en el umbral de la casucha y, al ver á su madre entre dos guardias y á toda aquella gente en el huerto, se volvió adentro ligero y lanzando gritos de espanto. En el interin, el cavador, que se había puesto rápidamente en pie y continuando su trabajo, acababa de dejar al descubierto dos cajoncitos de madera de unos 45 centímetros de largo, atados con flejes de hierro y sellados: ambos se encontraban sepultados bajo la tierra uno junto á otro. La envoltura de uno de ellos aparecía arrancada en parte y lo que faltaba de ella había sido sustituido de cualquier modo con un pedazo de madera. Apenas se levantó éste, las barras de metal, amarillas y brillantes, aparecieron en su interior perfectamente alineadas.

Dib. de Fernández Peña.

(Continuará.)

Un regalo á todas las madres



¿Quiere usted que su niño se desarrolle fuerte y robusto; que siempre tenga bonito semblante, que esté alegre?

¿Quiere usted verlo comer con gusto y apetito?

¿Su niño está en el período del crecimiento y por consiguiente pálido y débil?

¿Usted misma no está anémica, joven madre, que tantos motivos tiene para ello?

PRUEBE LA "TISPHORINE"

Es un alimento recién descubierto, fosfatado, lacteado y reconstituyente, preparado por los procedimientos más perfeccionados de la ciencia, MUY FACIL PARA DIGERIRLO y de un GUSTO EXQUISITO, lo que lo hace preferir por los niños aun los más difíciles y por los estómagos más delicados.

NOTA.—Basta con escribir á Caillon y Hamonet, casilla, 543, ó Taquari, 267, Buenos Aires, para recibir como regalo, por correo y libre de gastos, una espléndida cajita de muestra de TISPHORINE, con la cual se puede preparar de 4 á 5 papillas para un niño.

No se atenderá ningún pedido de muestra si no se incluye el presente aviso

DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES

Moine y Soullignac, 735, Rivadavia; Drogueria La Estrella Lda., Defensa, 215, y Rivadavia, 1517; Be-
retovide y Cia., 156, Piedras; D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bm. Mitre; Tronco, García y Cia., 944,
Victoria; Farmacia Franco-Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 2727, Bartolomé Mitre; G. Silvano, 1100, Ga-
ray; Magnasco y Cia., 202, Esmeralda; José Nava, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cia., 721, Belgrano;
Schmitz Hnos., 2428, Bm. Mitre; Vaucheret y Wienow, 719, Corrientes.

DEPOSITARIOS EN EL ROSARIO: Drogueria del Aguila, 348, San Martín; Casanovas y Cia., 1078,
Santa Fe.

DEPOSITARIOS EN MONTEVIDEO: Roch, Capdeville y Cia., 204, Cerrito; Beisso y Cia., 216, 18 de
Julio; Juan Musante y Cia., 422, 25 de Mayo; Surraco y Ferrúa, Reconquista y Juncal; Luis F. Rey,
117, Ciudadela; Armando Faleo, 114, 18 de Julio; Campomar y Cia., 25 de Mayo esq. Ituzaingó; Ma-
netti y Casas, 8, 18 de Julio.

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES: Se imprimirán en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta 4 líneas, \$ 10 c/l. por cada línea ó fracción de exceso, \$ 2. Clisés ó tipo especial, tarifa convencional. Los textos se han de entregar con diez días de anticipación, acompañados de su importe.

Para estos avisos, dirigirse á la **AGENCIA JOHNSON, FLORIDA, 230**

MÁQUINAS ALAMBRAR

MAQUINA DE ALAMBRAR «EL Emperador» recientemente patentada, la mejor que se conoce, de construcción sólida, no tiene roscas ni se gasta. Es la única máquina de tracción sin fin, sirve para alambrear y para arreglar alambres rotos. Hace el trabajo mejor y más rápido que usando torniquetes. Pida catálogos enviando \$ 0.20 para francoeo á Alejandro Reinhold, Belgrano, 451. B. Aires.

AVICULTURA

INCUBADORAS—APARATOS AUTOMÁTICOS, los mejores que se fabrican en Norte-América, de 50 á 10.000 huevos. Pida catálogos á Reinhold. Belgrano, 451.

AVES IMPORTADAS, 50 RAZAS distintas, huevos para incubar, palomas, gansos, patos, pavos. Pida catálogos á Reinhold, Belgrano, 451.

MÁQUINAS DE LAVAR

MAQUINAS DE LAVAR, PLANCHAR, secar, etc. Máquinas de cortar pan, cortar repollos, picar carne, molinar huesos, etcétera. Pida catálogo, Reinhold, Belgrano, 451.

ABEJAS

COLMENAS, ABEJAS, APARATOS y útiles para apicultores y para la conservación de frutas. Libros instructivos. Pida catálogos, Reinhold, Belgrano, 451.

LECHERÍA

DESNATADORAS DE LECHE, motores, batidoras de manteca, útiles para hacer queso y manteca, libros instructivos. Pida catálogo. Reinhold, Belgrano, 451.

ARTÍCULOS DE GOMA

GRAN SURTIDO DE CUELOS, puños y pecheras de celuloide, los más económicos é higiénicos para verano. Impermeables y zapatos de goma. S. Borok. Buen Orden, 236.

ALHAJAS

ALHAJAS Y BRILLANTES, SE compran y se venden en las mejores condiciones. La «Sud-América». Casa de préstamos. Esmeralda, 278-290.

DENTISTAS

J. BONANSEA, CIRUJANO mecánico dentista. Consultas: de 9 á 11 a.m. y de 1 á 5 p.m. Calle Moreno, 990, esquina Buen Orden (Plaza Monserrat).

MIGUEL ELKIN, CIRUJANO dentista. Horas de consulta: de 8 á 12 m. y de 1 á 5 p.m. Avenida de Mayo, 1350.

CLINICA DENTAL del Dr. N. G. Blitz y M. F. Gómez. Cirujanos dentistas. Dentaduras completas á \$ 50. Avenida de Mayo, 1079.

HERNIAS

QUEBRADURAS. CURACIÓN radical sin operación en todas edades y sexos. Wall. B. Mitre, 819, altos.

RIFA GRATIS

“EL CANJE”, LA CASA QUE PAga el mayor precio y cambia por los mejores premios los cartoncitos 43, V. Abajo, Paris, 3 Coronas, figuritas Sociales, Diva, Siglo XX, etc., dará gratis boletos de rifa de valiosos Gramófonos, Relojes, Prendedores, Alfileres, etc., por la 1.ª Lotería Nacional de Febrero: 1.º, á los que vendan ó cambien más de cien figuritas; 2.º, á todo el que los pida mandando dos de esas figuritas ó cartoncitos por cada número que quiera, y 3.º, á los que hagan vender ó cambiar figuritas por cinco personas ó pedir boletos por cinco, ó que los pidan para ellas pero dándonos sus nombres y domicilios. Por carta, añádase una estampilla. “EL CANJE”, Corrientes, 489.

PIEDRA IMÁN

PIDASE QUE SE envía gratis la explicación científica de la **PIEDRA IMAN** demostrándose la causa de su poder misterioso en la vida humana. Nuevo domicilio Independencia, 2515, Viuda de J. S. Bustamante.

CORSÉS Y FAJAS

LAS FORMAS MAS ELEGANTES y el corte más esmerado, son los corsés que confecciona C. Audet de Gómez, C. Pellegrini, 701, esq. Viadonte. U. Telef., 8. Juncal.

GRAMÓFONOS

PLAZOS!!! VENDO GRAMÓFONOS con seis discos á elegir, pagando en mensualidades de \$ 5 á 7.50. Tres mil aparatos vendidos en dos meses confirmán la bondad del artículo.—N. Selva. Corrientes, 477.

PARA SEÑORAS

ELECTROLISIS. ABOLICIÓN permanente de pelos superfluos. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. Consultas gratis de 4 á 6 p.m. Miss R. Davies. Maipú, 17.

SECCIÓN CANJE

FIGURITAS MONTERREY!—NO las vendan; canjeadas obtienen mucho más. Por 300, un fonógrafo, por 500 un gramófono, relojes, discos «Odeón» por 150 y 200, «La Cotizadora», Corrientes, 477.

FIGURITAS MONTERREY, SIGLO XX, Diva, Cupones Paris, cartoncitos 43, Vuelta Abajo, etc., no desprecien de ellas, sin consultar los nuevos catálogos de canje. Se remiten gratis á quien los solicite. Alsina, 981. Casa de canje.

CONFECCIONES

“A LA EUROPEA”, Gran fábrica de confecciones estilo «Tailleur» para señoras y niñas. Sección especial de trajes sobre medidas.—S. Borok y Cla., B. Orden, 230. U. T., 2479, Av. C. T., 597, C.

CONSTRUCCIÓN

ANTES DE EDIFICAR, LOS PROPIETARIOS deben pedir presupuesto á la «Constructora Nacional». Personal técnico idóneo y grandes ventajas.—Suipacha, 222 y 224.

RETRATOS GRATIS

NOVIOS APROVECHEN. EN LA fotografía Modern Style, 1781, Alsina, se les retrata gratis en tamaño de 18x24 centímetros, todos los días de 8 á 12 m.

VERDADERO AGUINALDO

PRESENTANDO ESTE AVISO después de tratado el precio, Vd. obtendrá el 10 % de descuento, por cualquier trabajo que encargue en la Fotografía Modern Style, 1781, Alsina. Mande retrato por correo y obtendrá gratis uno de 35x45 cent. Sabin Paz.

MÁQUINAS DE ESCRIBIR

“ADLER”—ESCRITURA visible, tipo de acero permutable, tecla de retroceso. 20 copias de una sola vez. O. Tonolli y Cia. San Martín, 343.



CORSÉS Y FAJAS

CORSÉS Y FAJAS “PE TREL” patentados. Marca registrada. Premiados con Diploma de Honor en la Exp. B. Aires 1904, y Medalla de Oro en la de Montevideo 1907. «Maison Petrel», Victoria, 685.

ENFERMEDADES



F. BACOMARONI, RESIDENTE en Mercedes (F. C. O.) cuartel 3.º de quintas y F. Martínez de Goicoechea domiciliado en Luján, Almirante Brown s/n. ambos radicalmente curados sin medicamentos ni operaciones, el 1.º de espaldas, estómago, intestinos, etc., y el 2.º de enfermedades secretas, por las instrucciones del Prof. A. F. De Coppi, Dir. del Gabinete de Fisiatria y Organocultura, Pozos, 465. Consultas de 9 a.m. á 3 p.m.

ASMA

LAS NOTABILIDADES MÉDICAS de todo el mundo indican el **LICOR ARNALDI ANTI-ASMÁTICO**, como único radical remedio. Para garantía la etiqueta azul lleva la firma de C. Arnaldi en tinta colorada. Para folletos, informes y ventas, escribir al representante E. Figari, calle Moreno, 775. Buenos Aires.

TOS CONVULSA

ES UN CARGO DE CONCIENCIA dejar sufrir de tos convulsa á otros á los niños, cuando se pueden curar en dos ó tres días, con el solo uso del maravilloso jarabe **ANTI-FERINA**. Ventas únicamente en las grandes farmacias y Corrientes, 641: Bernet y Falco. Envían por correo. Frasco grande, 5 \$, chica 3 pesos.

GORDOS—SE REMITE GRATIS AL QUE lo solicite, el libro con el tratamiento único para la reducción de la gordura.—Instituto Dr. Livingstone, Avenida de Mayo, 1168. Buenos Aires.

53.945.00 \$ c/

Importan los avisos correspondientes tan solo á “Caras y Caras”, que hemos publicado desde julio á septiembre de este año. Los comerciantes é industriales que se interesen en saber los resultados obtenidos, pueden pedirnos datos. **AGENCIA JOHNSON, Florida, 230, U. T., 2610, Avenida.**



CONCURSOS INFANTILES

NÚMERO 4

Los ganadores de los premios

PRIMER PREMIO

La tarea cotidiana

Apenas amaneco, ya en el patio se ven rostros risueños, de hombres, mujeres y niños, que después del reposo reparador de la noche, se disponen con el nuevo día á la tarea cotidiana.

El amplio patio se semeja á un inmenso hormiguero, donde las mujeres lavan, barren y se mueven en revuelto montón, mientras los niños después del desayuno, que ha de darles la fuerza necesaria para su incansable movimiento del día, juegan, gritan: parecen aves que vuelan y que pían: ellos son la risa, la alegría... son el alma del conventillo. Acá una joven risueña, con el rostro lleno de vida, lleno de sol, lava con sus manos incansables, que costean su alimento y el de sus hijos; allí una anciana acobardada por el trajín constante de tantos años, no se dispone á la tarea pensando ya en el cansancio de la tarde. Aquí una chica sentada sobre un trozo de madera con la pizarra en las manos, sueña que sabe escribir, y más allá sus hermanos que no toman la pizarra porque se cansan de ella, brincan, se ríen, juegan; ¡cuánta alegría en esos niños que han de ser mañana brazos de los pueblos y baluarte del progreso! Ya las sogas se llenan de la ropa lavada que el sol abrasador de la siesta ha de secar, y más tarde cuando sus últimos rayos caigan oblicuamente sobre los tejados, los niños, cansados del alboroto, rendidos por sus mismos juegos, van á recoger en inmensos montones. Y es de admirar allí el estímulo del trabajo cuando procuran alzar el mayor número de piezas para que sea también mayor la recompensa.

¡Ojalá todos conservéis ese estímulo cuando seáis grandes, y lleguéis á ser hombres activos y laboriosos, útiles á la sociedad y á la patria!

Vélez Sarsfield, 392—Córdoba.



Pablo J. Maury, 13 años, argentino, tercer grado de la escuela normal de Córdoba.

Pablo J. MAURY.

SEGUNDO PREMIO

La tarea cotidiana



Elisabeth Escobedo, 11 años, argentina, 4.º grado de la escuela Casto Munita, superior de niñas N.º 2, Belgrano.

Es la hora de labor en el conventillo; las mujeres diseminadas por el «patio», unas junto á la tina, otras á la pileta, lavan sus ropas ó tal vez las ajenas para aumentar con esto el haber de la familia. Los niños más pequeñitos, los que no han sido enviados á la escuela por su poca edad ó tal vez, — y esto lo más de las veces, — por ignorancia de los padres, vagan con otros chicos y chicas, por el patio del conventillo, todos juntos, desordenados, sucios, semivestidos; los más, descalzos. Algunos arregladitos en el vestir se distinguen de los demás: sus madres, más cuidadosas, no los dejan que se vayan con los otros chicos, y tal vez sea una de éstas la chiquita que se ve al frente del presente grabado, sentada junto á una mujer joven, que será la madre, tiene una pizarra en su falda y está borrando al parecer, algo que ha trazado sobre ella; quizá habrá querido hacer un hombre, una mujer, una muñeca. ¿Quién sabe cuáles son sus aficiones?

El patio está lleno de ropa tendida; en las puertas de las piezas se ven objetos de uso doméstico: son momentos de limpieza y de labor. Que es la hora de trabajo se nota porque en un conventillo, que es un pueblo en pequeño, adonde se ven gente de todas las razas y tipos de todas clases, se echa de menos la falta de hombres y muchachas. Es que aquéllos y éstas van á engrosar el contingente que pone en movimiento fábricas y talleres. Y mientras los hombres y las jóvenes trabajan, las madres aprontan la cena frugal para sus esposos y sus hijos que volverán del trabajo con ganas de comer y deseos de un momento de descanso. El conventillo tiene sus alegrías con sus pesares en ese amontonamiento de piezas y de gente se desarrollan, según he oído contar, escenas de toda clase, desde el cómico sainete hasta el triste drama.

Cuba, núm. 2307—Belgrano.

Elisabeth ESCOBEDO.

TERCER PREMIO

La tarea cotidiana

La figura que tengo delante, representa un cuadro muy común en la clase pobre: la tarea cotidiana. Es un cuadro que nos pinta en breves rasgos la vida de esta gente desheredada que sólo á fuerza de incesante labor logra satisfacer sus más indispensables necesidades.

Ahí están las mujeres, que quedan en el pobrisimo hogar para cuidar á sus hijitos, y preparar la llegada del padre, que trae ¡quién sabe á costa de qué trabajos! el salario ganado en el día, que ha de servir para comprar el pan de sus hijos.

¡Pobres niños! ahí los vemos descalzos, sin ninguna protección á las inclemencias del tiempo, pero sanos y fuertes en general, á pesar de vivir amontonados en cuartos pequeños y sin ventilación, dispuestos en contra de las más elementales leyes higiénicas.

Es que la naturaleza protege á estos seres que han de trabajar á su hora y de esa manera dar descanso á sus ya ancianos padres, que bien merecido lo tienen. Ese es el único premio en la tierra, de su trabajo y honradez: han criado una familia á su vez honrada y trabajadora, para luego ser sustentados por ella y verse rodeados de los cariños que sólo motiva el inmenso

amor filial. La niña del frente tiene entre sus manos una pizarra, símbolo de la instrucción, con cuya ayuda pueden salir estas gentes pobres de su mala situación.

Valentina GACHE.

Corrientes, 729—Buenos Aires.

CUARTO PREMIO

La tarea cotidiana

¡Pobres mártires del trabajo! ¡Inocentes víctimas de la miseria! Así podríamos calificar á esos pobres seres, que habitan en las dismanteladas habitaciones de los míseros conventillos. Ven llegar el día, y con él, el trabajo, el sudor, en una palabra: el sufrimiento. Obligadas unas á lavar; otras á planchar; algunas á coser; todas con un mismo fin: el de proveer al sustento de sus desgraciadas familias.

Y en esos conventillos, es donde tienen lugar estas diarias faenas.

Es en ellos, donde al chisporroteo del fuego de los braseros, mézclase el sonar incesante de las máquinas de coser, unido al ruido que producen las pilchas, sacudidas en el agua, por la buena mano de la lavandera.

Es en ellos, donde madres é hijas trabajan con afán, ansiosas de ver llegar la noche, para ver premiados sus esfuerzos con el supremo beso del padre ó del hermano, que llegan extenuados de fatiga, después de algunas horas de continuos quehaceres.

La noche llega, ofreciéndoles un momento de descanso, para poder levantarse con nuevos bríos, y entregarse por completo á los sinsabores de la tarea cotidiana.

Y á eso se reduce la vida: á trabajar y trabajar.

Pero es preciso tener paciencia y resignarse, porque algún día tendrán el premio que merecen.

Domingo SACCONE.

Paraguay, 522—Rosario.

QUINTO PREMIO

La tarea cotidiana

¡Cuántos recuerdos evocas, oh lámina, á mi memoria! Pienso en mi madre y en mis hermanitos queridos. Pienso también en mi anciana abuelita y en mis tías.

Reuníanse familiarmente alrededor de una pileta, todos los días, donde se hacía la limpieza de las ropas de la casa. Era tarea que terminaba al morir el día y se esperaba el siguiente para reanudarla.

A veces la amenizaban las canciones de mi abuelita, que siempre monótonas, siempre tristes, lloraba en ellas la ausencia de la patria lejana.

Otras, era interrumpida por las protestas de mi madre contra los rapaces que la molestaban con sus gritos ó sus riñas.

Mi hermana Rosita, de cuatro años de edad, provista de una pizarrita y una pequeña canasta, hacía como que iba á la escuela. Apenas caminaba unos pasos, ya volvía charlando contenta porque estaban bien sus deberes escolares; y tomaba asiento cerca de mi madre.

Y yo miraba contrariado á todos, porque debía limpiar la cocina.

Nicolás M. DESANTIS.

Buenos Aires esquina 9 de Julio—Pergamino (F. C. C. A.)



Valentina Gache, 12 años,
argentina, Corrientes, 729,
4.º grado



Domingo Saccone, 12 años,
argentino, egresa de
tercer grado, en la es-
cuela elemental de ya-
rones núm. 1 (Rosario)



Nicolás M. Desantis, 11
años, italiano, tercer gra-
do de la escuela núm. 3
(Pergamino)

Un proceso novelesco. El asunto Druce-Portland



T. C. Druce

Actualmente apasiona los ánimos y da amplio asunto a los periódicos de la Gran Bretaña un sensacional «affaire», más extraordinario que la más extraordinaria novela-folletín.

He aquí de qué se trata:

Diez años há, la señora Ana María Druce, viuda de Walter Th. Bruce y madre de Sydney Druce, se presentó á los tribunales declarando falsa la muerte de su suegro y ficticio su entierro, pues siguió viviendo con otro nombre. El tribunal eclesiástico se negó á consentir que se abriera el féretro del supuesto extinto.

Por entonces las cosas quedaron así.

Pero es el caso que allá en la remota Australia existía, según parece, otro Druce, de oficio carpintero, un



El quinto duque de Portland



George Hollamby Druce, pretendiente á los títulos y fortuna del duque de Portland



Elisabeth Crickmer, primera esposa de T. C. Druce



Annie May, segunda mujer de T. C. Druce



Ana María L. Druce, viuda de Walter, tercer hijo de T. C. Druce



El actual duque de Portland

George Hollamby Druce, hijo de George Druce, hijo mayor, á su vez, del primer matrimonio del señor Druce, pues éste se casó dos veces; la primera con Elisabeth Crickmer, y la segunda con Annie May. El tal George H. Druce nació el año 1855, siendo en consecuencia, según la ley, el primogénito de la familia y el heredero de la colosal fortuna de la antigua y poderosa casa, hoy en manos del actual supuesto duque de Portland.

Al enterarse éste del proceso anteriormente presentado y que no prosperó, acudió nuevamente en demanda de justicia, acusando á su tío, el señor Herbert Druce, por perjurio, y alegando pruebas de que éste, no tan sólo encarnaba dos distintas personalidades, sino que ¡oh, cómo! era el propio, el mismísimo duque de Portland, que había fallecido á los quince



Uno de los subterráneos de Hartcourt-House

SIDRA CHAMPAGNE

MARCA EL GAITERO



ESTA ES LA ETIQUETA

**EL REFRESCO MÁS AGRAÐABLE
Y MÁS SANO en los días de calor.**

**LA BEBIDA MÁS SALUDABLE
en las comidas. ■ ■ ■ ■**

Tónica y digestiva, estimula la secreción del jugo gástrico, facilita la asimilación de los alimentos y normaliza su digestión.

La ciencia de los médicos y la experiencia secular de las regiones en que se produce, demuestra que el jugo de la manzana es un digestivo incomparable.

La Sidra Champagne

MARCA EL GAITERO

es la única que se elabora con la exquisita manzana de Villaviciosa.

Un proceso novelesco. El asunto Druce-Portland



El bazar de Baker Street

por adopción, que pretende haber tratado durante mucho tiempo y conocido intimamente al duque de Portland. Este desempeñaba a la sazón y desempeña hoy mismo las funciones de tenedor de libros en una casa de negocio de Nueva York, y es él a quien el duque encargó de todos los trabajos necesarios para llevar a cabo la comedia de su entierro.

Según las noticias de más reciente fecha, el sensacional proceso ha sido de nuevo instaurado ante los tribunales de Marylebone y, dada la calidad y cantidad de pruebas y testimonios alegados por ambas partes, no es posible adivinar el fin de tan ruidoso asunto. Los jueces tienen ante sí una madeja bastante difícil que desenredar.

años de la muerte de Thomas Charles Druce.

El aspirante a los títulos, derechos y riquezas de los duques de Portland ha presentado testimonios que se tienen por de gran valor e importancia. Uno de los más notables testigos es un tal mister Robert Cadwell, irlandés de nacimiento y norteamericano



Una audiencia elegante en el tribunal de Marylebone, de Londres.—El testigo Cadwell interrogado por el procurador Avery



El castillo de Welbeck, en el condado de Nottingham, perteneciente al duque de Portland

¿Usted tiene vello en la cara?

¿Teme con dolor le cueste mucho dinero extirparlo?

¡No lo crea!!

El placer de no tenerlo es impagable, y usted no debe esperar más.

—EL INSTITUTO DE BELLEZA É HIGIENE, dirigido por la DOCTORA BULNES, es el único en condiciones de satisfacer á usted su deseo, pues con aparatos perfeccionados y el sistema de su inventora, aplicado per-



sonalmente, la hermosará sin artificio.

Los específicos y preparados de este Instituto no perducen el cutis ni dañan la piel, siendo aprobada su venta por el D. N. de Higiene.

Se reciben pedidos de Provincias.

191, SUIPACHA, 191 - Buenos Aires.

(Altos del Bazar "La Luna")

CABREIROA



Para matar la sed que produce el calor, no beba Vd. más que

AGUA MINERAL DE VERÍN

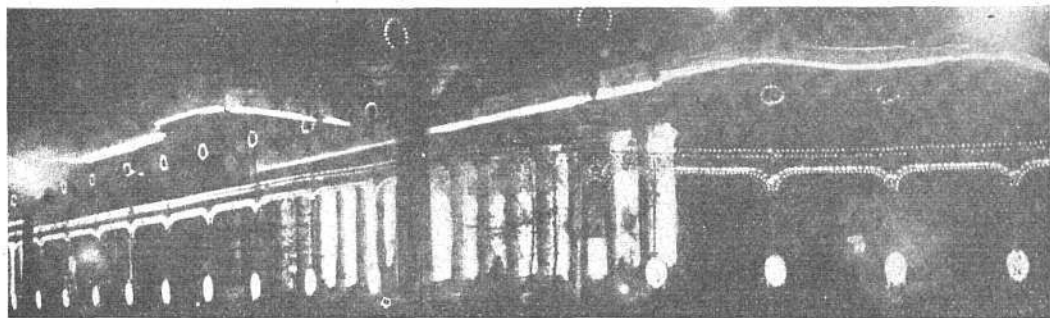
MANANTIAL CABREIROA

Cristalina, fresca, chispeante, bacteriológicamente pura é insuperablemente saludable, mantiene en perfecto equilibrio á todo el organismo.

PÍDASE EN TODOS LOS HOTELES, RESTAURANTS, CAFÉS, ALMACENES, ETC.

Agentes para la América del Sur - **ECHEGARAY H^{nos} y C^{ía}** - VICTORIA esq. B. ORDEN

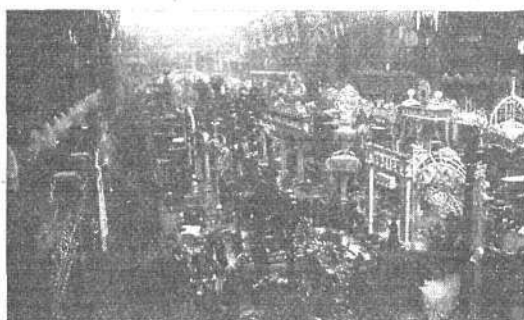
De Francia.—La exposición de automóviles



Exterior del palacio de la exposición, durante la noche



Iluminación interior del gran palacio



Exposición retrospectiva de automóviles

EL ABUELO

GRAN VINO PARA POSTRES Y ENFERMOS
VINO TÓNICO RECONSTITUYENTE
QUE NO DEBE FALTAR EN NINGUNA CASA
SU PRECIO ESTA AL ALCANCE DE TODAS
LAS CLASES SOCIALES.

SE VENDE EN TODAS PARTES

ÚNICOS AGENTES
LACLAUSTRA Y SAENZ
BUENOS AIRES

ALAMBRES

RICHARD JOHNSON & NEPHEW LTD.
ESTABLECIDO EL AÑO 1773

FABRICANTES DE ALAMBRES DE TODAS CLASES
MANCHESTER (Inglaterra)

Pidan nuestros alambres en las Casas Introdutoras y Ferreterías,
no encontrándolos, diríjanse a nuestros representantes

FRANKLIN, HERRERA & Cia. - Bme. Mitre, 417, Bs. Aires

PARA CERCOS

JOHNSON
MARCA
"JOHNSON"

CON PUA
MARCA
"PORCUPINE"

JOHNSON
MARCA
"JOHNSON"

JOHNSON
MARCA
"JOHNSON"



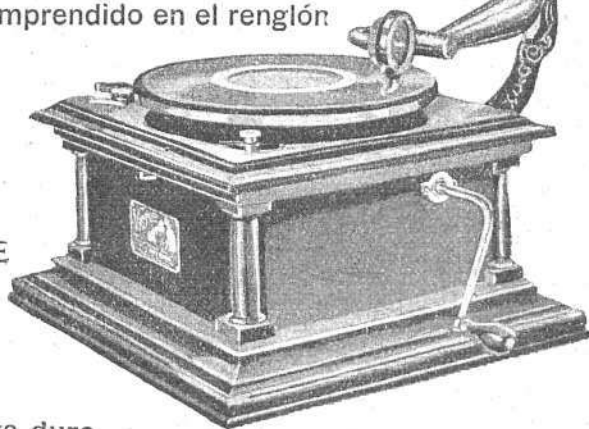
TODO
se halla

lo mejor y más nuevo
comprendido en el renglón

VICTOR

APARATOS QUE FUNCIONAN
SIN ENGRANAJE

con poderosas cuerdas y
mecanismo á espiral ver-
daderamente silencioso.



DISCOS perfectos, de pasta dura,
cuyos trozos valiosos no se deterioran
con la repetición frecuente. Únicos
que poseen las voces de los primeros ar-
tistas del mundo, TAMAGNO, MELBA, CARUSO,
GALVANY, SCOTTI, BORONAT, DE LUCIA, ETC.

CATÁLOGOS
GRATIS

PIDASE } N.º 114 de DISCOS
 } .. 115 APARATOS

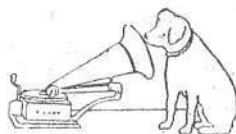
"ANGELITO"



Discos perfectos desde \$ 1.20
CATÁLOGO 114, GRATIS

Fijese en las marcas que
distinguen los verdaderos
aparatos y discos "VICTOR"

"PERRITO"



Aparatos desde \$ 30
CATÁLOGO 115, GRATIS

SUCURSAL N.º 1
91, PERÚ

Cassels & Co.

SUCURSAL N.º 2
ATE. BROWN, 1273

43 - FLORIDA - 45

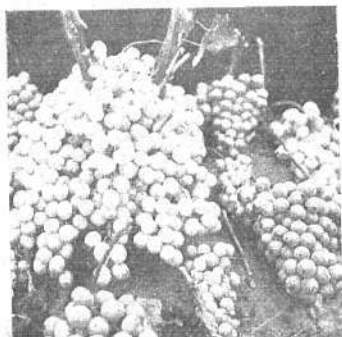
De Francia.—La exposición de crisantemos



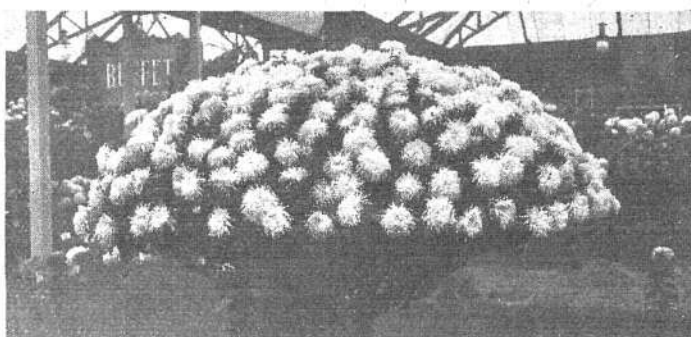
M. Fallières en la inauguración de la exposición de crisantemos



Premios de honor



Cesta de racimos en la exposición de crisantemos



El Gran Tokio, adornado con sus doscientas treinta y dos flores moradas



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción
y Administración:
BOLÍVAR, 578 1 596
Buenos Aires

APARECE
LOS SÁBADOS

TELÉFONOS: DIRECCIÓN, UNIÓN TELEFÓNICA, 598. AVENIDA
ADMINISTRACIÓN, " 2316, "
" " COOPERATIVA, 3423, CENTRAL

Precios de suscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre.....	> 5.00	> 10.00
Año.....	9.00	18.00
Número suelto.....	20 cts.	40 cts
Número atrasado.....	40	80

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre.....	> 4.00	> 7.00
Año.....	> 8.00	> 14.00

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre.....	> 6.00	> 12.00
Año.....	11.00	22.00
Número suelto.....	25 cts	50 cts
Número atrasado.....	50	1.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo	\$ 3 m/p
" " " " " " 1°, 5° al 33 incl.	" 2 "
Tapas sueltas.....	" 1 "

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. Los reporteros, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

El Administrador.



ORFEBRERIA NACIONAL

ULTIMA NOVEDAD. - Taza de plata para té.

REGALO A todo comprador de más de \$ 30 la casa lo obsequiará con un artístico tapón para botella. Gran surtido de objetos de fantasía y utilidad plateados para obsequios de NAVIDAD. AÑO NUEVO.

BRUJIS, GUTMAN y Cía.

U. TELÉF., 1230, LIBERTAD
C. TELÉF., 1623.



1557 - CUYO - 1561

RUBINAT-LLORACH

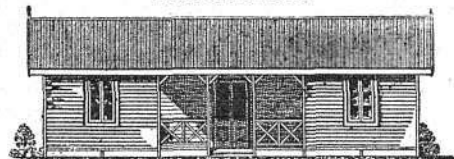
LA MEJOR AGUA MINERAL PURGANTE



LA GRAN PINTURA DEL PORVENIR

ASBESTINA

DE AGUA FRÍA



Pintura-Piedra, ideal para techos de zinc, vidrio, construcciones de madera, azoteas y revocos, todo y en cualquier color, á prueba de calor, fuego y humedad, á sólo 5 centavos el metro.

EL BOMBERO IDEAL

MATAFUEGO AUTOMÁTICO

Apaga instantáneamente los incendios, sin agua y sin bomba.

Cuidado con las mistificaciones.

Pídanse catálogos y un paquete de pintura GRATIS directamente á la fábrica.

Federico Arregger-Victoria, 3058

GRATIS Á LOS HERNIOSOS.

Un Sencillo Método que ha curado á cientos de personas sin Dolor, sin Peligro, sin Detención del Trabajo ó Pérdida de Tiempo.

Á TODOS SE OFRECE UN ENSAYO GRATIS.

La hernia (quebradura) es curable sin operación, dolor, peligro ó pérdida de tiempo. Cuando decimos curable, no queremos dar á entender que la quebradura puede únicamente retenerse, pero que se efectúa una cura de manera á pasar sin braguero.

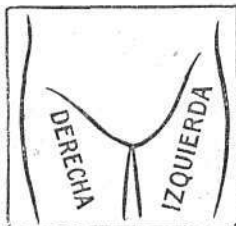
A fin de convencer á usted y á sus amigos herniosos de que nuestro Descubrimiento efectivamente puede curar, le pedimos de hacer una prueba, que no le costará nada á usted. Una cura significa la cesación de todo sufrimiento, un crecimiento notable del vigor físico y mental, la facultad de gozar de nuevo las delicias de la vida y muchos años de bienestar y de satisfacción añadidos á su vida. Le ofrecemos á usted gratuitamente una muestra de nuestro tratamiento que ha curado en cientos de casos.

No mande usted dinero; simplemente llénese el cupón abajo, indíquese en la ilustración la posición de la quebradura y devuélvanos este cupón. No descuide, ni por un sólo día, este importante asunto, ni continúe usted dejarse atormentar más por bragueros ya hechos, baratos y comunes.

Esta oferta es la más equitativa que jamás se haya hecho y todos los que padecen de hernia deberían aprovecharla inmediatamente.

CUPÓN (S 20).

Márquese en esta ilustración la posición de la quebradura, sírvase contestar á las preguntas, entonces córtese el cupón y diríjalo á Dr. W. S. RICE, 8 & 9, Stonecutter Street, Londres, E. C.



¿Qué edad tiene Vd.?

¿Le hace sufrir la Quebradura?

¿Lleva Vd. un braguero?

Nombre

Señas

Dolores!... de cabeza, de estómago, neurálgicos, reumáticos, etc., se calman en media hora con la aplicación de los nuevos apósitos volante de

RAYOS N Precio: 10 \$ m/n. c/u.

Para informes y pedidos de la campaña, dirigirse por carta al

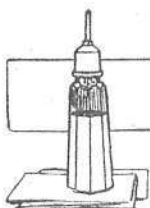
Dr. VIMENDY - CONVENCION, 3535

Venta para la Capital: Farmacia Baleztena de F. A. CAMBAS NAÓN

PLAZA DE FLORES

A HOMBRES DE TODAS EDADES. DEBILIDADES MASCULINAS (FALTA DE VIGOR)

GRATIS Completamente curados.—Nuevo, inofensivo, agradable é infalible tratamiento.—Escriba pidiendo nuestro libro el que le mandaremos gratis en un sobre liso para que nadie sepa lo que recibe, y el que lo lea, se convencerá de que el propio y único tratamiento para la cura de la falta de vigor y restablecimiento completo de la misma, es el método que en ese libro enseñamos.—Dirigirse: Instituto Saxe, Avenida de Mayo, 1168, Buenos Aires.



Apuntes y Recortes



POR LA MODA



¡Ah, usted usa una caja para las gomas del automóvil!

—No, señor. Esto es una caja para el nuevo sombrero de mi mujer.

(De *Fliegende Blätter*.)

que se despidió de ella para irse con su esposo, el pañuelo de las lágrimas; éste debe ser tejido con el más fino lino, y sólo se hace uso de él dos veces en la vida: en el momento de despedirse de la madre y el día que la poseedora fallece, en cuya ocasión se le cubre el rostro con él.

El sistema Vucetich ha sido aplicado por los norteamericanos en el comercio. En Filipinas, el banco de ahorros, para identificar los propietarios de los depósitos, cuya inmensa mayoría no sabe leer ni escribir, ha adoptado el sistema argentino de identificación y hace firmar las libretas con la impresión digital.

En el monicomico de Bloomingdale, en la ciudad de White Plains (Estados Unidos), se están efectuando estudios muy serios para curar la locura por medio de las flores. Se ha comprobado que todas las flores de perfumes suaves ejercen una marcada influencia sobre el espíritu, y si éste está afectado, como sucede con los locos, la influencia es notablemente mayor. Hasta ahora no se puede precisar ninguna panacea con el nuevo sistema, mas se han obtenido resultados asombrosos en diversos casos de locura furiosa.

Al soldado francés se le dan pañuelos de algodón, en los cuales están

impresos los principales preceptos higiénicos que deben observar en las marchas y; además, están perfectamente estampados en colores todos los diversos uniformes de la oficialidad y jefes del ejército, para que siempre un soldado pueda estar plenamente seguro del grado de un superior.

El primer fósforo de azufre se fabricó en 1829.
El primer navío de hierro se construyó en 1830.
La primera pluma de acero se fabricó en 1830.
En 1837 se forró por primera vez el fondo de un vapor con planchas de cobre.
El primer anestésico se aplicó a la cirugía en 1844.
El primer coche que se usó en Inglaterra fue en el año 1569.
La biblia hebrea se publicó completa recién en 1484.
El cristianismo fue introducido en el Japón en 1549.
El primer periódico cotidiano apareció en 1702.
El primer telescopio que se empleó en Inglaterra fue en 1608.
En 1830 se inauguró en New York la primera línea de ómnibus.
La primera sociedad de templanza se organizó en 1808.
El primer almanaque lo imprimió Jorge von Furbach, en 1460.
Morse descubrió su aparato telegráfico en 1835, mas no dio noticia de su gran descubrimiento hasta 1842.



Doctor.—Muéstrame la lengua, hijito. Eso no es suficiente, sácala del todo.

Niño.—No puedo, porque está agarrada en el otro extremo.

(De *Punch*.)

HERMOSO PECHO

en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de París. Fama universal. Precio del frasco: 6'50.

PARIS: RÂTE, o. Passage Verdeau. — BUENOS-AIRES: MOÏSE & SOULIGNAC: — NEYER, etc.

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS



A las Señoras — A las Señoritas

¡ Todas las ELEGANTES !

¡ Todas las mujeres
CUIDADOSAS
DE SU BELLEZA !

¡ Todas las mujeres deseando
conservar una TEZ FRESCA
SIN ARRUGAS ni BARROS,
ni PECA,
ni PUNTOS NEGROS !



¡ Todas las mujeres

deseando *

QUEDARSE JÓVENES !

Habrán de hacer uso

DIARIAMENTE de la

Crema del "Siècle Mondain"

*Esta crema dá al cutis un aspecto aterciopelado de los mas puros, lo BLANQUEA
y lo preserva de todos los ataques del Tiempo*

No contiene ningun producto tóxico, no plomo, no bismuto, no mercurio, no alumbre, NO CUERPO GRASO
Ella es esencialmente higiénica. — Ella es el mejor producto para los cuidados del tocador

PROBARLA ES ADOPTARLA

PERFUMERÍA DEL "SIÈCLE MONDAIN". — PARIS, 85, Rue de Richelieu, FRANCIA

DEPÓSITOS EN BUENOS AIRES

Drogueria de la Estrella, Drogueria del Indio,
Beretervide & C^{ia}, Moine & Soullignac, Tróngé
García & C^{ia}

DEPÓSITOS EN ROSARIO

Drogueria del Aguila.

DEPÓSITOS EN MONTEVIDEO

Roch Capdeville & C^{ia}, Berisso & C^{ia}, Surraço
& Ferrua

PANKTEO

MATA TODO INSECTO

"JUST OUT"

LUSTRA Y CONSERVA EL CALZADO

BALSAMO ORIENTAL

CURA CALLOS

Agentes: MEDINA & C^{ia}. - Rivadavia, 865

Clínica Dental Norte-Americana

Atendida personalmente por

M. KUTYN, Dentista-Cirujano



DIENTES
ARTIFICIALES

Para la masticación
perfecta.

Extracciones verdaderamente SINDOLOR, con un anes-
tésico local exclusivo de la clínica. ESPECIALIDAD
EN BRIDGE-WORK. (Dentaduras sin paladar ó chapa).
Emplomaduras y orificaciones Inalterables.

Semudó de FLORIDA, 543 á BARTOLOMÉ MITRE,
841, entre SUIPACHA y ESMERALDA
En NEW-YORK 400 East 74th Street Corner First Avenue.



¡NO MAS CANAS!

NEREOLINA La mejor de las TINTU-
RAS INSTANTANEAS
para teñir el cabello y la barba. En venta
en el Depósito, Moine y Soullignac, Riva-
davia, 737; Drogueria La Estrella, Defen-
sa, 215; Magnasco, Cangallo, 801; Murray,
Florida, 501 y 507; en la Peluqueria de
Ruiz y Roca, Florida, 28, y Juan Luchetti,
Santa Fe, 1000. Salón de aplicación, Callao
y Cangallo. Unico Agente: P. Pianavia,
Rivadavia, 3802. — Precio: \$ 6 la caja.

"CASA VACCARO"

Además de ser la acreditada vendedora de los billetes
de la Lotería Nacional, atiende especialmente toda ope-
ración de Bolsa. Compra y vende oro y plata, accio-
nes, títulos de renta, cupones y toda clase de billetes
de banco extranjeros. Antes de efectuar una operación
de cambio, consúltese personalmente ó escribáse á esta
casa que descuella por su reconocida seriedad.

S. VACCARO, Florida, 156, Bs. Aires

BIGOTES

PATILLAS y CEJAS os saldrán en poco tiempo, aun
á los 15 años, usando el específico "IMANTINE"
del doctor Grandier. ¡Resultados asombrosos!

PRECIO DEL FRASCO, \$ 3 m/n

Agregando 60 centavos, se envía franco de porte á toda la
República. Ruégase certificar las cartas que traigan valores.

En venta: ALFREDO DUCHESNE, único depositario, Es-
meralda, 574, Droguerias del Pueblo, Silvano, Franco-Ingle-
sa, Alemana, del Indio, y en todas las Farmacias y Droguerias.

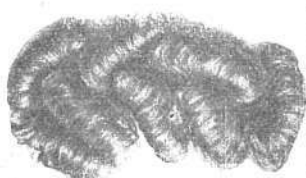
E. NOGUÉS

PERFUMERÍA DE LAS FAMILIAS

Se garante el cabello de ondulación natural



JOPO DE \$ 6, 8 Y 10



CORONA DE 8 RULOS \$ 4.00

Instrucciones para los Jopos de Cabello caído.

Con cien gramos de cabello caído en buenas condiciones se puede confeccionar los siguientes postizos:

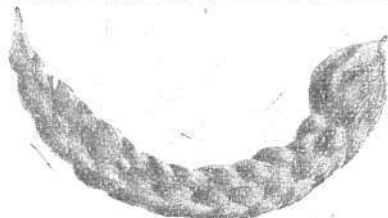
Jopos \$ 6, Rulos \$ 4,
Coronas \$ 3, Trenzas
\$ 4, Rizos \$ 4, Patillas
\$ 1, Flequillos \$ 1 y
Rellenos \$ 1.20

Podrá elegir cualquiera de los postizos que están en mi nuevo Catálogo General Ilustrado que se remite gratis al que lo solicite.

Se garante el cabello de ondulación natural



JOPO DE \$ 6, 8 Y 10



TRENZA \$ 6

559 - CARLOS PELLEGRINI - 559

GOTA ARTICULAR

«Desde hace algunos años, escribe Mr. Vertonmin, venía sufriendo de dolores de cabeza persistentes; á veces en los pies y en las manos sentía ligeras hinchazones; las más gruesas concluían por resolverse en aguas como las ampollas. Además me hallaba estreñido. Sin embargo, y á pesar de esto me encontraba bastante bien. Poco á poco me fui volviendo de una irritabilidad extrema, haciendo difícil la vida á mi misma mujer y tiranizando con mi mal humor á cuantos dependían de mí. Sentí algunos vértigos y concluí por no poder entregarme á mis trabajos. En una de las noches frías de noviembre me despertó un dolor atroz en el dedo gordo del pie derecho, invadiendo luego el dolor el pie y la pierna; y si bien al día siguiente se apaciguó algo, por la noche reapareció el mal con tanto mayor fuerza. Esto duró toda una semana. No hay para qué decir que no podía dar un paso. El dedo gordo del pie estaba rojo é hinchado, volviéndose luego violeta, y la piel cayó. No había duda; era la gota.»

EFFECTOS DEL TRATAMIENTO



Antes



Despues

«Habiéndome aconsejado un amigo el OMAGIL, tomé el remedio, y debo decir que desde las primeras dosis el dolor cesó. Todavía anduve con dificultad por algunos días, pero la salud no tardé en recuperarla como de costumbre. Mi curación la atribuyo, pues, al OMAGIL, que, cuando menos, ha ahuyentado los dolores atroces que sufría.» Firmado: André Vertonmin, rue Esquemoise, Lille, 18 de marzo de 1900.»

«Está probado, en efecto, que el OMAGIL (en licor ó en píldoras) tomado á la mitad de la comida, á la dosis de una cucharada sopera del licor, ó á la de 2 á 3 píldoras, basta para calmar muy rápidamente los dolores reumáticos, aun aquellos más crueles y rebeldes á los demás remedios. Cura asimismo las neuralgias más dolorosas, cualquiera que sea su asiento: las costillas, los riñones, los miembros ó la cabeza, y, sobre todo, alivia los sufrimientos tan penosos de la gota. Creando conforme á los últimos descubrimientos de la ciencia, no contiene substancia alguna nociva y su uso no presenta en absoluto el menor peligro para la salud. Por último, el licor es de un sabor agradabilísimo. Generalmente el alivio se siente desde el primer día, y el tratamiento, que viene á costar solamente algunos centavos cada vez, cura.»

De venta en las buenas farmacias, más para evitar todo error, cúidese de exigir en la etiqueta la palabra OMAGIL y las señas del Depósito General: Maison L. FRÈRE, 19 RUE JACOB, PARIS.

DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES

Moine y Soullignac, 735, Rivadavia; Drogueria de La Estrella Lda., Defensa, 215 y Rivadavia, 1517; Beretervide y Cia., 156, Piedras; D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bm. Mitre; Trongé, García y Cia., 944, Victoria; Farmacia Franco-Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 2727, Bm. Mitre; G. Silvano, 1100, Garay; Magnasco y Cia., 202, Esmeralda; José Nava, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cia., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2428, B. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes.

DEPOSITARIOS EN EL ROSARIO: Drogueria del Aguila, 348, San Martín; Casanovas y Cia, 1078, Santa Fe. DEPOSITARIOS EN MONTEVIDEO: Roch, Capdeville y Cia, 204, Cerrito; Beisso y Cia, 216, 18 de Julio; Juan Musante y Cia., 422, 25 de Mayo; Surraco y Ferrúa, Reconquista y Juncal; Luis F. Rey, 117, Ciudadela; Armando Falco, 114, 18 de Julio; Campomar y Cia, 25 de Mayo esq. Ituzaingó; Manetti y Casas, 8, 18 de Julio.

6.^a CARRERA

Premio BUCHARDO

A LAS 5 P. M.

Handicap para todo caballo

Premio \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 40

edad kil.

Rancagua ...	1	Rancagua	alazán	3:50	Wagran	Reverle	ch. oro, mangas y g. granate
5 de Abril ...	2	Mentiroso	zaino	3:55	Milecium	La Nilson	ch. celeste gorra blanca
Harkins, H.	3	Kifuzist	zaino	4:04	Aleardo	Tanish	ch. azul mar, lunares, g. punzó
Cautón ...	4	La Cate	zaino	4:22	Vaiero	Interrentin	ch. blanca, m. violeta, g. á cascos
Griffón ...	5	Ornamento	alazán	5:51	Ovillo	Euchantres	ch. y gorra celeste
Longrange ...	6	Tizona	alazán	5:50	Kendal	Daga	ch. naranja, gorra violeta
Petite Ecurie	7	Padilla	colorado	4:47	Wagran	Par-de-Qireh	bl. alamares oro g. bl. y oro
Alvear D.	8	Frégoli	zaino	3:47	Wagran	Par-de-Qireh	bl. alamares oro g. bl. y oro
El Jockey ...	9	Sheika	colorada	3:45	Simonside	Hibernia	ch. azul y oro hor. gorra az. mr.
						Argentina	ch. oro gorra verde

CARAS Y CARETAS

HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL: DOMINGO 22 DE DICIEMBRE DE 1907

7.^a CARRERA

Premio ENTREVERO

A LAS 5.30 P. M.

Handicap para todo caballo

Premio \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia 2.500 metros.

Entrada \$ 50

edad kil.

J. Atucha ...	1	Charlone	alazán	1:57	Kendal	M. Eugenia	ch. cer. za mangas y gorra gr's
Ignazú ...	2	Agueronte	zaino	3:50	Acheron	Thebis	ch. azul y nar. vert. m y g azul
El Jockey ...	3	Lady Geof	alazán	3:48	Sir Geoffrey	Robtall	ch. oro gorra verde
Ancuñá ...	4	Yafasto	alazán	4:48	Wagran	Cabope	ch. blanca y verde v'tl. g. á cascos
Montiel ...	5	Sea Serf	tosada	4:45	Lactantius	Breaker	ch. blanca, gorra azul marino
El Platano ...	6	Orlando	alazán	4:44	Secreto	Salima	ch. blanca, manga y gorra negra
Arroyo ...	7	Mudo	zaino	4:40	Sea King	Charlatauna	verde manga y gorra oro

1.^a CARRERA

Premio SONÁMBULA

A LAS 2.30 P. M.

Para productos que no hayan ganado

Premio: \$ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 la 3.º

Distancia: 1.600 metros.

edad kil.

Entrada \$ 35

El Jockey ...	1	Okus	alazán	3:57	Orbit	Casuarina	ch. oro, gorra verde
Rosario ...	2	Mazzini	colorado	3:57	Vaiero	Minica	ch. blanca bl y gorra azul
Titán ...	3	M. Oyama	alazán	3:57	Ortega	Ermenne	ch. verde, gorra punzó
Río Luján ...	4	Olimpico	id	3:57	Bolívar	Hireaula	ch. marrón banda y gorra punzó
Uruguay ...	5	Los Vientos	id	3:57	Porteño	La Tinta	ch. azul alamares y gorra oro
La Prensa ...	6	G. Saravia	id	3:57	Almariva	La Grua	ch. y gorra azul mar. m blancas
Brown ...	7	Sagitario	colorado	3:57	LeSama't's	Prow	ch. turquesa rug. y g verde oscuro
Bella Vista ...	8	Maíz	zaino	3:57	Porteño	Maclara	ch. azul m. dos bds. diag. g. b'ca
J. Antucha ...	9	Femina	zaino	3:57	Flying Fox	Franboise	ch. cer. a manga y gorra gris
Montiel ...	10	G. Esencia	alazán	3:57	Worcester	Wild Flon	ch. azul mar. g. blanca

AMONTILLADO FINO SIBARITA ALVAREZ Y MAYOL JEREZ

2.^a CARRERA

Premio LAMARTINE

A LAS 3 P. M.

Handicap para todo caballo ganador, que no haya ganado más de \$ 20,000

Premio: \$ 3,000 al 1.º, 100 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2,000 metros.

edad kil.

Entrada \$ 35

Lazrange ...	1	Colombo ...	colordo	4 60	Kendal ...	Colombia ...	ch. naranja, gorra violeta
Little Stud	2	Pas Facile	zaina	4 57	Neapolis ...	Pas-si-bete	ch. turquesa, m y gorra naranja
B. Villanueva	3	(Simulac)	to'dillo	5 57	Simonside ...	Cpiscá	ch. rosa, cuello bot y gorra negra
Dulcamara ...	4	Cenésim	colordo	4 41	Chacabuco ...	Madrug'ora	ch. y g. azul marino manga lila
Reliquia ...	5	Satiné	zaina	4 56	Amer	Museina	ch. y gorra azul, mangas punzó
Beauclerc ...	6	Beauclerc	zaino	4 56	Pillito ...	Beaurivage	ch. verde y turq. hor. g. verde
Petite Ecurie	7	Allah	colordo	6 55	Aleandria	Id	ch. blanca, alam. oro, g. bl. y oro
Girondino ...	8	Eco	zaino	4 53	Id	Enfantine	ch. negra banda y gorra colorada
Reyna ...	9	Mosquito	to'dillo	4 49	Nautius ...	Regas	ch. turq. y gr. hr. mg. y g. turq.
Winchester ...	10	Mirador ...	id	4 44	Le Basille	Mirabele	ch. punzó, banda y gorra negra

3.^a CARRERA

Premio ARAZATI

A LAS 3.30 P. M.

Para productos ganadores de una carrera

Premio \$ 4,000 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2,000 metros.

edad kil.

Entrada \$ 40

El Jockey ...	1	O'd Chap ...	to'sido	3 57	Orbit ...	Vinegar ...	ch. oro gorra verde
Zubiaurre ...	2	Blandeng'	zaino	3 57	Simonside ...	Corina ...	ch. blanca lunares g. azul marino
Titán ...	3	Genoves ...	zaino	3 57	G. Lussac ...	Bromidia ...	ch. verde gorra punzó
Itzainzo ...	4	Atahualpa	alazán	3 57	Wagram ...	italaya ...	ch. azul marino, gorra punzó
Rancagua ...	5	Siberiano ...	id	3 57	Common ...	S. Girl ...	ch. oro, manga y gorra granate
Rfo Luján ...	6	Oyama ...	zaino	3 57	Ovación ...	Lorraine ...	ch. marrón banda y gorra punz
Guamini ...	7	Tape ...	id	3 57	Elou ...	Mestiza ...	ch. granate, gorra blanca
Idem ...	8	Mará ...	colorda	3 57	Id	Pincen ...	idem
Italia ...	9	Lamartine ...	alazán	3 57	G. Hermit ...	Elainé ...	ch. punzó g. punzó bl. y verde
Dulcamara ...	10	Aparicio ...	zaino	3 57	Acherón ...	Sornette ...	ch. y gorra azul mar. mangas lila
Vivac ...	11	Vivac ...	id	3 57	Cartouchell	Voluptas ...	ch. col. y ng. hor. gorra negra
Aventura ...	12	Evento ...	id	3 57	Valero ...	Medea ...	ch. punzó, g. oro
Bonheur ...	13	Hervidero ...	id	3 57	B. Aires ...	Zara ...	ch. bl. y narj. hor. gorra naranja
Petite Ecurie	14	Cemonio ...	alazán	3 57	Wagran ...	Diana ...	ch. bl. alamares oro g. bl. y oro
M. Laffitte ...	15	Bonavista ...	id	3 57	Bolivar ...	Urpila ...	ch. vd. oscuro m. braz. y g. rosa
El Jazmín ...	16	T. Promise	zaina	3 55	Id	The Siren ...	ch. azul, band. blanca, g. colorad
Prosperidad	17	Pandereta	alaz'na	3 55	Neapolis ...	Pas-si-bete	ch. bl. mg. verde gorra á cascós
Jubilé ...	18	Brink ...	zaina	3 55	Combaté ...	Id	ch. blanca y negra hor. g. oro
Iceache ...	19	Escama ...	alaz'na	3 55	Orbit ...	Espina ...	ch. blanca, cuello, bot. y g. verde
Orange ...	20	Serenata ...	id	3 55	Orange ...	Sirena ...	ch. negra manga y gorra oro

4.^a CARRERA

Premio REMATE

A LAS 4 P. M.

Para caballos de cuatro años y más edad. Recargo de tre kilos por cada premio remate ganado

Premio: \$ 5,500 al 1.º, 300 al 2.º, y 100 al 3.º

Distancia: 1,600 metros.

edad kil.

Entrada \$ 50

Reyna ...	1	Voltaire ...	zaino	7 55	Camors ...	Vocal ...	ch. g'te y turq. hor. m. y g. turq.
Hawkins H ...	2	Kifugist ...	id	4 54	Alcalde ...	Vanish ...	ch. azul mr lunares gorra punzó
Dorrego ...	3	Austerlitz ...	colordo	6 52	Nepoleon ...	Adelina ...	ch. y gorra azul
Mahoma ...	4	Pretend'te	zaino	6 51	Sat' to ...	Primavera ...	ch. y g. violeta, m rojo alam. or
Mr Hope ...	5	Captain ...	id	6 51	Car' co ...	L. Sterlin ...	ch. bl. y celeste vert. g. negra
Petite Ecurie	6	Mandarín ...	alazán	5 51	Orange ...	Madreselva ...	ch. blanca alam. oro, g. bl. y oro
Amianto ...	7	Leviathan ...	zaino	6 50	Neapolis ...	L. Silvio ...	ch. blanca mangas y gorra punzó
María Isabel	8	Desquite ...	zaino	5 47	Alacrán ...	Blanchuca ...	ch. granate banda y gorra verde
Prosperidad	9	Próspera ...	zaina	4 46	Tor ...	Iris ...	ch. blanca, m. verdes, g. á cascós
Suzette ...	10	Dulce ...	alaz'na	4 44	Ranquel ...	Winsome ...	ch. naranja bda. y gorra celeste
Jubilé ...	11	Adriática ...	alaz'na	4 44	Don Pepe ...	L. Adriatic ...	ch. blanca y negra hor. gorra oro
Hampton ...	12	Favonian ...	zaino	6 43	Finance ...	Faustine ...	ch. granate á lunares y gorra lila

5.^a CARRERA

Premio General ALVEAR

A LAS 4.30 P. M.

Para todo caballo.—Peso por edad

Premio: \$ 7,000 al 1.º, 700 al 2.º y 350 al 3.º

Distancia: 1,000 metros.

edad kil.

Entrada \$ 70

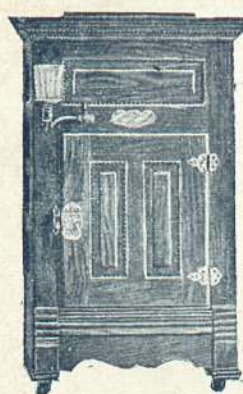
1 Ahí Va ...	4 60	6 Zaragoza ...	3 52	11 Bonavista	3 54	16 Trampolín	3 54
2 Rolando ...	5 61	7 Barsac ...	3 54	12 Poveretta	3 52	17 Bachiller	3 54
3 O'Connor ...	3 54	8 Nazareno ...	3 50	13 Misericord	3 52	18 obrecita	3 52
4 El Chacho	4 60	9 Gazelle ...	3 58	14 Divo na	4 58	19 Honrada	3 52
5 Mentirosa	3 52	10 Whipper ...	3 34	15 Estofa	3 52	20 Seguro	3 52


Gota de Oro
 PERFUME DE MODA





PERFUMERIA "LA CORONA" LONDRES y PARIS.



HELADERAS IMPERIAL Y STAR

30 MODELOS DIFERENTES.

**Máquinas para hacer helados.
 Raspadores de hielo y Rompe-hielo.**

De uso indispensable para familias, restaurants, hoteles, etc.

Anderson, Clerget & Cía. 135, MAIPÚ, 147
 BUENOS AIRES

Pedir el Catálogo Especial mencionando CARAS Y CARETAS

LA FLEBITIS

¿Quiere V. ponerse al abrigo del embolio, el accidente más terrible de la flebitis? Si V. ha escapado á el, ¿quiere V. evitar las hinchazones persistentes los entumecimientos, la debilidad, que resultan tan á menudo de la flebitis antigua? Tome á cada comida una copita de **Elixir de Virginie**, que restablecerá la circulación y hará desaparecer todo dolor. Envío gratuito del folleto explicativo escribiendo á : **Elixir de Virginie**, Calle Chacabuco, 129, Buenos Aires. Venta en todas las Droguerías y Farmacias.

Las nuevas máquinas de coser

Wheeler & Wilson

son las únicas que tienen movimiento rotatorio y cojinetes de bolillas, siendo, por consiguiente, las máquinas las más

RÁPIDAS * SILENCIOSAS * DURABLES

También tenemos todas clases de máquinas de coser, **STELLA, STAR, SINGER**, etc.

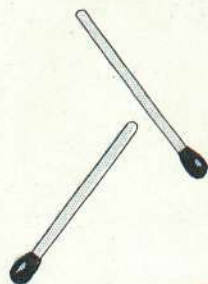
REPRESENTANTES: **ANDERSON, CLERGET & Cía.**
 135, Calle Maipú, 147 - BUENOS AIRES

Pedir Catálogo mencionando CARAS Y CARETAS



YO AFIRMO

QUE ESTOS
CIGARRILLOS
à **20** CTS
SON INSUPERABLES
Y LOS
DE MAS VENTA
EN
SUD AMERICA



A. SERRA



COMPÁRENLOS CON OTRAS MARCAS
DE 0.30 CENTAVOS.

NÚMERO SUELTO	{	En la capital....	20 centavos	EDICIÓN	{	Número suelto: En la capital..	40 centavos
		Fuera de la capital...	25	DE LUJO		Fuera de la capital	50